大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人　費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千二百零二號

今日出紙兩大張

售港幣壹毫（外埠另加郵費）

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七三三
編輯部電話　三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二號坊
電話：10973　11606　11790

干諾道中一二三號有利承印有限公司印

今日隨報附贈精美畫刊壹大張，不另收費。

擁護緩和國際局勢國際會議決議
首都各界舉行大會
郭沫若報告會議四點顯著成就
目前形勢是美政策更不得人心而愈孤立
和平政策愈受信賴我國國際地位愈受重視

【新華社北京十三日電】首都各界人士在十三日下午隆重舉行擁護緩和國際局勢國際會議決議大會。大會由中國人民保衛世界和平委員會主持。

會場莊嚴隆重。

在主席台上的有：中國人民保衛世界和平委員會主席、副主席、出席世界和平理事會柏林特別會議和斯德哥爾摩緩和國際局勢國際會議中國代表團代表郭沫若、陳叔通、茅盾、馬寅初、蔡廷鍇、李燭塵、廖承志、李一氓、楚圖南、華羅庚、冀朝鼎、劉貫一。

出席大會的有：中國人民政治協商會議全國委員會、中國人民保衛世界和平委員會常務委員李四光、邵力子、梁希等以及各部門負責人，全國各民主黨派、各人民團體及北京市各機關幹部，首都科學、教育、文學、藝術、新聞、出版界人士，共八百多人。

亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會副秘書長龜田東伍和在京的外國和平人士也出席了大會。

大會開始，由陳叔通致開會詞。他說：今年六月在斯德哥爾摩召開的緩和局勢國際會議獲得了重大的成就。會議發出的和平呼籲和通過的各項決議與建議，是完全符合全世界各國愛好和平人民的意志與願望的。今天我們首都各界在這裏舉行集會，擁護和支持緩和局勢國際會議的決議，同時以郭沫若團長爲首的中國代表團也曾於五月間出席了柏林世界和平理事會特別會議，我們特邀請出席這兩次會議的我國代表團郭沫若團長，給大家報告會議的經過及其成就。

在熱烈的掌聲中，郭沫若向大家作了關於世界和平理事會柏林特別會議和斯德哥爾摩緩和國際局勢國際會議的報告。

郭沫若首先介紹了世界和平理事會柏林特別會議的經過及其成就，接着詳細地介紹了斯德哥爾摩緩和局勢國際會議的情況。他對會議上一致通過的三個決議、六個建議都作了扼要地說明、分析和估價。他說，這些決議和建議都符合全世界愛好和平人民的願望，也符合中國人民的願望。他並就中國代表團對會議所作的工作和貢獻作了詳盡地介紹。他說，中國代表團在會議上的發言，會受到與會的各國代表，特別是亞洲國家代表們的熱烈歡迎。

他指出了兩個會議的收穫和成就。他說，兩個會議，特別是斯德哥爾摩會議取得了四點顯著的成就：第一，會議內容很豐富，會議通過的每一個決議都符合全世界人民的要求。第二，有益於日內瓦會議的發展。第三，擴大了和平運動的基礎，全世界各國和平運動有了新的氣象，新的進展。第四，爲和平運動打開了新的道路。但是，郭沫若又說，我們縱然獲得了如此成就，我們對和平運動仍不應鬆懈，我們必須進一步强化和平協商運動，以期能使大國通過協商解決一切國際爭端，並使協商達成協議。

接着，他又指出目前國際上幾點顯著現象，這就是：美國戰爭政策愈來愈不得人心，美國好戰分子愈來愈孤立；全世界人民都要求通過協商達成協議，要求禁止試驗和使用原子武器、氫武器，主張各國間文化交流、貿易暢通，主張中華人民共和國進入聯合國；和平運動在大大前進，參加和平運動的人士愈來愈多；和平政策愈來愈受人們信賴；中國的國際地位愈來愈受人重視。

大會最後一致通過了擁護斯德哥爾摩緩和局勢國際會議決議的決議。

中國人民向全世界人民鄭重宣告
努力實現緩和局勢國際會議決議

會議要求儘快實現印度支那的停火、要求儘快恢復中斷了的朝鮮局勢談判，完全符合中國人民、亞洲人民和世界人民的利益，並且有益於正在進行中的日內瓦會議的發展。

【新華社北京十三日電】首都各界擁護緩和局勢國際會議決議大會的決議全文如下：

中國首都各界擁護緩和局勢國際會議決議大會在聽取了中國代表團郭沫若團長關於一九五四年六月十九日——二十三日在瑞典斯德哥爾摩召開的緩和局勢國際會議情況與成就的報告後，一致認爲反映廣泛全世界人民和平意願的緩和局勢國際會議的召開是很合時宜的。參加這次會議的各國代表有各國人民的公衆領袖，社會人士以及政治、經濟、文化、科學、藝術、宗教等各界的著名人士，這不僅說明了這次會議的廣泛的代表性，而且也證明着全世界人民對於和平的願望是這樣的強烈和普遍，以致任何不同的民族、職業、政治見解和宗教信仰的差別，都不能妨礙他們彼此在和平事業中團結起來。我們中國人民感謝參與這次會議的各國——包括我們中國在內——的代表們所作的巨大努力，同時也感謝全世界人民在尋求緩和國際局勢工作上所作的巨大貢獻。

特別使我們中國人民感到滿意的是：緩和局勢國際會議所作的三項重要決議以及其他各項建議，充分地表達了全世界人民對於緩和當前國際局勢的熱誠希望。

我們認爲：這次會議關於要求儘快實現印度支那的停火與反對這一戰爭的擴大，關於要求儘快恢復中斷了的朝鮮問題談判與防止朝鮮戰爭再起等決定，完全符合中國人民、亞洲人民和世界人民的利益，並且有益於正在進行中的日內瓦會議的發展。我們中國人民向全世界人民鄭重宣告：我們願意爲實現與貫徹緩和局勢國際會議的各項決議而努力不懈。我們相信在印度支那停火是一定會達成的，在當前，要求日內瓦會議達成在印度支那停火的協議，和要求各有關國家的政府在適當時機恢復朝鮮問題的談判，要求有關國家的其他問題在各國之間一本協商精神謀求解決，這些就是全世界愛好和平人民的共同努力的目標，而致力於恢復和發展全世界各國人民間的正常的經濟關係和文化交流，促進各國人民在和平基礎上的諒解、友好和合作，則是全世界愛好和平人民的共同努力的途徑。

北京人民日報社論

爭取迅速恢復印度支那和平

越南民主共和國胡志明主席七月六日在對越南通訊社主編所提問題的答覆中，指出了日內瓦會議關於恢復印度支那和平問題的進展的意義，重申越南民主共和國眞誠謀求印度支那問題和平解決的一貫立場。這個談話，得到了各國輿論的良好反應。中國人民對此表示衷心支持。

越南和法國人民的主張

近幾日來，蘇聯、法國、中國、英國的外長先後回到日內瓦去。日內瓦會議對印度支那問題的討論，即將進入重要的階段，全世界愛好和平的人民都在密切地注視着日內瓦會議今後的發展，並將繼續支持一切眞誠協商謀求協議的努力。

大家知道，越南民主共和國的政府和人民是愛好和平的，一直主張在尊重民族權利的基礎上談判停戰，恢復和平。一九五三年十一月二十六日胡志明主席在答覆瑞典斯德哥爾摩「快報」主編的談話中，又一次提出了和平建議。這個建議得到了法國人民和各國愛好和平的政府和人民的支持。當時的法國政府在美國的干涉下拒絕和平建議。日內瓦會議開始討論印度支那問題後所以未能迅速取得協議，也是由於美國的阻撓和拉尼埃—皮杜爾政府的拖延所致。現在，法國總理兼外長孟戴斯—弗朗斯一再表明願意謀求印度支那停火的迅速實現，胡志明主席對此表示歡迎，並指出「必須排除美國所採取的阻撓和破壞日內瓦會議的政策，才有可能迅速實現印度支那的停火。」這是十分正確的。

法國人民和其他各階層的人士都迫切地要求結束印度支那戰爭，堅決反對目前戰爭勢力加於法國政府的巨大壓力。最近的法國國民議會充分表明了法國人民的和平願望是不可抹煞的，違反法國利益的政策是行不通的。法國是一個世界大國，它應該有它自己獨立的光榮的出路，這就是採取符合於法國國家利益和世界和平利益的獨立自主的外交政策。

美統治集團企圖繼續蠻幹

日陷孤立的美國統治集團，依然企圖繼續蠻幹下去。最近杜勒斯連續發表演說，公然抱怨今年三月間它的盟國沒有同意美國擴大印度支那戰爭的冒險計劃，並表示日內瓦會議不會有什麼結果，現在必須「考慮別的道路」。這個所謂「別的道路」，就是華盛頓會談之後美國加緊進行的拼湊東南亞侵略集團，製造亞洲緊張局面的敵視和平的道路。美國好戰分子雷德福、卡尼之流的戰爭歇斯底里的叫囂，正在繼續着。

美國統治集團對日內瓦會議可能的新發展顯得非常害怕。它十分露骨地對法國新政府施加壓力。美國總統艾森豪威爾曾公開致函法國總統戈蒂，表示「我們向拉尼埃先生提出的關於聯合防務（按指東南亞侵略集團）的建議是我們所作的一個重大的和嚴重的決定。這裏並未發生任何事足以改變已這樣表示的態度，雖然光陰的消逝和已發生的事件自然已產生了一個新的局勢。」艾森豪威爾在信中並要求在華盛頓會談後與法國新政府舉行的單獨會談以便更直接對法國加壓力。這顯然是和法國人民所要求的迅速結束印度支那戰爭的政策背道而馳的。

有誠意就可有和平

美國統治集團阻撓印度支那恢復和平的政策，是不得人心的，是必須加以排除的。日內瓦會議關於印度支那問題的討論，已經先後取得兩項協議。莫洛托夫外長返抵日內瓦時，在機場發表聲明說：「在過去兩個多星期中，代替部長們留在日內瓦的代表所做的工作，對於達成日內瓦會議的肯定結果具有相當重大的意義。」這就充分說明只要參加會議的各方，特別是直接有關方面抱有誠意，並表現出和解精神，就可以以協商方法恢復印度支那的和平。

現在，參加日內瓦會議的各方應該在已有的基礎上繼續努力，以求得早日實現印度支那的停戰。這是各國愛好和平人民的共同希望，並且也是符合於直接有關國家和世界和平事業的利益的。法國人民已經強烈地表示了他們要求停止印度支那戰爭的願望，印度支那人民也正爲着實現這個目標而努力，其他各國的政府和人民也都願意看到印度支那的和平能夠迅速恢復。對於這種普遍的和平願望是不能而且也沒有理由予以漠視的。

五原則適用於印度支那

印度支那和平的實現將進一步緩和國際緊張局勢，並有助於建立東南亞和整個亞洲的穩定的正常關係，最近中印兩國總理和中緬兩國總理先後發表的聯合聲明中，曾表示關於各國互相尊重領土主權，互不侵犯，互不干涉內政，平等互利，和平共處的五項原則，應該作爲指導中印兩國和中緬兩國之間關係的原則，並應當適用於亞洲各國及一般國際關係之中。中印兩國總理聯合聲明還認爲印度支那問題的解決也適用這五項原則，以創造自由、民主、統一和獨立的印度支那各個國家，中印兩國總理和中緬兩國總理所表示的這個願望，也得到了亞洲其他國家政府的支持，胡志明主席也表示越南人民熱烈地歡迎這兩個聯合聲明，他說：「我相信，這兩個聯合聲明一定有助於亞洲的和平與世界的和平。」毫無疑問，印度支那和平的恢復和印度支那各國成爲眞正自由、民主、統一與獨立的國家，一定能夠使這些國家相互之間和它們與世界其他國家之間建立和發展友好的關係。全世界人民都應當歡迎亞洲局勢的穩定和相互友好關係的建立。

警惕並擊敗破壞的陰謀

各國愛好和平人民的當前任務是爭取日內瓦會議對恢復印度支那和平問題談判的成功。但是，應該注意到和平的敵人還沒有放棄他們的破壞陰謀。正如胡志明主席在答記者問中所指出的：「對於美帝國主義企圖阻撓和破壞停戰協議的達成和企圖在亞洲建立侵略性的軍事聯盟，把亞洲分裂爲對立集團，以便侵略和控制印度支那和東南亞，繼續擴大戰爭的陰謀，我們應該保持着高度警惕。」因此，一切願望和平的人們必須進一步團結起來，爲徹底擊敗和平敵人的破壞陰謀、爭取迅速恢復印度支那的和平而共同努力。

【新華社北京十四日電】（小標題爲本報編者所加）

尼赫魯責某些大國
閉眼不看亞洲現實
拒絕中國入聯合國是嚴重錯誤

【新華社北京十四日電】據印度新聞處消息：印度總理尼赫魯十二日在北方省米爾查普爾的羣衆大會上發表演說，他說，拒絕恢復中華人民共和國在聯合國的合法地位是嚴重的錯誤。

尼赫魯說：不承認人民中國就像是對亞洲的現實閉起眼睛來一樣。這是令印度感到憂慮的事，因爲這不僅對整個亞洲大陸發生影響，而且對整個世界都發生影響。

尼赫魯提到某些人談到如果中華人民共和國進入聯合國他們就要退出聯合國時說，假如一些大國這樣來處理世界的政治問題，他是不能理解它們的態度的。

賀龍赴蘇聯
應邀參加蘇體育節
同行者榮高棠等十四人

【本報訊】新華社北京十三日電：應蘇聯部長會議體育運動委員會的邀請，前往參加一九五四年蘇聯體育節的中國體育代表團團員及工作人員一行十五人，在代表團團長、中央人民政府體育運動委員會主任賀龍及代表團秘書長、中國奧林匹克委員會（中華全國體育總會）副主席、中國新民主主義青年團中央書記處書記榮高棠的率領下，已在十三日乘飛機離北京去莫斯科。

反對恢復我在聯合國合法地位
美國叫囂實因膽怯
阻撓政策注定要失敗了
許多聯合國會員國拒絕支持美政策

【新華社北京十四日電】塔斯社莫斯科十二日訊：「眞理報」駐紐約記者伊·費利波夫發表文章，評論美國發動的反中華人民共和國的挑釁運動。

費利波夫指出美國最近發出照例的叫囂，企圖阻撓中華人民共和國取得在聯合國裏的合法地位，他並評論了美國國務卿杜勒斯七月八日在華盛頓舉行的記者招待會上發表的談話。杜勒斯竭力歪曲聯合國憲章，企圖證明恢復中華人民共和國在安全理事會和其他聯合國機構中的合法地位等於允許一個新會員國加入聯合國，而安全理事會在就允許新會員國加入聯合國問題進行表決時是可以使用否決權的。杜勒斯不顧憲章中寫得清清楚楚的無可爭辯的規定，企圖改變對這個問題的決定以適應國務院的利益。這種歪曲憲章的勾當是挽救不了美國的外交的。不管杜勒斯先生喜歡不喜歡，否決權的規則對恢復一個聯合國會員國在這個組織中和它的各機構中的合法地位的問題是不適用的。

顯然，美國外交和宣傳機關已看出它們的論點是站不住腳的，因此便發出煽動性的叫囂，以彌補國務院所持立場的缺乏正當根據。最近這種行動似乎並不是什麼新奇的東西。幾年來，美國統治集團一直在有計劃地採取類似的行動來反對中華人民共和國，每當聯合國大會每年舉行常會時，他們照例要搞這樣的活動。然而，目前這次運動比以前的運動要喧囂得多了。

這是很容易解釋的。近來，特別是在中華人民共和國在日內瓦會議上取得了五大國之一的合法席位後，全世界發出了甚至更堅決的呼聲，要求終止美國外交在聯合國身上强加的荒謬的阻撓政策。在輿論的壓力下，愈來愈多的聯合國會員國的政府都在要求人民中國應在聯合國佔有它的合法地位。甚至美國資產階級報紙都不能掩飾許多聯合國會員國表示贊成中華人民共和國恢復它的合法地位的意見。美國統治者比任何時候更加知道他們在聯合國裏對中華人民共和國的阻撓政策受到許多國家輿論愈來愈多的指斥。值得注意的是，甚至最近在這個問題上也是順從地接受美國指示的許多聯合國會員國，現在也拒絕支持國務院所採取的不現實的主張了。

這說明了華盛頓發動目前這陣反中華人民共和國的喧嚷的誹謗運動的原因。費利波夫最後說：然而，這種誹謗和威脅的政策對美國統治者是沒有好處的。它只能引起更多國家的反感。不論反對國際合作的人如何拚命地要想阻止中華人民共和國在聯合國行使它的合法權利，他們的阻撓政策是注定了要失敗的。

天津大公報社評
瞻望中英貿易前途
貿易需要和平環境及雙方努力
在平等互利基礎上來改善關係

除傳統出口貨外我能出售菸草凍肉罐頭革製品

【本報訊】據新華社北京十三日消息，天津大公報十三日舉出發展中英貿易的三要素。

天津大公報社評說：貿易的發展需要有和平的國際環境。「只有保持世界和平與緩和國際緊張局勢，才能使貿易得到保證」。

天津大公報說：雙邊貿易有待於雙方的努力。「英國的貿易政策在許多方面都追隨美國的方針，它是否將採取獨立的貿易政策，仍有待英國的行動加以證明」。

平等互利是兩國之間貿易的基礎。英國希望出售機器、鋼鐵、有色金屬和貨車，中國則準備購買來加速大規模的工業建設。中國希望輸入消費物品來滿足六億人民生活水平日益提高所形成的日益增長的需要。中國能夠出售給英國的東西，除了傳統的出口物品之外，還有菸草、凍肉、罐頭食品和皮革製品。

天津大公報說：「中國歡迎良好的中英貿易關係」。兩國之間的正常貿易關係，將使雙方均有好處。但是，中英目前的貿易關係，仍有許多尚待改進的地方。「英國因爲追隨美國的『禁運』政策，不能與中國進行自由貿易。消除人爲障礙，將大大改進兩國的貿易關係」。

天津大公報指出，英國在戰後的對外貿易已

兩個十三日

當杜勒斯七月十三日抵達巴黎時，他還提到，在整整三個月以前——四月十三日，他到過巴黎。杜勒斯是應該感慨係之的。

回顧這三個月，大家都記得，杜勒斯四月十三日到巴黎時，是在日內瓦會議開始前的十三天。那時，大家都希望日內瓦會議如期召開，但杜勒斯當時到巴黎卻另有目的。在巴黎，那時他向英國提出立即組織東南亞軍事集團，並要求英國以軍力「援助」法國進行印度支那戰爭。

杜勒斯提出這兩項要求，是想擴大印度支那戰爭，並破壞尚未舉行的日內瓦會議。但是，和平人民的力量太強大了；杜勒斯的兩項要求都被英國所拒絕。

正如尼赫魯最近所說：「當時，世界正被牽入印度支那戰爭中；當時，美國的戰艦已經駛到印度支那海面；當時，印度支那戰爭沒有擴大，對世界來說，眞是一次九死一生的脫身！」

三個月的變遷

四月十三日以來所發生的一連串的事實，顯然也是大大違背了杜勒斯的希望的。日內瓦會議在四月二十六日如期舉行了。中國的大國地位已完全確立；世界輿論，包括一些頭腦清醒的西方政治家，都認爲中國應恢復其在聯合國內的席位。

中國和亞洲各主要國家的邦交更敦睦了；亞洲各國正爲保衛和平而團結起來。在對遠東的政策上，英法兩國和美國的距離愈來愈大。最使杜勒斯寢食不安的，是印度支那眼看就可能恢復和平。

三國的「諒解」

三個月的變遷是大的，唯一沒有變的也許是杜勒斯。

在三個月之後再到巴黎時，他還是高談東南亞軍事集團，還是想破壞日內瓦會議；他要把英法一「納入」他的維持亞洲緊張局勢的「原則和計劃範圍之內」。

他就是抱着這樣一個阻撓印度支那恢復和平的目的來到巴黎，和英法兩國外長舉行會談。

這三國外長會議原來決定十三日下午舉行，臨時改到晚飯後；原來決定十四日上午完成，但卻又臨時延期，一直開到十四日晚才結束。

這樣一改再改，至少表示並非一帆風順。三國在這次會議中究竟談得如何，現在還難以估量。但從三國外長發表的公報看來，似乎是沒有什麼結果的。公報中只說，三國「諒解」了「各自的立場」，美國「解釋」了它的政策原則；並未提到三國在政策方面有任何協議。

另外一方面，美國算是「屈服」了，同意「早日」派史密斯去日內瓦，但是，他到日內瓦去做什麼呢？是不是繼續以「朋友」的資格去破壞呢？

從公報中看來，通過這次會議，三國的分歧似乎還是原封未動。

施君玉

中蘇外長分別接見梅農
周外長晤見老撾與柬埔寨外交大臣
范文同與保大外長陳文度二次會談

【新華社日內瓦十四日電】中華人民共和國中央人民政府外交部部長周恩來在十四日下午二時接見了印度出席聯合國代表梅農。

【新華社北京十四日電】塔斯社日內瓦十三日訊：七月十三日，蘇聯外交部部長莫洛托夫接見印度出席聯合國代表克里希納·梅農，會談了有關日內瓦會議的問題。

【新華社日內瓦十四日電】中華人民共和國中央人民政府外交部部長周恩來在十四日下午三時訪晤老撾王國外交大臣馮·薩納尼空。

【新華社日內瓦十四日電】中華人民共和國中央人民政府外交部部長周恩來在十四日下午五時訪晤柬埔寨王國外交大臣泰普潘。

【新華社日內瓦十三日電】越南民主共和國副總理兼代理外長范文同和法國總理兼外長孟戴斯—弗朗斯十三日十二時三刻到十三時二十分在此間舉行了第三次會談。爲了使雙方意見趨於接近，他們繼續就前兩次會談中所涉及的有關恢復印度支那和平的各種問題交換了意見。會談在和諧的氣氛中進行。

在這以前，范文同在十一時半到十二時二十分之間第一次和保大政府新任外交部長陳文度舉行了會談。

當日傍晚，范文同又接見了保大政府前總理陳文友。

【路透社日內瓦十四日電】越南民主共和國副總理范文同和保大政府外長陳文度（昨譯作陳文德）於廿四小時之內在此間作了兩次私人的會談。據保大政府代表團當局的消息說：范文同十四日回拜陳文度。因爲後者曾於十三日上午先去看范文同。

三外長會談發表公報
美派史密斯前往日內瓦
會談只「清楚瞭解了各自立場」而已

【路透社巴黎十四日電】西方三國十四日在會談後發表公報如下：「我們進行了親切和坦率的討論。其結果是對我們關於印度支那的各自的立場有了一清楚的瞭解。

「美國國務卿杜勒斯充分闡明了：他的政府對於日內瓦的印度支那會議的態度，及其願意遵守的有限條件，因爲它本身在印度支那沒有負主要的責任。

「法國總理兼外長孟戴斯—弗朗斯表示了他的意見，並且得到英國外交大臣艾登的支持，即，如果美國不違反杜勒斯所表示過的原則，再次派出部長級代表出席日內瓦會議，將符合法國和聯邦國家的利益，並有助於該地區的和平與自由。

「杜勒斯和艾森豪威爾正請助理國務卿史密斯儘早回日內瓦。」

按：從十三日晚上起，從美國趕到巴黎的杜勒斯與艾登、孟戴斯—弗朗斯舉行了三次會談。最後宣佈，美國派史密斯「儘早」回到日內瓦。

【合衆社華盛頓十四日電】白宮十四日宣佈，副國務卿史密斯將於十六日下午啟程飛赴日內瓦參加日內瓦會議。

場。英國對蘇聯和人民民主國家的對外貿易，已被美國的「禁運」政策切斷了。「資本主義市場的日益縮小，已使英國的地位更加危殆。隨着美國經濟危機的日益臨近，英國將首先遭受影響。在這種情況下，英國非自尋出路不可」。

天津大公報指出：中國的貿易雖然以蘇聯和人民民主國家爲主，但與資本主義國家的貿易數量也一年年增加。「中國的健全經濟制度和日益增長的生產力，保證與外國締訂的貿易協議都能夠完成。中英貿易的前途是巨大的」。

天津大公報說：中英兩國日益增長的貿易，將不僅符合兩國的利益，並且將有助於緩和世界緊張局勢。「它可以向全世界證明：社會和政治制度不相同的國家，可以在平等互利的基礎上發展貿易」。

英法外長返日內瓦

【路透社巴黎十四日電】十四日傍晚時間下午四時，艾登及孟戴斯—弗朗斯同機飛離巴黎，前往日內瓦。

日內瓦會議取得建設性結果
杜勒斯此行難阻撓
倉促奔巴黎爲增加壓力
充分表現害怕印度支那的和平

【新華社日內瓦十三日電】本社特派記者報道：在各國外長返回日內瓦及有關各方意見更趨接近，並有可能達成恢復印度支那和平的協議的情況下，日內瓦會議已進入了決定性的重要階段。人們十分奇怪杜勒斯沒有像其他外長們一樣回到日內瓦來參加外長間的協商，而卻有意地避開日內瓦會議，在七月十三日到巴黎和英、法兩國外長舉行單獨會談。

此間權威人士認爲：美國政府顯然由於不敢在日內瓦會議內公開其破壞恢復印度支那和平的不可告人的計劃，才舉行了巴黎的單獨會談，以便藉機對法、英兩國施加壓力，阻撓日內瓦會議達成協議。美國方面一直反對在印度支那實現公正、合理的停戰，它把同意這樣的停戰稱爲「投降」。杜勒斯到巴黎而不到日內瓦，爲的是便於迫使法、英兩國外長屈從美國破壞日內瓦會議的政策。

記者還說，中國代表團人士認爲，杜勒斯在巴黎的活動，應該引起所有希望迅速停止印度支那戰爭的人們的嚴重警惕。杜勒斯故意避開日內瓦會議而在巴黎舉行單獨會談，不但是日內瓦會議上所罕見的奇異的行動，而且是一種破壞日內瓦會議的政策的表現。中國代表團人士相信，日內瓦會議沒有任何理由去迎合美國的政策、而不去努力達成有關方面都可以接受和滿意的協議。

【新華社北京十四日電】塔斯社日內瓦十三日訊：據悉，已到達日內瓦來進行關於恢復印度支那和平問題的會議的法國總理兼外交部長孟戴斯—弗朗斯和英國外交大臣艾登，在七月十三日動身到巴黎去會晤美國國務卿杜勒斯。根據現有的消息，這次會談將討論正在日內瓦外長會議上討論的印度支那問題。

前離開日內瓦的杜勒斯，在其他外長們已經回到日內瓦來繼續舉行會議的時候，他不願回到日內瓦來，這裏不能不引起大家的注意。杜勒斯前往巴黎，正是在日內瓦會議參加者的立場顯然已接近、已有了可能取得建設性的結果的時候。

蘇聯代表團的人士注意到，輿論可能得到這樣的印象：杜勒斯的這種行徑，是表明他企圖阻撓在恢復印度支那和平問題上達成協議，並爲了這個目的向英、法兩國施以相應的壓力。

杜勒斯和某些日內瓦會議參加者舉行單獨會談一事同時也說明，美國統治集團想在日內瓦會議上的立場。上述再一次證明：美國代表在印度支那問題上所想採用的是施加壓力和發號施令的辦法，而不喜歡通過和平協商來達成大家都能接受的協議。也有人指出：首先是由於在恢復印度支那和平問題上美國侵略集團的政策和美國所企圖的實現緊張局勢的計劃是有矛盾的。

社評

新的階段 新的形勢

各大國的外長們又重新回到日內瓦了。日內瓦會議進入了新的重要階段。

在外長們離開日內瓦的那一段時期內，日內瓦會議並不是沒有進展的。

在那一段時期內，外長的代表們討論了有關停戰的一些問題，在許多點上已取得相同的意見，或者已較前更爲接近。

在那一段時期內，雙方的直接會談也比較頻繁了；尤其是越法雙方的中家軍事會議。在它一開始的時候，美國記者們挖苦地稱它爲「窮人的板門店」，現在也不再這樣講了；因爲它不僅在一開始就取得了良好的開端，而且在一個相當短的時期內，已有了顯著的進展。

外長們回到日內瓦，將審查各項會議所取得的結果。人們有理由希望，在現有的成就上，各國如果都有誠意，外長們不難實現今天世界億萬人民的希望——恢復印度支那和平。

當然，人們不能不注意到，大國外長重新在日內瓦會面時，有一個人却是缺席的，這個人就是杜勒斯。

杜勒斯如果希望恢復印度支那和平，或者他有最起碼的自信，可以左右日內瓦會議，他是不會缺席的。他的缺席正好說明，他既不希望印度支那恢復和平，然而又無力在日內瓦會議內破壞恢復和平的可能。

事實上，很早以來，杜勒斯和史密斯在日內瓦的無能爲力，已相當顯著了。他們不是沒有用過壓力；但是，他們的壓力却只能使英、法等國離他們愈來愈遠。儘管他們反對，或者表示「既不反對，也不接受」，但日內瓦會議仍然取得了一些協議，得到了一定的進展。

於是，當各大國外長重聚日內瓦時，這個自命爲「最大國」的外長就只好缺席了。

杜勒斯如果只是缺席，那是不可能阻撓日內瓦會議進展的。但是，杜勒斯今天不只是缺席而已；他雖然不出席日內瓦會議，但是他和他的夥伴們在另一方面却是非常活躍的。

范佛里特以「總統特別代表」之名兩次來遠東之後，美國和他的夥伴們的戰爭叫囂又像破鑼一樣地響起來了。他們要組織「北太平洋軍事集團」，又要組織「東南亞防務集團」，還要簽訂各式各樣的「雙邊軍事協定」。

他們已並不隱諱他們的目的，他們要繼續印度支那戰爭，甚至妄想恢復朝鮮戰爭；他們進行各種敵視中國人民的活動，企圖在亞洲繼續保持緊張局勢。

但是，在日內瓦會議開始以後，國際局勢已有了新的發展；在這個新的局勢下面，美國好戰分子的叫囂和活動，更顯得遠離現實，而成爲一種瘋人的夢想。

今天，美國想繼續印度支那戰爭，保持亞洲的緊張局勢；但是全世界的人民，亞洲的主要國家，甚至一些西方國家，都希望恢復印度支那和平，和緩亞洲的緊張局勢。

今天，美國想在亞洲建立殖民地統治；但是，稍有政治常識的人都可以看得出來，外來力量決定亞洲命運的時代，已一去不復返了。

今天，美國企圖孤立中國，抹煞中國的國際地位，以便向中國進攻。但是，中國作爲五大國之一的國際地位，尤其自日內瓦會議開會以來，已完全確定。中國反對侵略、堅持和平共處的外交政策，已受到許多國家的歡迎。英國和其他西方國家都要求改善它們和中國的關係，並恢復和發展它們和中國的經濟和文化交流。中印、中緬總理會談後，中國和印度、緬甸以及與東南亞各國的邦交更加敦睦，亞洲各國的友好關係將進一步發展起來。

這一切都說明，今天世界的主要分化，已是和平和戰爭的分化；要和平的人一天比一天增加，要戰爭的人一天比一天孤立。

現在，美國爲了推行戰爭政策，只能糾集到李承晚、蔣介石等幾個蹩腳貨了。

和這幾個蹩腳貨在一道，而想和要求和平的整個世界爲敵，只可能遭到可恥的、徹底的失敗。

上月廿五日起本月十日止
粵百餘縣市舉行人代會
對憲草進行了反覆閱讀和認眞討論
會議先後作出擁護憲法草案的決議
代表們表示將向羣衆傳達憲草內容

【中國新聞社廣州十四日電】廣東全省一百零五個縣市和一個縣級自治區，已由六月廿五日起到七月十日止先後召開了第一屆第一次人民代表大會會議，各縣、市的會議都把討論中華人民共和國憲法草案列爲第一項重要議程。

代表們在討論憲法草案時表示：憲法草案中規定中華人民共和國的一切權力屬於人民，人民有權管理國家大事；在舊社會裏，是不把勞動人民當人看待的，而現在，國家大事都由人民決定了。

從化縣人民代表在討論憲法草案時，連繫到本身的體驗暢談了自己對憲法草案的感想。

梅縣人民代表、鑛業工人溫永元說：我是志願參加過抗美援朝的戰士，親眼看到過殘暴的敵人用砲火殺害無數和平人民；因此我深深體會到憲法草案中規定的我國人民爲世界和平和人類進步的崇高目的而努力的堅定不移的方針，是非常正確的。

遂溪縣歐村鄉七十歲的烈屬代表謝盛說：我的兒子雖然爲革命犧牲了，但他的理想已在憲法草案中固定下來，我感到十分光榮。

全省各縣、市人民代表大會會議對憲法草案進行了反覆閱讀和認眞討論，並作出了擁護憲法草案的決議。各地人民代表都表示要在會後認眞地向廣大人民羣衆宣傳和傳達憲法草案的內容。

海南已建四個農場
種植熱帶經濟作物
大量種香蕉波蘿咖啡魚藤劍蔴
並培植金鷄納樹及油棕爪哇棉
國營珠江農場增闢南沙島爲畜牧果木場

【新華社廣州十三日電】廣東省海南島自陵水縣昌感到澄邁的一百五十多萬畝荒地上，目前已建立四個以種植熱帶經濟作物爲主的國營農場。國營紅十月、紅島、三門坡三個機械農場夏耕前已種植劍蔴（可製成繩纜，供工礦、漁業、航海業用）、香蕉、魚藤、咖啡、波蘿等五千二百多畝，預計到秋耕前這幾種作物的面積將比現在擴大一倍多。國營興隆華僑集體農場除已出產劍蔴、香蕉等外，現正開始種植油棕（一種含油量很豐富的油料作物）和胡椒。此外國營吊羅山林場培育金鷄納樹（治瘧疾特效藥的原料）已經成功。計劃在明年推廣。國營崖縣、昌感兩個林區也着手培育蔴和爪哇棉。

海南島可耕的荒地至少有一千萬畝，除用來種植糧食作物外，很多荒地的土壤、氣候適合種植國家工業所需要的又爲當地所特產的熱帶經濟作物。去年這個島爲國家提供了椰子、劍蔴等約四十種富有經濟價值的農產品，生產總值達二千四百億元。爲適應國家的社會主義工業化的發展，今年海南島的農林領導機構已經擴大，並組織了工作隊，調查研究有價值的熱帶經濟作物。國家在海南島已經建立和將要建立大規模的國營機械農場，有計劃地開荒種植這些熱帶經濟作物。同時，當地人民政府將採取委託育苗、自種自收的方式，發動農民利用零星小塊土地來種植。

【本報廣州十三日專訊】國營珠江機耕農場最近增闢鄰近的南沙島爲畜牧與果木的場地。南沙島面積有二萬畝，其中五千畝耕地將種植波蘿、甘蔗和培養綠肥；其餘一萬五千畝山坡地將遍種荔枝，並繁殖牧草用作牧地。今年準備牧羊三百頭，兎五百頭、雞五百隻和豬、牛等，以作明年大量發展畜牧的基礎。

又訊：國營珠江機耕農場本部的水稻耕地上，現正籌備築一條縱貫全場的拖拉機路，並在場內各主要河流上，架設可載重六噸、能容中型拖拉機通行的大橋樑，以便將來全場耕作機械化。該場所種的四千八百二十一點五畝翻耕水稻和一千五百三十二畝運作水稻，已結穗金黃穀粒。全場農業工人正緊張地準備在本週內收割。

粵東各縣新穀登場
今年早稻收割比往年早十餘天
農民售糧數量也遠遠超過去年

【中國新聞社潮安十四日電】粵東各縣新穀大量登場。目前惠來、饒平、潮安、揭陽、普寧、澄海等縣農民正繼續把曬乾揚淨的新穀交到國家糧食收購站或供銷合作社出售，換回大批肥料、農具等生產資料投入夏耕夏種。今年粵東各地早造收割提前了十多天，新穀登場也比去年早，農民售糧數量遠遠超過去年。揭陽縣六月廿八日新穀登場的數量爲二萬二千多擔，而去年早穀登場期間最高上市量一天才八千多擔；同日，潮安縣國營糧食機構收購新穀一萬五千多擔，去年最高上市量僅五千多擔，約爲去年的三倍。現在各地新穀登場的數量還在逐日增加。

東莞太平鎭
造船合作社成立
建淺水作業漁船
各地漁民紛向該社訂貨

【本報東莞九日專訊】太平鎭造船生產合作社自今年二月開始籌備，於七月七日正式成立。太平鎭在新洲的太平河畔，有社員七十五人。造船生產合作社將爲寶安、珠海、東莞等地漁民生產淺水作業漁船，該社在籌備期間，已爲漁民新裝了三十一艘各種大小漁船，在六月份完工的一艘大漁船，船身長達五丈二尺，闊二丈。還修理好了四十二艘漁船。組織起來的造船工人，發揮了生產積極性，工人們在六月下旬展開了勞動競賽。全社鋸木、做木、搾灰等十一個組都提前完成生產任務。有三個組在三天內完成五天的工作。生產合作社造船比一般快、質量好、價格又低，如最近正在裝的一艘大漁船，估計可減少一百個工日。因此，珠海縣龍穴、寶安縣蛇口等地的漁民樂意向生產合作社訂裝新漁船。從五月下旬到六月底，生產合作社就接到訂裝新漁船十三艘及八艘修理的漁船。訂貨已經接到中秋節前。

從上海歸來後首次登台
白駒榮薛覺先演「李闖王」
五天的前座全部賣光散廂賣去八成以上
一百餘個單位購買十個人以上的集體票

【本報廣州十三日專訊】廣州粵劇工作團旅滬演出歸來後，於十三日起，每晚在太平戲院公演「李闖王」，由名藝人白駒榮、薛覺先等主演，觀衆定座踴烈。十三日上午，太平戲院票房已高懸當天晚場的「滿座」牌。

自該團從上海回來後，太平戲院即不斷接獲觀衆的電話和信件，詢問該團公演日期，並要求預先定座。自十三日起，一連五晚的集體票於十日開始發售時，太平戲院票房前買票的隊伍排了幾丈長。截至十三日中午止，十個人以上集體買票的單位有一百五十一個。其中包括有各行業工人、搬運工人、政府機關幹部、小手工業生產者、攤販、醫務工作者、教師、學生和商戶等。逢源路、解放中路等十三條行政街的部份居民，也自動地組織起來集體買票；中山大學教授、華南醫學院學生、白雲區和芳村區的農民也集體買票，不怕路遠從郊區來觀賞名劇。

據統計，截至十三日上午，十三日至十七日已全場滿座；十三日至十七日的前座票也已全部賣光，散廂票賣去八成以上。

十八日以後的座票，本來要待十六日才開始發售；但西村士敏土廠工人已去函該戲院要求留票二百張。

穗國營商業擴大加工訂貨
第三季加工訂貨比去年同期增倍餘
與今年第二季度相比也增加近一成

【本報廣州十三日專訊】廣州市國營商業系統爲貫徹國營商業爲生產服務的方針，第三季度已擴大加工訂貨計劃。

爲着滿足旺季市場需要，逐步引導私營工業納入國家計劃軌道，廣州市各國營專業公司均擴大加工訂貨數量，計第三季度加工訂貨投放的金額比第二季度增加了百分之九點五左右，比去年同期增加百分之一百一十五。中國化工原料公司廣州採購供應站今年第三季度加工訂貨總值，比第二季度增加百分之一百二十一，如化工類主要商品的硫酸增加百分之三十八點一。蓄電池增加百分之九十三；商品的品種也增加了十多種。這些工業原料，都是生產建設上所迫切需要的。其他如日用百貨類的加工訂貨數量也有增加，電筒、汗衫、背心、珠被都增加百分之八十至一百零五。

此外，對關係人民生活的主要生活資料，如糧食、豬肉、食油、食糖、棉布、百貨等都加強了供應工作。同時土產、食品、油脂等國營公司已積極展開農副產品預購和收購工作。

新會改裝抽水機
受益農田七千畝

【新會十日專訊】廣東省人民政府水利廳機械總站新會分站今年上半年改裝了十六台抽水機，大大提高了機械效率，擴大了受益農田面積七千市畝。

該站計改裝了二十五匹馬力的通用柴油機六台，每台原拖八吋離心式水泵一個，改裝爲拖十四吋旋槳式水泵一個，機械效率提高了一點八倍，每台的受益農田面積擴大七百市畝。又改裝了十二匹馬力煤氣機八台，每台原拖七吋離心式水泵一個，改裝爲拖七吋離心式水泵兩個的有六台，改裝爲拖七吋、八吋離心式水泵各一個的有兩台，機械效率提高了一倍，每台的受益農田面積擴大了二百五十市畝。

接受加工訂貨後
興寧私營工商各業
不愁原料不愁銷路
三星肥皂廠修建廠房擴充設備

【本報興寧十日專訊】廣東省興寧縣私營工商業機構不斷擴大加工訂貨數量，該縣土布、汗巾、笠衫、染布、鈕扣、肥皂等行業都接受了國營公司的加工訂貨任務。

接受加工訂貨任務後的私營工商業，擺脫了不同程度的困難，改變了過去愁原料、愁銷路、愁淡季及資金薄弱的困難，因而增加了生產量，活躍了初級市場。

該縣私營工商業接受加工訂貨後，很多行業都增加了生產，營業額上升；如肥皂業三星廠產量增加了百分之六十，布業、鈕扣業產量增加百分之三十。其次是產品質量提高，次貨品逐漸減少，如染整業以前次布每月平均佔產量的百分之十五至二十，現已下降至百分之零點二。而且加工後的土布，由於操作方法的改良，都比過去耐洗。

第三是提高技術，節約用料，降低了成本。如肥皂業過去用哥士的燒碱，經研究改用洋碱與石灰混用後，每百箱可降低成本二十萬元。染整業加工後，每坊（十二疋）節用成本降低了四萬餘元。

接受加工訂貨以後的這些優越性，大大教育了私營工商業者，他們都提高了經營信心，積極發展業務，如三星肥皂廠還用了二千多萬元修建廠房，擴充設備，積極發展生產。

談我們的憲法草案（四）
憲法草案規定的社會結構是怎樣的？

憲法草案規定的社會結構是怎樣的？要研究這個問題，首先要明白什麼是社會結構。

所謂社會結構，就是指的經濟基礎，因爲社會結構是由經濟基礎產生的，其內容是生產資料所有制。基礎就是一個社會特定的經濟制度，也是一個社會特定的生產方式。

憲法是國家的根本大法，它屬於社會的上層建築，是由經濟基礎決定的，同時又是影響經濟基礎的。

資本主義國家的憲法，目的在鞏固、保持資本主義所有制，也就是保持人剝削人的制度。我們國家的憲法主要基礎却是社會主義的原則，是生產資料的社會主義所有制，是要通過和平的道路，逐步消滅剝削制度，建立社會主義社會。

這樣重要的社會結構，在憲法草案中是必須規定的。

憲法草案對社會結構是怎樣規定的呢？

憲法草案以現實爲根據，規定我國的生產資料所有制現在有下列四種：「國家所有制，即全民所有制；合作社所有制，即勞動羣衆集體所有制；個體勞動者所有制；資本家所有制。」（憲法草案第五條）

在過渡時期，雖然有四種生產資料所有制，但憲法草案序言中已說明我們國家過渡時期的總任務就是要消滅剝削，建立社會主義社會。由新民主主義過渡到社會主義社會這一過渡時期所將發生的變化，也必須在憲法草案中反映出來，因此憲法草案第四條規定：「中華人民共和國依靠國家機關和社會力量，通過社會主義工業化和社會主義改造，保證逐步消滅剝削制度，建立社會主義社會。」

爲什麼需要社會主義改造呢？

因爲上述四種生產資料所有制是不可能同時進入社會主義。因此，憲法草案對各種不同的所有制就予以不同的對待，有的需要擴大、發展，有的必需逐步改造，以至最後消滅。需要擴大、發展的是：「國營經濟是全民所有制的社會主義經濟，是國民經濟中的領導力量和國家實現社會主義改造的物質基礎。國家保證優先發展國營經濟。」（第六條）只有發展強大的國營經濟，才能改造資本主義工商業及改造個體農業和個體手工業。才能創造保證社會主義完全勝利的物質條件。

對合作社經濟，因爲「是勞動羣衆集體所有制的社會主義經濟，或者是勞動羣衆部分集體所有制的半社會主義經濟。勞動羣衆部分集體所有制是組織個體農民、個體手工業者和其他個體勞動者走向勞動羣衆集體所有制的過渡形式」（第七條），因此國家保護合作社的財產，鼓勵、指導和幫助合作社經濟的發展，並且以發展生產合作社爲改造個體農業和個體手工業的主要道路。

對個體勞動者所有制，國家採取的是逐步改造的方針。（第八、第九條）對資本主義工商業，國家採取利用、限制、改造的政策，鼓勵和指導它們轉變爲各種不同形式的國家資本主義經濟，逐步以全民所有制來代替。（第十條）

憲法草案從第四條到第十條的規定，就是反映了我們國家在過渡時期的社會結構。也反映了過渡時期憲法的特徵。

社會主義改造是通過和平的道路，依靠國家機關自上而下的領導，依靠廣大人民羣衆即工人和農民基本羣衆由下而上的直接支持來實現的。

實現社會主義改造的目的是：要使社會主義所有制最終成爲國家唯一的所有制。

憲法草案對過渡時期的社會結構作了規定，也指明了將來。憲法——作爲經濟基礎的上層建築，就成爲我國能夠通過和平的道路消滅剝削和貧困，建成繁榮幸福的社會主義社會的最大保證。

如屏

專辦各國攝影器材發行
進口商 藝源號
地址：廣州永漢北路一七六號
電報掛號九二三二 電話號數一〇七五六

專營：進出口業務
榮昌行
地址：廣州天成路六三號
電話：一二四二二 一八一〇九

專營：鷄鵝鴨苗北京鴨種出口
陳吉昌
地址：廣州河南南華東路三七九號
電話：五〇三一四 電掛：八九〇九

通過物資交流，擴展市場，發展生產！

專營：鷄鵝鴨苗北京鴨種出口
陳合豐
地址：廣州河南南華東路三七五號

進出口貿易商
遠孚行
地址：廣州楊巷路新巷三十三號
電話：一四二八〇號
電報掛號一三一三號

專營什糧油餅土產什貨 進出口貿易京菓藥材化工原料
萬興祥
地址：廣州杉木欄路一三五號之二
電話：一六八六五
電報掛號一七三八

專營各江鮮菓出口
松盛恒記欄
廣州河南南華東路二二六號
電話：五〇三三四
電報掛號：九一九一

專營：進出口貿易
裕生和 廣州分行
廣州六二三路一二四號 電掛：七五五五號
電話：一三四一八 一二一四五

廣州市 山貨籐竹器出口聯營社
專營：山貨、竹器、香粉、香竹、荚實、出口業務
地址：廣州泰康路一九一號
電話：一〇九五一 電掛：四〇四三

專營：進出口貿易
振僑貿易行
廣州槳欄路一三二號
電話：一七五四六號

專營業務：蔬菓咸貨京菓出口
泰記
地址：廣州迴龍路迴龍下街五號
電話：一四五七八

專營：鮮鹹瓜菓及加工出口業務
廣州市蔬菓出口第三聯營社
社址：靖海路靖海二巷十一號
電話：一四二八六 一六三五二
生果加工場電話：一五一九一

專營：進出口貿易
義益行
地址：廣州六二三路一七二號
電話：一二三八一 電掛：五〇三〇

專營：西藥醫療儀器 X光菲林
益昌行
地址：廣州太平路一六三號三樓
電話：一七七五六
電掛：七七五六

專營土洋藥材出進口業務
粵興號
地址：廣州抗日東路五十三號
電話：一七三〇九
電報掛號六二四五

經營：進出口藥材
德興行
地址：廣州新荳欄上街十號
電話：一七三七三
電報掛號二二一八二

廣州 建僑行
經營：進口 化工原料 五金材料 機器配件及工具；出口 蔘茸 京果 土紙 茶葉 豆及雜糧 藥材及成藥
地址：槳欄路六十六號
電話：一五五八七
電掛：〇九一九

印尼報紙社論指出 各國人民意見一致 新中國應入聯合國

美採阻撓政策使自己陷於孤立

加拿大成立爭取承認中國委會

【新華社雅加達十三日電】印尼「人民日報」十日在評論世界輿論要求讓中華人民共和國的代表進入聯合國這件事時指出，中華人民共和國作爲一個大國，已經成爲阻止美國侵略政策的新的長城。

「人民日報」說，「美國瘋狂到這種程度，它甚至揚言假如中華人民共和國被允許進入聯合國，它就要退出聯合國。這就說明美國寧願要發動戰爭而不願承認現實。」

「獨立報」十日說，由於反對讓中華人民共和國進入聯合國，美國已經使自己孤立了。「獨立報」強調指出中華人民共和國在國際事務中所起的重要作用，它說，周恩來總理最近和印度、緬甸兩國總理的會談對國際局勢，特別是對解決印度支那問題有着巨大的意義。「獨立報」說，美國要把自己的主張強加在亞洲國家身上的企圖，已經在亞洲國家引起愈來愈多的疑慮。

「星期日傳信報」在它的社論中寫道：「除了美國的一小撮反動派以外，所有各國人民都要求允許中華人民共和國進入聯合國。人民知道，中華人民共和國進入聯合國，將增加和平力量。」

【新華社柏林十四日電】據十二日「加拿大論壇報」消息，爭取承認中國委員會六月二十九日在埃德蒙頓成立。委員會表示相信大多數加拿大人都支持他們的事業——「有些人認爲它會爲加拿大多餘的商品找到銷售市場。有些人希望和中國人民建立友好的文化關係。」

溫哥華中國語文學校校長莫秋林在會上說，「企圖忽視一個擁有六億人口和具有各種資源的國家」是錯誤的。對中國的貿易封鎖並沒有把它扼殺。沒有和北美洲打交道，中國一樣在迅速地進步。

委員會宣佈它計劃立即出版一本叫做「承認中國」的小册子。

【新華社北京十三日電】據塔斯社日內瓦十二日訊：瑞士通訊社駐紐約記者報道：「目前華盛頓負責人物對反共同盟的命運懷着不減弱的擔心。使華盛頓外交家最感到憂慮不安的是：西方同盟中現在顯然沒有一個大國有力量來塡補合作方面的缺口。」

記者寫道，當前最爲爭執不下的問題是承認中華人民共和國的問題。他寫道：「艾森豪威爾和邱吉爾在不久以前的華盛頓會談中沒有解決這一問題，它反而由於法國和中國會談的結果而變得更加複雜了。華盛頓認爲，法國在不久將來就會承認中國，這一來，有利於使北京政府進入聯合國的壓力將更加強大了。」

記者寫道，除了西方三大國關係之中所存在的一些嚴重困難以外，華盛頓對聯合國也表示非常不安。他着重指出，「美國人認爲，大多數聯合國會員國」對恢復中華人民共和國在聯合國中的合法權利一事「將不會進行任何阻撓」。

「瑞士報」的社論說：「杜勒斯在柏林不願召開日內瓦五國會議，爲的是不承認（即使是間接的承認）中國是一個大國。日內瓦會議最後的一個階段是不是會像杜勒斯所希望的，是一個四國會議呢？在會議的這個階段上，美國將要缺席，而中國卻在那裏獲得那種美國還在繼續拒絕的國際承認。」

日本貿易入超激增 上半年近七億美元

外滙儲備跌進五億美元大關

【新華社北京十四日電】東京消息：日本今年上半年的對外貿易入超繼續增加。吉田政府的財政金融「緊縮」政策並沒有緩和貿易大量入超以及因此而造成的外匯危機，而只是加深了人民的貧困和幫助了財閥的復活。

據吉田政府大藏省八日公布的今年上半年對外貿易數字，儘管出口比去年同期有所增加，但是入口增加得更多。結果入超達六億九千一百萬美元，遠遠超過了去年全年九億四千多萬美元入超的一半。美國對日本的片面貿易入超達五億五千多萬美元，佔全部入超的百分之八十。

對以美國爲主的美元區的貿易入超，已經是造成巨額貿易入超的主要因素。隨着貿易大量入超，已經岌岌可危的外匯儲備更加臨近枯竭。今年頭五個月，外匯減少了一億八千八百萬美元，這大大超過了去年同一時期減少的一億一千三百萬美元。據「日本經濟新聞」九日報道，到六月底，日本外匯儲備實際上已下到五億美元。日本的經濟刊物曾一再指出：五億美元是爲維持日本目前的進口規模所必需的最低限度的外匯儲備量。

吉田政府用來促進出口的措施之一是所謂「聯系制度」，就是變相的二重價格，即由政府規定某些出口商得輸入一些國內市場價格特別高的商品（如糖等），結果是保證了大出口商的利潤，而把削價傾銷的出口損失轉嫁到國內消費者身上。

同時，吉田政府說是用來振興出口貿易的「緊縮」政策的結果，迫使大批中小企業倒閉，失業人數增加，而爲資本集中創造了有利條件。據勞動省的調查，今年頭三個月每月都有四五百家企業實行「整理」，解僱的工人每月都有一萬五千名左右，這種情況還在有增無已。通商產業省通商局長牛場信彥甚至公開說，吉田政府的政策是要「淘汰」中小企業。七月一日，戰後曾一度被「分散」的三菱財閥的主要企業之一——三菱商事公司已由於四個大貿易公司實行合併而正式復活。

美國扶植之下 日軍火業畸形發展

正在新建三所軍火工廠

【新華社北京十四日電】東京消息：在美國的加緊扶植下，日本的軍火工業已經越來越成爲美國侵略遠東的「兵工廠」。

日本東洋飛機公司在六月簽訂了爲保大越南和柬埔寨製造七架「佛萊契爾」式攻擊機的合同，並正在商洽再製造三十架飛機的合同。新三菱重工業公司、川崎飛機公司、富士重工業公司等軍火公司也正在和泰國、菲律賓接洽訂購飛機的問題。石川製作所已接到爲泰國海軍製造價值共達七千萬日圓的水雷等武器的訂貨，七月內即可開始交貨，這是日本戰後第一次輸出海底武器。

爲適應美國正在增加中的軍火訂貨，日本已在建立三所軍火工廠，其中設在埼玉縣、由中央火藥武器公司經營的一所即將在八月開工。同時，日本的軍火商也正在集中資本擴大生產。中央火藥武器公司就是由十家日本軍火公司在七月一日成立的三家火藥公司中的一家。戰時曾爲日本軍國主義的侵略戰爭提供大量飛機的前中島飛機公司也在加緊軍建。戰後被分散的前中島飛機公司系統的富士重工業公司等五家公司最近已就合併問題取得協議，合併將採取併入富士重工業公司的形式，合併後的資本將增加爲八億日圓。

美日開始商談在日建公路網

【法新社東京十四日電】美國和日本當局十四日正式談判建設「國防公路網」。美日雙方人員在東京美國軍事顧問團總部開會，並開始研究日本提出的藍圖。該藍圖規定於五年內在日本全國各地修築九千公里高速度的公路，路面寬六公尺至七公尺半。

此項公路估計需費三千二百億日圓，日本要求此款由美國支付。

傳杜諾萬將轉任 美總統私人參贊

【法新社曼谷十四日電】泰國外交部十四日透露，美國駐泰大使杜諾萬不久即將離曼谷回國，就艾森豪威爾的私人參贊職。預料他的繼任人將爲現任艾森豪威爾的參贊亞斯金。

以色列參謀長 達揚訪問美國

與美勾結組軍事集團

【新華社北京十四日訊】據塔斯社特拉維夫訊：據報道，以色列陸軍參謀總長達揚將軍已在十一日前往美國，他打算在那裏停留一個月。

「人民呼聲報」指出，達揚將軍這次赴美和美國企圖在近東建立一個軍事集團，並在以色列和阿拉伯國家的領土上建立美國軍事基地有關。

這家報紙強調指出，達揚這次赴美危及了以色列的安全，它說，在這方面，最近發表的關於美國計劃用以色列軍隊進行冒險、擴大美國在外約旦和其他阿拉伯國家中的影響的消息，已經引起了特別的驚慌。

美在錫蘭使館 組織反印活動 引起印度極大憤慨

【新華社北京十四日電】據塔斯社德里十二日訊：科倫坡來的消息說，美國國務院在錫蘭組織和資助反印度的活動和宣傳。這些消息已引起德里方面的極大憤慨。

「印度斯坦報」的社論寫道：印度不能漠視駐在一個鄰國的美國大使館的這種活動。社論認爲，美國所以進行反印度活動，是因爲美國政府在世界的這一地區所遵循的政策未能贏得印度的贊同。

這家報紙又說，美國在亞洲政策的主體是由侵略性的美土巴條約和東南亞軍事聯盟組成的。

范佛里特活動旣畢 李承晚定月底訪美

南朝鮮及蔣幫擬大量擴軍

【法新社漢城十四日電】李承晚十四日宣佈，他將去美國訪問，和國務卿杜勒斯討論「朝鮮統一」。美國駐漢城大使館宣佈，美大使布列格斯將先李承晚回華盛頓，參加美李會談。

【法新社華盛頓十四日電】李承晚將於本月廿六日左右來華盛頓，與美國官員談「朝鮮前途」。預料白宮不久將發表李承晚來美的公告。

又據漢城十四日消息，李承晚將在下週前往訪問美國，與艾森豪威爾舉行一連串會議。他大致將在華盛頓停留十天左右。

【新華社北京十四日電】在美國派遣范佛里特到遠東來部署侵略活動以後，李承晚和蔣介石匪幫正在加緊擴充傀儡軍隊，準備爲美國在亞洲發動新的軍事冒險賣命。

據西方通訊社報道，華盛頓方面的「權威人士」透露，南朝鮮駐美大使梁祐燦已在七日把李承晚提出的一項擴充李僞軍的請求送交美國國務卿杜勒斯。李承晚在這項請求中要求美國大量增加對南朝鮮的軍事「援助」，把李承晚僞軍從現在的六十五萬人增加到一百萬人。李承晚還要求美國給予相當數量的新式的戰鬥飛機和海軍艦艇。杜勒斯在接受這項請求時向梁祐燦保證，美國將「充分考慮給予大量軍事物資的願望」。同時，南朝鮮國防部長官孫元一在十日宣佈，南朝鮮將大量擴充並加強陸、海、空軍，並且證實，南朝鮮除了要求美國大量擴充李僞軍的正規部隊外，還要求美國建立一支有一百萬人的李僞軍的後備隊。

【合衆社洛杉磯十四日電】范佛里特十四日已完成了呈給艾森豪威爾的有關日本、朝鮮、台灣和菲律賓的報告，現在他準備飛華盛頓去。范佛里特於十三日晚搭星座機在長堤市機場降落。他是從遠東之行歸來，十三日早些從舊金山起飛返美的。他拒絕評論報告內容。他說總統將先閱讀該項報告。他這次是作爲艾森豪威爾的特使，到亞洲去的。

蔣匪幫已在八日把數千名青年強迫送往四個訓練地點，對他們進行四個月的軍事訓練。美國指使李蔣匪幫進行的這種罪惡行動表明，美國決意不顧亞洲人民建立亞洲和平和安全的迫切願望，一意孤行已經到處碰壁的政策，企圖保持遠東緊張局勢，並發動新的侵略戰爭，對新中國進行更多的侵略活動。但是，朝鮮戰爭和印度支那戰爭的結果已經清楚地證明，侵略者如果不接受教訓，決意與亞洲人民爲敵，將自食悲慘的後果。

卞榮泰和葛弘基 大喊要「單獨幹」

揚言不受停戰協定約束

【路透社漢城十四日電】李承晚的總理卞榮泰十四日向「國民議會」發表第一個「施政」演說，重申過去說過的南朝鮮不再受停戰協定約束的話。卞榮泰說：「日內瓦關於朝鮮問題的會議的破裂，已使朝鮮停戰協定成爲具文。」他說：「我們的政府目前面對的抉擇是：不作聲或者就幹。等到採取統一國家的行動之前，我們將不作聲。」

同時，來自漢城的挑釁性的戰爭叫囂，越來越猖狂了。李承晚集團的發言人葛弘基在十一日又狂妄地說，如果美國和其他盟國不重新發動侵略戰爭，南朝鮮將要「單獨幹」。他還威脅說，日內瓦會議關於朝鮮問題的討論是「我們對停戰協定的最後的法律義務」，「我們現在是自由行動者」。這個朝鮮民族的敗類歇斯底里地叫嚷着南朝鮮「已決心打到最後一個男人、婦女和小孩」。葛弘基還宣佈，南朝鮮正在和美國談判擴充李僞軍的問題，並且表示，「談判進行得很好」。

蔣介石匪幫也正在加緊爲美國擴充侵略軍隊。據合衆社報道，蔣匪幫已開始實施每年強迫四萬名青年接受軍事訓練，並把他們編入僞匪軍後備隊的計劃。

日近江絹紡廠罷工擴大

廠方干涉女工生活並加毆打

市民援助女工列隊衝進工廠

【路透社東京十四日電】東京四十哩外近江絹絲紡織公司女工爭取戀愛自由的工潮，已變成爲資方與市民之間的「戰爭」。

十三日晚上，約有五百市民列隊衝進大美絲廠的大門，高呼反對資方口號。警方接到報告，派出大隊人馬來清場。在警察打傷了二十個女工之後，市民大爲激怒，組織了這次示威。

住在工廠宿舍的女工，申訴行動極不自由，資方硬指「降低勞動效率」，千方百計阻止她們談戀愛或結婚。她們說，她們如要離開工廠外出，必須經過七個職員批准，資方又禁止她們搽脂或面粉，每晚九點鐘就要上床睡覺。

女工說，資方爲了貫徹這些條例，竟然私拆她們的信件，干涉她們的私生活。

馬林科夫主席接見 印和平人士克其魯

【新華社北京十四日電】塔斯社莫斯科訊：蘇聯部長會議主席馬林科夫十三日接見了應蘇聯擁護和平委員會和蘇聯對外文化協會的邀請前來莫斯科的全印和平理事會主席賽福丁·克其魯。

烏布利希撰文指出 民主德國九成多居民 反對「歐洲防務集團」

西德民意也大多數贊成和平統一

【新華社北京十四日電】據塔斯社柏林十一日訊：柏林各民主報紙在十一日刊載了德意志民主共和國副總理瓦爾特·烏布利希關於德國人民對波恩和巴黎軍事條約的態度的一篇文章。

文章中寫道，毫無疑問，不僅是法國人民，而且大多數的德國人民也都反對「歐洲防務集團」條約和波恩條約，因爲這兩個條約妨礙着德國的統一的恢復。在德意志民主共和國，有百分之九十三點五的居民贊成和約和撤退佔領軍，反對「歐洲防務集團」。

在西德，根據所謂「愛姆尼德研究所」進行民意測驗的材料，有百分之六十三的公民贊成統一德國，只有百分之三十三贊成「歐洲防務集團」。

烏布利希詳細地分析了奴役性的波恩條約中的許多條款，並且指出：這些條款在德國人民走向自決的道路上造成了不可克服的障礙。波恩條約生效後，就會使美國和英國的佔領軍得以合法地阻撓德國問題的和平和民主的解決，就是對德國人民族利益的最大侵害。

烏布利希寫道：「阿登納要求建立西德「國家軍隊」。但是，這支聽命於美國帝國主義者的傭僱軍，將加強西德軍國主義者的政權，並阻撓德國在民主的基礎上恢復統一。」

烏布利希指出，社會民主黨領袖奧倫豪爾在阿登納政府的壓力下提出的建立所謂「聯合軍」的要求，是和和平力量，首先是社會民主黨勞動人民的意見極端矛盾的。烏布利希指出：「聯合軍」不可能是代替「歐洲防務集團」條約的辦法。只有防止西德軍國主義復活和通過協商在和平、民主的基礎上恢復德國的統一，才可能是代替波恩和巴黎軍事條約的辦法。

紀念全國和平日 法居民訪議員市長 要求儘速結束戰爭

促政府必須以行動表達人民願望

【新華社北京十三日電】據塔斯社巴黎十二日訊：法國全國各地在十一日紀念全國和平日。這是按照六月十二日和十三日在巴黎舉行的爭取獨立與和平人民大會所作出的決定進行的。法國全國幾乎所有的城市和居民區的居民都訪問了他們的議員、市長、省議會委員和市政委員，向他們表示法國人民希望以和平方式解決所有引起爭論的國際問題的願望。這些代表團堅決要求：政府必須以行動來表達法國人民的這一願望。

據「人道報」和「解放報」報道，巴黎的五百多個代表團訪問了市政委員會，要求廢棄波恩和巴黎條約，並和印度支那簽訂一項和平條約。一個由居住在曼尼韓當街的應徵入伍者的母親們組織的代表團說：法國的母親們不應當答應把她們的兒子派去和越南人民作戰。

有五十多個代表團訪問了加爾省尼姆市市長辦公室，有七十個代表團訪問了阿爾卑斯濱海省尼斯市市長辦公室；此外還有其他地方的一些代表團作了類似的訪問。

許多市長和市政委員會答應拍電報給在日內瓦的孟戴斯－弗朗斯，以表達法國人民希望儘速結束在印度支那的敵對行動的願望。

【新華社北京十四日電】倫敦消息：從七月五日到十一日在倫敦舉行了英美關於單獨武裝西德的特別委員會會議。召開這個特別委員會會議的目的是企圖對法、意兩國進一步施加壓力，迫使兩國議會迅速批准「歐洲軍」條約。同時，據透露：英美也在會議中討論了在今年內首先單獨武裝西德的問題。

英美兩國背着法國討論對法國有切身利害關係的重新武裝德國問題，引起了法國政府的不滿。法國外交部發言人說，法國並沒有被邀請參加。法國外交部並提出警告說：如果沒有法國參加，德國問題就不可能得到解決。英國「星期日泰晤士報」外交評論員認爲，法國和它的盟友之間的關係可能因此「再次尖銳化」。

錫蘭新任商務部長 重視中錫貿易協定

協定使錫去年免於飢餓

【新華社北京十三日電】據塔斯社科倫坡十一日訊：錫蘭新任商務、貿易和漁業部的部長秀禮，柯里亞十一日在發表就職後的第一次政策聲明中說，由於中國在一九五二年十二月締結了中錫貿易協定，才使錫蘭沒有在那時遭到災難和飢餓。

日內瓦會議散記

從記者招待會看日內瓦會議

思慕

貝延斯爲何滿面通紅

各國記者一般特別關心恢復印度支那和平問題，而法國是印度支那戰爭的當事者，所以大家都想從法國代表團的記者招待會中獲知皮杜爾和孟戴斯—弗朗斯的態度。爲了配合有關從奠邊府撤退傷員的謠言性宣傳，法國代表團的記者招待會常常「加班」。這種記者招待會是有相當大的吸引力的，主持的人是曾任法國駐智利大使的貝延斯。這位先生是個頗有經驗的外交家，但皮杜爾所玩弄的兩面手法，法國主戰派在奠邊府撤退傷員問題上所玩弄的手法，都常常使他們的發言人在招待會上處於尷尬的地位。記者們發問也特別多，且往往很尖銳，空氣常常是緊張的，紅紅的長臉的貝延斯先生的神經也不由不緊張起來。

以閃電式著稱的招待會

英國代表團的態度受到各方面的注意，艾登的會外活動更是有「新聞價值」，所以英國代表團的記者招待會是相當吸引人的。參加的記者通常有四五十人。發言人奧尼爾是一個職業外交家，口才不壞，常常自動地透露英國的態度和一些所謂有「新聞價值」的消息。他的摘要報告和答問都很乾脆快當。三言兩語，十分鐘、一刻鐘就把記者們打發完事。他這種閃電式的招待會，不但使記者們有充分的時間去發電報、打電話回去，而且還有時間去趕第二個記者招待會，自然受到一些記者們的歡迎。

美國的招待會「門庭冷落」

說來似乎奇怪，雖然美國對日內瓦會議起着決定性的作用（當然是在消極方面），但它的記者招待會卻常常是「門庭冷落」。然而細想一下，這不是沒有理由的。既然美國代表團不爭不和、不要協商的死硬態度，已到了「一成不變」的地步，記者們不用聽美國發言人的發言也可以十拿九穩地把美方態度和意見推測出來，那就何必參加他的招待會呢？美國發言人蘇丹姆現在是美國國務院新聞局長，據說有三十年的「新聞工作經驗」。在記者招待會上他除了施展顛倒黑白、混淆是非的本領之外，他的「新聞工作經驗」還表現在他會向記者們描繪其他國家的代表穿什麼衣服，在會上有沒有跟什麼人握手，在休息時間跟什麼人談話，喝的是橘子水還是酒類等等。他還會用刻薄的話來挖苦對方代表所作的發言「太長」。弄了幾次之後，這些小聰明就沒有甚麼新鮮，而蘇丹姆先生的記者招待會就更加缺乏吸引力，甚至參加者寥落到不足十人的地步。這樣，美帝國主義者孤立的境地在記者招待會上充分表現出來了。

尖銳而微妙的鬥爭

在各國代表團的記者招待會上，鬥爭常常是尖銳而微妙的。會場彷彿是戰場，發言人與自方友方和對方的記者都要運用各種戰略戰術來進行複雜的「攻防戰」、「迂迴戰」、「解圍戰」等等。記者們除了用提問題的方法迫使發言人表示態度或透露消息之外，常常給發言人出一些難題，要他回答。一些美國記者有幾次在中國和蘇聯代表團的記者招待會上，有計劃地組織了挑釁性的「圍攻」，但都沒有達到預期的目的。例如在越南民主共和國代表團提出邀請寮國、高棉抗戰政府的代表出席討論印度支那問題的建議以後，美國記者便以發言人了，他們在中、蘇代表團的記者招待會上都提出像「寮國、高棉抗戰政府在甚麼地方？」「中、蘇有沒有和這兩個國家建立外交？」「兩國政府在甚麼地方？」這一類的問題。但這些所謂「難題」都沒有難倒中蘇兩國的發言人。伊利切夫在接受這些挑戰時特別顯出機智和幽默。比方說，對於「兩國政府在甚麼地方？」一問題，伊利切夫乾脆地回答：「就是在寮國和高棉。」後來有一個美國記者再提出一個類似的問題，引起記者們的哄笑，伊利切夫立刻接着說：「你們看，大家都笑了，可知這問題是問得可笑的，我不用作答了。」這自然更引起大家大笑，緊張的空氣也緩和了下來。

怎樣決定開招待會時間

記者招待會開得好不好，固然關係到外交鬥爭和國際宣傳的成敗，開得及時與否也關係甚大。在日內瓦會議初期，美法方面曾經利用奠邊府撤退傷員問題，對中、蘇、越三國大肆誹謗並企圖以此迫使法國統治階級的戰爭政策合法化。但由於蘇聯代表團及時舉行了記者招待會，說明眞相，美法主戰派的企圖便失敗了。

在范文同副總理兼代表團長在大會上第一次發言，提出八項建議和自動表示願意法方撤退傷員的那天，越南代表團在會議開完就舉行記者招待會，宣佈范文同發言的內容，立刻收到良好的反響。後來，在越軍佔領四十一號公路的消息傳到日內瓦的那天，黃文歡爭取時間，在下午二時就召開記者招待會，闢明眞相，這就使得在同日下午五時才舉行記者招待會的法國發言人貝延斯處於被動的窘境，對於記者們紛紛提出的質問無法招架。可是，在另一方面，有時過早的舉行記者招待會，也會把事情弄糟。例如皮杜爾聽完了范文同的八項建議之後，不等大會結束，未經考慮，就派他的發言人匆忙地召開記者招待會，把范文同的建設性的建議大加攻擊，表示一口拒絕。消息當晚傳到巴黎，給「法蘭西晚報」用「皮杜爾拒絕范文同建議」的大標題刊登出來，引起巴黎政界人士劇烈的反響，使皮杜爾當晚遭到拉尼埃的責怪，被迫於第二天中午臨時再來一個「更正」式的記者招待會。

基本問題在於道義上立場

不過，問題還是在於代表團的基本立場和基本方針，一個國家代表團的基本立場和方針不合理、不現實，道理不在他一邊，就算他的記者招待會開得很巧妙，發言人很賢力，很雄辯，也是隱瞞不了世界的公正輿論的。（下）

東西方原子科學家 在英舉行學術會議

奧本海瑪被禁出國未參加

美國務院並禁羅伯遜出國

【路透社格拉斯哥十三日電】世界各地——包括東方國家來的原子科學家三百人，十三日在這裏開會，討論技術問題。美國先進原子科學家奧本海瑪教授，本來已被請赴會，但因美國政府禁止而不能出席。

格拉斯大學教授D·I·達伊對各代表說：核子物理問題在過去的十年中已發展起來，一方面在潛能與動力方面使人害怕，一方面又非常有前途。「爲保證這些資源的使用對人類更有益而不是毀滅人類，有必要成立一個國際性的組織。」

英國原子能委員會主持人柯克科勞夫特爵士是技術會議的主持人。格拉斯哥會議是由伊教授發起的，但是很多位科學家都是在倫敦舉行純物理和應用物理工作者會議之後來參加的。

【路透社華盛頓十二日電】美國國務院發言人十二日說：國務院不打算發新護照給黑人歌唱家羅伯遜。四年前，國務院取消了他的出國護照，原因是他發表「親共」演說和從事「親共」活動。這位發言人說：羅伯遜已填了「三、四份」申請書。（編者按：羅伯遜準備先到英國，再赴歐洲演唱。至於所謂「親共」演說，是指他曾經揭發美國的戰爭陰謀、讚揚蘇聯和他參加過和平運動。）

新聞綴錦

美國門禁對誰加嚴

美國黑人歌唱家羅伯遜最近向美國國務院申請出國護照，準備到英國和其他歐洲國家去表演歌唱。國務院十二日宣佈：決定不發護照給羅伯遜。

與此同時，美國原子科學家奧本海瑪教授最近被撤銷公職並被禁接觸原子秘密後，原定赴英國格拉斯哥參加十三日在那邊開會的原子科學家會議，也因美國政府不發出國護照給他，而不能出席會議。

美國國務院的禁止羅伯遜和奧本海瑪出國，儘管理由不盡相同，要之，不外認爲兩人都是「危險人物」，不利「美國的利益」和「美國的安全」，一到外國，便會影響「美國」。

被美國禁止出入國境的也是很多的。最近「世界小姐」競選將在美國舉行，據說希臘小姐和南朝鮮小姐大有「親共」嫌疑，因此美國政府已初步決定拒絕她們入境。今年三月，有一位美國劇作家米勒準備去比京布魯塞爾看他寫的劇本上演，由於劇本以二百五十年前麻州迫害「妖巫」爲題材，國務院認爲米勒「親共」，禁止他出國。

去年，卓別麟也被美國趕到歐洲去，而不准他回到美國。卓別麟過去在片中曾講過這樣的話：「我們不要互相仇恨。兵士們，不要服從這些野獸般的人，他們輕視你們，奴役你們，把你們當砲灰！讓我們團結來解放這個世界！」

在美國，迫害和誣陷已成家常便飯，法西斯統治集團越來越不喜歡的人，便會輕輕地被人戴上紅帽子，稱之爲「親共」、「非美」，成爲警察、特務手中的掠獲物。表現在上述國務院拒絕「危險人物」出入國境方面的，不過是滄海之一粟罷了。

美國這種情形，借用前總統候選人史蒂文森的話說：美國正患着自己不信任自己的「全國神經病」；他還提出問話道：「爲什麼近來我們變得對我們自己也害怕起來呢？爲什麼我們近來一舉一動好像整個國家都是安全的風險呢？爲什麼我們要對那些認爲一個人有頭腦便一定是危險事情的人屈服呢？……我們四面受敵，我們渾身顫抖。」（銘）

法議會司法委會 反對歐洲軍條約

【新華社北京十四日電】巴黎消息：法國國民議會司法委員會最近以二十三票對十五票通過了社會共和黨（戴高樂派）議員巴列夫斯基提出的反對批准「歐洲軍」條約的報告。

國民議會國防委員會在六月間已經通過了反對批准「歐洲軍」條約的報告。

國民議會國防委員會七日改選主席時（原任主席柯尼格將軍已被任命爲法國國防和武裝部隊部長），另一個反對「歐洲軍」條約的分子，社會黨議員勒柔納當選爲主席。

美政府承認 危軍人政權

【法新社華盛頓十三日電】美國國務院十三日宣佈：美國駐危地馬拉大使普里弗伊已通知危地馬拉新政府的外交部長，美國政府已承認危地馬拉的新政府（編者按：新任總統是前干涉軍首領阿馬斯）。

國際零訊

山崩連續發生 兩批人被活埋

▲巴黎訊：七月十四日是法國革命紀念日。還沒有天亮，巴黎人就在大街上、在小街上跳舞。這一天，在天氣晴朗的共和廣場，一些小型的樂隊演奏。交通被擁塞，在許多公共廣場，餐館、酒館極其生意興隆，侍者應接不暇。

▲波哥大訊：哥倫比亞第二大城市麥德林中部發生山崩，很多人陷入其中。有一百多人被救出來，結果，另一次山崩，又把三十個人埋了。死亡人數估計可能達到一百，也有說已有二百人喪命。

怪嬰頭部只有一半

▲曼谷訊：怪事越來越多。在曼谷凡吉拉醫院婦產科手術部，竟然施用手術產下一個半頭的女嬰：女嬰頭的後部上半部（從眼睛到後頭）都沒有。醫生預料該嬰活不到兩天，然而產母仍不顧醫生的勸告，把她帶回家，而且仍然活着呢。

火山爆發影響雨量

▲東京訊：日本氣象學家首藤發現火山爆發和下雨有關係。據馬場觀火山區（在東京以北）氣象局廿五年來的研究和觀察，得出這樣的結論：火山大爆發之後，常常接着下大雨。更正確一點說：火山爆發一次，經常增加百分之三十的雨量。

大埔禁山木瓜園火燭 焚斃居民達十四人
凌晨起火有三戶居民全數罹難
另八人受傷其中五名傷勢很重

【本報訊】新界大埔附近禁山村，昨日凌晨四時許，發生火災，被焚斃者達十四人，其中有三戶人家是全家被燒死的，死者中有八人是未成年的幼童，還有八人受傷。

發生火災的地點，靠近鐵路，是大埔禁山村的一部。那裏是一簇獨立木屋，遠離主村，四周被茂密的木瓜樹所包圍。木瓜樹和菜園相間，一片碧綠。有一條小徑從主村通向這簇木屋。這簇獨立木屋共五間，與另一簇獨立木屋遙遙相對。其中住着六戶人家，共二十一人。此外，昨日出事時，適有一個賣雞小販陳惠南在上述木屋寄宿，也同時罹難。

據說：上述六戶人家，有三戶是潮州人，三戶是本地人，都是以耕種、飼養畜生與做小販爲業。他們之中，在當地住得最久的爲時達七年，最短的也有五年。

昨日凌晨起火的時間，大約是早上四時許。據禁山村中人說，起火前曾下過驟雨，暑氣爲之一消，所以大家都睡得很熟，待爲火燒斷木的聲音驚醒時，紛紛奔出戶外觀看，見田野上一片血紅的火光，沖破黑暗，照亮了一角天。濃烟滾滾，帶着腥味，撲鼻欲嘔。據村民們說：最奇怪的是大火燃燒中竟沒有聽見呼救聲。當時各人都忙着把各家的行李搬上主村，直等到後來火勢稍弱，看出不會有繼續蔓延的可能時，才有人想到要救火。於是有人報警，有人馳至現場。

燃燒歷時約半點鐘 只有八人負傷脫險
輕傷者三人敷藥後被警署傳訊

據當時曾馳至現場的人說：從起火到火熄，歷時僅約半點鐘。他們趕至火場時，死者已死了，傷者也已自行跑了出來。這些傷者都給嚇昏了，有的倒在菜園上輾轉呻吟，有的張口亂喊，向人討水喝。他們大都遍體灼傷，而且焦黑。這裏的傷者有八人，裏面有五個重傷，三個輕傷，都被送醫院救治。三個輕傷者敷藥後出院，被帶上警署問話。

災區面積不夠一百平方公尺，火後已成一片赤地，只剩下幾根變成焦炭的屋樑，孤零零地挺立着。地面也燒焦了，有些木瓜樹也燒死了。災場上彌漫着一種令人窒息的臭味。消防局的人員在那裏撒石灰粉，把東倒西倚的斷木鏟拉搬走。

據該村村長說：這五間木屋以及緊鄰於這五間木屋的兩間雞屋、一間鴨屋、一間豬屋的屋頂，除了一間是用瀝青紙做的外，其餘的都是用茅草蓋的。所以，火起後，頃刻間就燒得非常猛烈，以至住在裏面的人大都來不及逃跑。

大埔成立救濟委會 昨天募得三百多元
他們決定展開籌款進行救濟 並請港府撥地建屋收容災民

此次火災所造成的財物損失，據估計只千餘元。

大火中全家被焚斃的有：鍾錫松（潮州人）的全家，包括他的妻子朱碧珠（二十八歲）、女兒鍾美香（六歲）、次女鍾美蘭（四歲）、兒子鍾仁（一歲），共五人死難。

另一戶是黃錫存的全家，包括他的妻子陳慈馨（廿四歲）、兒子黃漢秋（五歲）、女兒黃妹（三歲），還有一個三個月的女嬰，也是五人死難。

此外還有一個叫李君的小販和他的一子一女，也被焚斃。這姓李的小販，是賣麥芽糖爲業的。

死者之一的陳惠南（三十一歲），是死者黃錫存的朋友，是個賣雞小販。前晚寄住在黃錫存家裏，不料同遭橫禍。

傷者名單如下：黃祥秋（二十七歲，死者黃錫存的堂兄弟）、鄧漢供（男，三十二歲）、梁少珍（女，三十六歲）、鄭月蘭（女，二十三歲）、鄭波仔（男，五歲），以上五人重傷，在醫院留醫。三個輕傷者是：趙君滑（男，二十八歲）、林友莊（女，二十歲）、姚錦泉（男，三十歲）。

火中另燒死豬兩頭、貓一頭、大小雞四十二隻、大小鴨子三十三隻，另有大、小豬五頭，火起時奔出，倖免於難。

據說昨日大火之後，大埔各社團、學校及各有關方面，曾於昨日下午三時舉行會議，討論有關善後救濟問題，當即成立了一個「新界大埔禁山木瓜園火災救濟委員會」，由馬世安任主任委員，黎致蟠任顧問。即席有人捐款，共得三百餘元。會上通過向港府建議，請撥地建屋，以收容災民；並籌款以資救濟。

【本報訊】港府新聞處昨發表公告，原文如下：

「今（十四）日凌晨，新界大埔墟附近禁山，發生火警，有十四人喪命，包括兒童八名（男孩三名、女孩五名），遇難之成人則有男子四名、婦人二名。」

「傷者有五人，均經送往九龍醫院救治，其中一名，傷勢亦頗嚴重。」

「火警係於凌晨四時半發生，完全燒燬木屋三間，該三間木屋有六家人居住，只有三人設法逃出而不致受傷。」

「各家均以耕種爲職業，發生火警之木屋，似係有鐵線圍繞，而起火原因，現已在調查中。」

「大埔鄉事委員會準備發起募款，救濟此次火災之災民。」

廣播

日間 八時：報時；時代曲唱片：㊀春風的耳語、郎的郎，㊁喜相逢、盡與歡樂在

今朝，八時十五分：天氣報告；粵語新聞；潮州語新聞；國語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲唱片：㊀妮娜、聽我唱，㊁你也要頭想、百鳥朝鳳。九時休息。

十一時卅分：粵曲唱片：㊀紅衣贈杞梁，㊁王魁與桂英。十二時：報時；時代曲唱片：㊀夜來香、海燕，㊁紅歌女忙、不變的心，㊂幻想的愛、愛波蕩漾，㊃藍色的天堂、魚兒那裏來。㊄幽谷。十二時卅分：天氣報告；音樂小曲唱片：㊀鳥驚喧，㊁倒垂簾，㊂迷離。十二時四十五分：特備粵曲節目：㊀「百里奚會妻」，㊁「蝶迷」，㊂「大結局」。一時：報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告，二時休息。

晚上 六時：報時；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：國語教授。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目：㊀情在笑靨中，㊁慢狐步舞，㊂春風的耳語，㊃慢華爾滋，㊄愛情與黃金，㊅輕鬆音樂。七時卅分：兒童節目。八時：報時；天氣報告；明日節目預告；特別報告；特備粵曲節目：㊀「罪惡的苦果」，㊁「孽海情仇」，㊂「天涯憐苦鳳」，㊃「斷腸歸雁繞彈台」，㊄「凡心碎佛心」，㊅「父愛」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續特備粵曲節目。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續特備粵曲節目。十一時十五分：潮州外江曲唱片；戲曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

電車工人再訪資方 要求保障工人職業
莊士頓未接納工人要求
工人代表今再訪勞工處

【本報訊】據香港電車職工會消息：前於七月一日突被電車公司開除的卅一個電車工人，在前（十三）日起再見電車資方莊士頓，要求恢復他們的工作，以保障工人的職業生活，並維護社會交通便利。電車公司開除工人已經兩個星期。電車工人爲要求保障工人的職業生活，曾經兩次向電車資方進行交涉，並兩度往訪勞工處，要求恢復卅一個工人的工作，以保障工人的職業生活，並要求勞工處對這次開除人事件切實進行合理調處。但是，事件迄未獲得解決。因此，他們前、昨兩日再往見莊士頓，要求勞資談判，恢復他們的工作。據工人方面稱，莊士頓表示不接受工人的要求，因此沒有結果。工人們對此感到不滿。他們認爲電車資方莊士頓應該接納工人的意見要求，恢復三十一個工人的工作，切實保障工人的職業生活和市民交通便利，並希望勞工處迅速召集勞資談判，使糾紛早日得到合理解決。

又訊：香港電車職工會保障職業生活委員會定於今（十五）日下午再派出代表多名再訪勞工處。

【本報訊】據香港電車職工會消息：本月十二晚及昨晚，先後有洋務、郵務、樹膠、打銅、海事署、紡織染、搪瓷工人及九龍區一萬機器工人、香港區二萬機器工人先後帶了慰問金和慰問信，到電車職工會慰問電車工人。以上工人都在會上一致表示堅決支持電車工人爭取卅一工人復工和保障職業生活的要求，並盼望勞工處合迅速召集勞資談判，合理解決除人事件。最後他們一致讚揚電車工人照顧居民交通的精神。

擴大徵收差餉範圍 青山道沿線先開始
差餉修正條例昨在立法局首讀
財政司說差餉增多少無從估計

【本報訊】「差餉（修正）條例」，昨天已在立法局舉行了首讀。財政司歧樂嘉在動議時，除說明了擴大新界徵收差餉範圍，及醫院、學校等亦要繳差餉等兩點外，並透露房屋的差餉價值，如未達到一定數額，仍可免納差餉。但這個免稅額的底數，可能將予提高。

在說明新界徵收差餉的程序時，歧樂嘉並透露：修正例規定的新辦法，將依次在新界各區實施。首先照此辦法徵收差餉的，將是自荔枝角至青山灣沿青山道沿線的不動產。因爲新界的「發展工作，目前以這一帶進行得最快，工廠、旅館、住宅在那裏正大批的建立了起來。」

關於新辦法實施後，可使差餉收入增加多少的問題，歧樂嘉說：目前尚不能有任何有效的估計，因爲差餉物業估價署對於新界來說，還是生疏的。他透露在一九五三—五四年度內，新界全部差餉收入爲八萬八千一百六十元。

港府擬在新界開徵差餉的決定，歧樂嘉首先說明，去年三月曾在立法局的預算辯論中宣佈過一次。目前新界要納差餉的地區，只有大埔、元朗、荃灣三個地方，而且計算差餉的方法，不是以「差餉價值」（租值）爲根據，而是以新界民政署長估定的房屋價值爲根據。稅率並不一定，最高的稅率是按房屋價值徵千分之四。歧樂嘉說：「新界地價本來已較港、九爲賤，電費亦並不比九龍爲貴，如果在新界開設工廠，卻反而佔了不需繳付差餉的便宜，或者至多只要照房屋價值付千分之四的差餉，這似乎是太不公平了。」

新界徵收差餉的稅率是：有自來水供應的區域，按差餉價值抽百分之十二；有未經過濾的自來水供應的區域，按差餉價值抽百分之十一；未有自來水供應的區域，按差餉價值抽百分之十。大埔、元朗、荃灣三處，在一九五五年三月三十一日以前仍按現有稅率繳納差餉。

三院港大等大機構 將來可能仍免差餉

在說到取消醫院、學校等免納差餉的新規定時，歧樂嘉認爲這是一種隱藏的津貼。他說香港政府認爲對於慈善福利機構所給的津貼，「應該公開出來，讓大家看得見，並可能的不使它成爲隱匿的。」因此，以後可以依法當然免納差餉的只以農地、港府房屋及非供謀利用的公共所處場所爲限。他也說到港督有權可以特許豁免任何房屋的差餉，像東華三院、香港大學等本來即已免納差餉的大機構，將來可能仍將獲得豁免。

最後，歧樂嘉又提到這兩點：差餉價值不滿一定數額的不動產，如鄉村式的房屋，仍可免納差餉。但這個免稅額的底數，可能要比現在提高；空樓免繳差餉的辦法，將來仍無變更。

全港領有米證者 一百四十四萬人
港府去月未辦食米進口 商米進口額仍爲五千噸

【本報訊】港府工商業管理處昨發表：在六月三十日那天，全港持有米證的人共一百四十四萬二千八百七十五人。

工商處並說：六月份內港府自行採辦的食米，未有輸入；該月份商米准許進口數額仍爲五千噸。

工商處月報關於商業登記稅的部份透露：至六月底爲止，第一批商業登記證共發出三萬五千四百六十九張，已經轉換的新證有一萬七千八百二十四張。收到商業登記申請共五萬六千八百九十宗，六月份收到商業登記稅共八十二萬八千二百九十六元。

夜審山頂艷屍案
工商署勞工處兩女職員作供
纜車守閘員突說不識祖比李

【本報訊】羅文錦律師樓女速記員唐婉貞在去年大除夕晚上被謀殺案，昨天第十六次在中央裁判署審訊，且一直審至晚間七時半方告散庭。法官宣佈該案將於今天下午繼續審理。

陳安仁變敵對證人

昨天開庭後，各控方證人作供均已完成，惟輪到山頂纜車守閘員陳安仁作供時，他突然說不認識被告，不知道被告的姓名，從前也絕對未見過被告其人。於是，檢察官遂向法庭申請將陳安仁改作敵對證人，並請求法官割示此證人必須於昨晚到今天下午三時之內，勿與任何人談論與此案有關的事情。

在證人陳安仁作供未畢之前，檢察官復向法庭諮詢將案押候他日審理，但遭辯方律師反對，理由是怕他改天又變了口供，所以一直審至下午七時半方告一段落。

伊莉莎伯荷芙文

昨天第一個上證人台作供的，是工商署女職員伊莉莎伯荷芙文。

檢察官問她：「你什麼時候開始在工商署任職？」答：「從一九五二年開始。」

問：「你認不認識死者莎蘭唐？」答：「認得。」

問：「你們同在工商署工作認識的嗎？」答：「是的。」

問：「你可曾見過被告與莎蘭一同在街上行走？」答：「見過。」

問：「一共見過多少次，說得出來嗎？」答：「不止一次了。」

問：「他們兩人同走在一起，你知道男子叫什麼名稱嗎？」答：「我只知他叫密斯脫李。」

問：「你能不能憶起最後一次見他們是某月某日？」答：「去年十二月三十一日。」

問：「什麼鐘點？」答：「將近下午兩點。」

問：「在什麼地方看見他們？」答：「在香港天星渡輪碼頭附近。」

問：「能否記得被告穿什麼顏色的衣服？」答：「棕色外衣，褲子顏色記不清楚。」

問：「你看見他們的時候，和誰同在一塊？」答：「女朋友柯娜莉基爾曼。」

以後由施路華律師問：「你認識占美梁嗎？」答：「記得。」

問：「他和你同一部門工作嗎？」答：「他有一個時期在工商署，後來調任海關工作。」

問：「你認識非立劉嗎？」答：「不認識。」

問：「你認識工商署一個姓彭的男職員嗎？」答：「認識。」

問：「你知道彭先生與莎蘭唐有羅曼蒂克的關係嗎？」答：「不知道。」

檢察官問：「彭先生全名叫什麼？」答：「彭少華。」

柯娜莉基爾曼作供

接着由柯娜莉基爾曼作供。檢察官問：「你在什麼地方任職？」答：「在勞工署。」

問：「你有見過被告嗎？」答：「去年十二月三十一日見他與一少女在雪廠街同行。」

問：「什麼鐘點？」答：「還差三分就兩點了。」

問：「他們朝什麼方向走？」答：「我在雪廠街中段，他們朝我走來。」

問：「你記得被告衣服的顏色嗎？」答：「他穿西服，顏色說不出來。」

問：「此後有沒有見到被告？」答：「今年正月九日再遇見被告一次。」

施路華律師問：「被告和死者當天究朝那一個方向走？」答：「他們由雪廠街向碼頭走去。」

問：「你看見被告時，還有誰和你在一起？」答：「伊莉莎伯荷芙文。」

接着由於仁行五鑾文寧有限公司的工人羅志康作供。檢察官問：「去年十二月三十一日，你見到被告上班嗎？」答：「見到。」

問：「他出去吃午餐時，你見到嗎？」答：「見到。」

問：「吃完午餐見他上班嗎？」答：「見到。」

問：「那是什麼時候？」答：「約兩點十分。」

問：「最後見到被告時，大約什麼鐘點？」答：「五點半。」

問：「當晚你親眼看見被告步出寫字樓嗎？」答：「見唔到。」

施路華律師問：「今年正月二日至三月二日之間，是否有許多電話找尋被告？」答：「唔係幾清楚。」

探員慣穿什麼衣服

問：「你知道便衣探員慣穿的服裝嗎？」答：「唔知道。」

問：「有些探員一望衣裝就知道是這類人，你認得出嗎？」答：「唔識。」

問：「探員多半穿黑衫、黑褲、唐鞋和戴草帽，你知道嗎？」答：「唔知。」

問：「今年正月至三月，有沒有這類人在於仁行門口守候被告？」答：「唔清楚。」

最後由山頂纜車守閘員陳安仁（上海人）作供。檢察官問他：「你在纜車公司任職有多久？」答：「四年了。」

問：「你認識被告嗎？」答：「不認識。」

問：「知道被告的姓名嗎？」答：「不知道。」

問：「從前見過被告嗎？」答：「沒見過。」

問：「你知道花園道山頂纜車站內有一間士多店嗎？」答：「知道。」

問：「店老闆叫什麼名字？」答：「他姓李，名字不清楚。」

是否認識李老闆

問：「你認識李老闆的親戚嗎？」答：「不認識。」

問：「去年大除夕，你從幾點到幾點在公司當班？」答：「從下午三點到十一點。」

問：「你曾到警署作供嗎？」答：「警方曾找我去問話。」

問：「在警署裏所供的話記不記得？」答：「記得。」

問：「警方可曾拿過照片給你看？」答：「看過兩張。」

問：「能不能記憶起照片中人？如果遇到此人，認不認得？」答：「認得。」

法官問：「你說出照片中人是誰？」答：「其一就是被告。」

檢察官問：「我剛才問你認不認識被告，你說過不認得，現在又說認得，能說明其中理由嗎？」但此問遭辯方律師反對。

又問：「你曾在警署作供，警方有問及被告的問題嗎？」這問題也遭辯方律師反對，認爲這是間接誘導證人重作警署裏的口供。

檢察官復問：「你有沒有在供狀上簽押？」答：「有。」

問：「能否說出這張供詞涉及那一個人？」施路華律師再度反對。該案定今天下午續審。

香港小新聞

種痘員纏金腰帶
澳洲新馬起飛蹄

▲佛山輪上的女種痘員張桂芳，腰纏金帶，步出碼頭，被警拘捕。她的金腰帶共有黃金十六條，重八十兩，價值二萬餘元。她繳保後不到庭，保款千元被沒收，黃金則由工商署發落。

▲五十四歲的尹仔，從街邊溝渠口抓一把濕淋淋的爛紙和廢物塞進街頭郵箱裏，被捕後送往神經病院檢驗。此案開審時，神經病院院長作證供說：他不適宜於答辯控案，尹仔的神經確有問題，法官只得銷案放人。

▲新馬起飛蹄，把馬伕陳華的肋骨踢斷。這是一批澳洲新馬抵港時所發生的事。香港賽馬會訂購澳洲馬一百一十四頭，運港時死了三匹，共得「一一一」匹。這個「三條一」，洋迷信說它好嚮，可是一上岸就有傷人新聞。

▲北角希路街九號X樓的中間房，被警方搜出不完整的無線電收音機三副和零件一批，當時物主不在家。後來有一男子到警署自首。他是駐港英軍部的無線電機械人員張帶光，他供稱替朋友修機，結果罰了二百五十元，無線電具被沒收。

▲兩個男子在加咸街觀仁里附近，拳來脚往，喊打喊殺。結果其中一人不敵受傷。他們兩人都是售賣臭丸的小販，爲爭生意打起來。

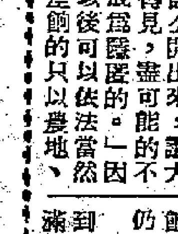
三條大漢打脚骨
一聲咪郁就破財

▲白晝攔途截劫。女子羅蘇（二十九歲），昨日下午三時行經京士柏平民新村附近，路邊突然跳出三條大漢，一聲「咪郁」，把她的手錶、金戒指和現款一百二十五元搶走。羅蘇眼見三名搶匪高飛遠走後，驚魂甫定，只有苦着臉到警署去報案。

▲二十一歲男子陳文倫，在長樂街開動他人的電單車。那知他開車技術「水皮」，單車直衝，對着一小童撞去，單車復壓傷一小童。結果他被罰款三百元或入獄二星期；此外，還要賠償受傷小童湯藥費五十元，電單車修理費二十元。

中華及眞光舉行畢業禮

【本報訊】香港眞光中學於昨晚七時舉行高中第一屆、初中第六屆、小學幼稚園第十七屆畢業禮及典禮。中華中學亦經於十二日晚上舉行畢業禮晚會，游藝節目甚爲豐富。



曉和或中和南風。晴朗，熱。晨有陣雨。

高潮 上午九時零二分 下午十一時四十一分

低潮 凌晨二時廿九分 下午四時五十分

上季消防出動百五十次

【本報訊】香港消防局局長本年第二季的行政報告說：本年第二季內，消防局出動一百五十次，其中包括消防救護出動六次在內。在此一季中，有三次是虛報。季內因火喪生者共計七人，受傷者有三十四人。

國泰 景星

明天聯合盛大獻映

彩色名片

曾獲斯大林獎金四次名演員瑪卡洛娃主演

鄉村醫生

救治病人，不辭勞苦。鄉村醫生，人人敬仰。

預售門票

青島啤酒

青島嶗山 天下第一泉 泉水釀製

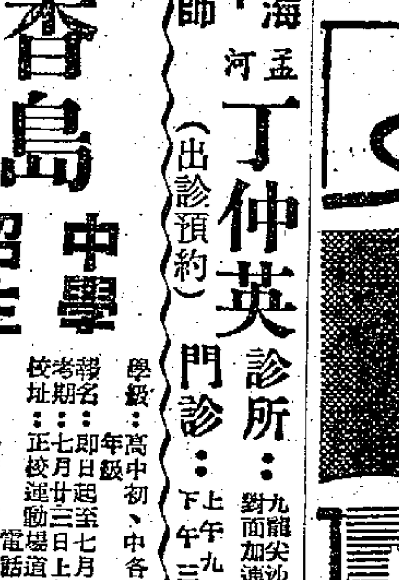
港澳南洋總代理：德信行有限公司

香港九龍經銷處：香港恒達企業股份有限公司 告羅士打行325室 電話：37124

澳門經銷處：南光貿易公司

◀各大士多餅館均有代售▶

STAEDTLER 施德樓



火星牌鉛筆

繪畫速記及各種水彩色筆

總代理 其時洋行

福建中學招生

漢華中學 招生

班級：高中、初中各級及小學一、三、四、五、六年級男女生。報名期：即日起至七月廿一日（星期一）上午九時起至十二時止。考期：七月廿二日。校址：石塘咀山道七十二號（由華苑公司樓面直入）。電話：三三二七七。校長黃建立

香島中學招生

學級：高中、初中各級及小學六年級。報名：即日起至七月廿二日止。考期：七月廿二日上午八時半起。校址：道五〇八號。分校：電話五七二〇二九 八二九。校長黃承燊

上海中醫師 孟河 丁仲英 診所：九龍尖沙咀彌敦道對面加連威老道七號A房（出診預約）門診：上午九時至十一時 下午三時至五時

多批司

布庫洋

布　綿　捲　司　批　多

人造紗線

人造織物……布　近　巴　哈

東京　東邦レーヨン股份公司　大阪

香港對外貿易半年 總值只得廿八億元

比去年同期減近二成四

六月份與去年比較少了一成七

【本報訊】據港府工商業管理處公佈：今年六月份香港的對外貿易總值，爲四億九千五百二十萬元，這是今年來最高的一個數字。與五月份相比，計增一千七百九十萬元，即增百分之三點七；但與去年六月份比較，則仍減一億零一百六十萬元，即減百分之十七。

上月貿易額之所以回增，主要因進口貨值比五月份增二千六百四十萬元，至於出口貨的數值，則已比五月份減少八百五十萬元。

綜計今年上半年香港的對外貿易總值，共爲廿八億零五百三十萬元，比去年同期要減少八億七千五百三十萬元，即減百分之廿三點八。與去年下半年相比，亦減一億三千零一十萬元，計減百分之四點四。

上月對日本貿易增加一千二百八十萬元；對荷蘭增加八百萬元；對美國和巴西則分增六百三十萬元和五百六十萬元。對內地貿易亦回增一千零五十萬元，其中輸出貨值增四百四十萬元，輸入貨值增六百一十萬元。

但上月對印尼和馬來亞貿易，已分別減退一千零二十萬元和八百八十萬元左右。

上月進口香港的各國貨物，共值三億零一百七十萬元，比五月份增二千六百四十萬元，即增百分之九點六。由香港輸出之貨物，則只值一億九千三百五十萬元，這比五月份要減少八百五十萬元，即減百分之四點二。

來貨增多的國家主要有：荷蘭增七百九十萬元，日本增七百萬元，美國增七百萬元，內地增六百一十萬元，巴西增五百六十萬元。但由馬來亞運來的貨物，已由一千九百九十萬元急跌至一千一百一十萬元。

輸入增多的貨物包括有：油籽、油仁由二百六十萬元增至一千二百七十萬元；棉織纖維由一千九百九十萬元增至二千七百一十萬元；棉紗、棉布由四千五百五十萬元增至四千九百五十萬元；田料由四百四十萬元增至八百六十萬元；咖啡、茶葉、可咕與香料由三百七十萬元增至六百二十萬元；專業部門使用之科學儀器與操縱儀器，以及攝影、光學物品，鐘錶等，則由八百五十萬元增至一千零八十萬元。在另一方面，礦產燃料、乳酪產品、蛋和蜜糖、穀物、食糖和銀、白金、珠寶的輸入數值，均已比五月份減少了。

在輸出方面，上月運日本及內地的貨物，分別增加了五百七十萬元和四百四十萬元。但對印尼輸出，則已銳減一千三百五十萬元。油果與油仁的輸出數值，由一百八十萬元增至六百五十萬元；田料由七百萬元增至一千萬元。至於棉紗、棉布的輸出數值，則已由四千三百萬元降至三千八百八十萬元；衣着由二千四百九十萬元降至二千零六十萬元；糖和糖製品則由五百一十萬元跌至二百八十萬元。

六月份內地運港的貨物，共值五千五百二十四萬元，其中以生豬居首，值六百一十萬元；第二是蛋類，值三百九十一萬七千元；第三是黃豆，值三百九十一萬四千元；其他豆子則值二百七十三萬三千元。由香港輸往內地的貨值，共有二千八百五十五萬元，其中以田料居首，值九百七十七萬元；第二是煤焦性染料，值四百八十六萬九千元；第三是連同抗菌素在內之各類藥品，值三百一十四萬元。

港工業品輸出總值 上半年三億四千萬

由四月起按月比去年同期減少

印尼仍爲最大買家佔總額三成

【本報訊】今年上半年香港工業製品的輸出總值，據港府工商處宣佈爲三億四千一百萬元，即比去年同期的三億三千一百萬元增多一千萬元。

但今年工業品的外銷數值，只在首季內是比去年增加的，至於第二季的輸出數值，則已按月比去年同期減少了。這可以從下列港府工商處發表的數字中看得出來（單位：港元）：

月份	一九五四年	一九五三年
一月	五三、六九二、九九一	三七、七〇二、〇〇九
二月	四七、六九五、六六三	三三、六〇〇、四五三
三月	六四、六一四、八七九	五五、八四五、五三〇
四月	五七、八二一、二二三	六六、八九〇、五〇五
五月	六三、六七三、〇二九	七一、七三九、三六五
六月	五三、五四六、六二六	六五、三六九、二六九
合計	三四〇、四四四、四一二	三三〇、一四七、一三一

上半年港製工業品輸往印尼的數值，共達一億一千六百五十萬元，即佔輸出總額百分之三十四。

今年六月份港製工業品共輸出了五千三百五十四萬元，這是一月份以來最低的一個數字。與五月份輸出數值相比，也減少一千零二十萬元，即減百分之十五點九。上月份單是輸往印尼這個大市場的貨值，即已減少一千萬元。

輸出減少的貨物包括有：棉布由二千三百九十萬元減至一千五百四十萬元，棉內衣由七百七十萬元減至五百八十萬元。獨棉紗輸出則由三百八十萬元增至七百二十萬元。

印尼在上月份仍是港製工業品的第一名買家，她買去的貨物共值一千六百六十七萬五千九百九十五元。馬來亞居第二位，佔六百六十五萬八千二百一十八元；英國居第三位，佔五百六十八萬一千四百一十三元；泰國居第四名，佔二百五十萬零八百三十六元。

六月份港貨輸往其他地區的數值如下：英屬中非，七十四萬五千七百三十八元；英屬東非，一百五十二萬四千九百零四元；南非，一百四十八萬一千八百九十二元；英屬西非，一百五十一萬八千零八十元；其他非洲國家，一百八十九萬一千三百二十元；中美，七十八萬二千五百一十六元；南美（阿根廷、巴西除外），九十萬零一千三百零四元；中亞國家，一萬九千五百九十二元；澳洲，一百二十二萬八千五百二十五元；比利時，九萬零八百九十七元；北婆羅洲，五十九萬七千七百零九元；其他英國屬地，五十五萬四千五百五十七元；緬甸，一百九十一萬一千一百九十八元；加拿大，一十六萬七千五百二十元；錫蘭，五十萬零二千一百二十五元；中國大陸，九萬八千二百一十八元；丹麥，七萬二千五百八十四元；埃及，二千四百九十九元；歐洲其他國家，二萬八千一百七十六元；台灣，二十二萬八千五百五十五元；法國，一萬四千四百元；西德，五百五十元；印度，三十七萬三千三百八十一元；越南，一百五十萬零四百八十二元；意大利，八萬五千三百零四元；日本，七十五萬零九百三十六元；南朝鮮，一百四十五萬三千零六十三元；澳門，三十九萬八千一百八十元；中東及近東，三十八萬九千九百一十一元；荷蘭，七萬九千五百三十八元；新西蘭，一十八萬七千六百八十元；挪威，一萬九千二百四十五元；英屬大洋洲，三十萬零五千一百一十八元；美屬大洋洲，二十三萬三千八百零七元；其他大洋洲，一十七萬二千三百三十九元；巴基斯坦，二十一萬零九百六十元；菲律賓，一百零六萬七千五百五十四元；瑞典，一十萬零六千七百四十二元；瑞士，二萬六千零一十八元；美國，一百零八萬六千四百八十三元；英屬西印度，五十七萬一千五百七十四元。

六月份港工業品出口統計

貨品	出口數值（元）
魚、漁產品及罐頭魚	一三四、一四七
醃製果	八五五、五八五
果汁、果醬	七、二八四
未發酵果醬	一六、九二七
無酒精飲料	三二六、八三五
啤酒及有關飲料	四、三〇七
香煙	六〇、七一八
鐵砂	五七〇、〇六六
錫砂	一三九、三七七
海藻	一〇、四二六
漆與假漆	二八二、六〇六
未列名漆油及瓷釉	七二九、五五一
棉紗	七、一七一、七五七
棉布	一五、三九八、八〇〇
未剩總巾帕	六八五、九四一
床布、檯布	五八一、七三四
水泥	三一二、七七三
圓鐵	三三、五六七
家用搪瓷鋼鐵製品	四、三七九、三九一
家用鋼精製品	三〇八、〇〇九
電筒電池	五三一、〇〇二
電筒燈泡	四一二、八六四
電筒	三、六二五、八一七
風燈、汽燈	六五八、五一五
棉內衣	五、八二六、七五九
刺繡內衣與睡衣	五九、八四七
襯衫	四、八四七、四一〇
刺繡外衣	三四七、一五二
毛帕披肩等刺繡品	二〇三、七五五
鞋	三、七六八、七七一
火柴	一〇四、四五九
塑膠用品	六三七、〇四九
水壺	六一三、四二五
合計	五三、五四六、六二六

說明：該月工業品輸出比五月減一千零二十萬，即減少百分之十五點九。其中棉布、搪瓷品、水泥、圓鐵、風燈、汽燈輸出均減少，棉紗、果醬等則增加。計棉布減少了八千四百五十七萬元，縮減得最厲害。

千噸貨令輸英

搪瓷膠靴棉織品佔多數 大部份貨經英轉運西非

【本報訊】今日將有一艘英旗船離港開往英國利華浦港，她這次載出貨物約爲一千三百（尺碼）噸。船上的大部份艙位，仍留由新加坡方面載貨運英。

由香港運出的貨物，約有八百噸是搪瓷器皿和膠靴，搪瓷器皿全是經英國轉運往西非的。此外，還有一些棉織品、衣着、電筒及電筒燈泡運往英國。

據悉：現時每一艘在日本開出的海洋船，仍可載出一千五百噸貨物直運歐陸各地，這比之由港運往歐陸的貨物，平均仍要多出一倍以上。又因參加貨運活動的日本船越來越多，現時航行歐洲——遠東線的英、法、瑞典、挪威等國船隻，在業務上都已感受到打擊。

貨運冷落和競爭加劇的結果，必然會造成貨物運費的日告降低。以西歐肥田料運港的「水脚」爲例，據說現已減至每噸收不到五十四元港幣了。

經濟版

貨物銷美減退

上半年比去年同期少百多萬

限制進口與市場蕭條所造成

【本報訊】據港府發表統計：今年上半年由港輸美的貨值，只得三千一百四十萬元，比去年同期少了一百一十餘萬元。

除因美國嚴限「中國式」貨物進口之外，今年來美國市場遍吹淡風，據貿易商分析，也是造成香港對美輸出銳減的一個新因素。

植物油類、桂通、鴨毛、茶葉與芝麻朴、籐器等，以往均有相當數量由港運往美國，但自美國政府於一九五二年六月間施行嚴格的進口限制之後，此間出口商即已甚少辦貨往美國了。甚至來自越南的鴨毛，據說現時美方也不准許經港駁運；台灣茶葉表面上雖說可由港商評辦，但因每擔售價要比由台灣直運美國的高出數十元，港商實際就做不到生意。

據貿易商指出，現時除了醬料和籐器之外，此間根本就沒有較大宗的貨物運往美國。又因美國人民的購買力普遍降低，現時賣往美國的籐器價格，估計只及回一九五零年的一半左右。而且，自去年間美國廠家推出大批的「活動鋁製桌椅」發售之後，港製籐器的銷路已再度減縮了。

熱門股價續挺

客戶落場轉疏

【本報訊】股市買賣轉疏，惟熱門股價則續挺，市道穩好。在昨日半天的交易中，成交總值爲廿四萬六千餘元。

青洲英泥成出一千五百份，價由廿元五毫再昇至廿元八毫。香港電燈又漲二毫半，以卅一元五毫成一千四百份。香港船塢漲二毫，以十八元成出一千份。牛奶公司成一千七百六十四份，每股由廿五元一毫昇爲廿五元二毫。電車股亦昇一毫，以十九元一毫成一百份。海化大同股的買價，抬高至每份廿五元，但未成交。匯豐股續成九份，價錢仍爲一千七百一十元。

K金市牛皮

美元續微降

【本報訊】K金、美元續牛皮市。

K金上午開市二五〇·七七五，收市二五〇·八七五；下午開市二五〇·八七五，收市二五〇·八七五；最高二五一（上午），最低二五〇·六二五（上午）。去息四仙。場內交收一千四百六十兩，場外交收約六百兩。

澳門金開市二六〇·七五，收市二六〇·七五，疲態畢露。息價平算。

金市仍然牛皮市，起跌差額僅〇·三七五。原因是：外國金價疲慢不前，又美元一蹶不振，人心向淡。但外銷略有起色，且去息降低，收現的增加，故好淡因素互見，金市尚能靠穩。

美匯開市五七九·五，收市五七九·五；最高五七九·八七五，最低五七九·五。

美元上午開市五七七·八七五，收市五七七·七五；下午開市五七七·七五，收市五七七·八七五；最高五七八·一二五（上午），最低五七七·七五（下午）。息價平算。交收三萬三千美元。

金單開市五七八·二五，收市五七八·五，最高五七八·五，最低五七八·二五。

銀行昨提高加匯買賣價

【本報訊】加拿大外匯銀行買賣價昨調整，每百港元比前少兌〇·〇六二五加元。賣價：由每百港元兌一七加元改爲一六·九三七五加元。買價：由每百港元兌一七·二五加元改爲一七·一八七五加元。

開門瑣件事

主要物品零售價（單位港幣元）七月十四日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	四·二〇	番茄	一斤	〇·四五
豬肉	一斤	三·六〇	青豆角	一斤	〇·六〇
中雞	一斤	四·八〇	冬瓜	一斤	〇·一五
鵝	一斤	二·八〇	薯仔	一斤	〇·四〇
鴨	一斤	二·八〇	絲瓜	一斤	〇·四〇
中蝦	一斤	二·六〇	白菜	一斤	〇·五〇
白糖	一斤	〇·六〇	鯇魚	一斤	二·二〇
花生油	一斤	一·八〇	生魚	一斤	四·八〇
油粘米	一斤	〇·九五	紅衫	一斤	一·六〇
麵粉	一斤	〇·六〇	節瓜	一斤	〇·三〇
雞蛋	十隻	一·四〇	乾披片	每擔	六·五〇
鴨蛋	十隻	一·六〇	松柴	每擔	六·五〇

說明：中雞、中蝦均漲四毫，鴨漲二毫，番茄漲五仙，油粘米漲二仙。

通過物資交流，擴展市場，發展生產！

榮昌泰　專營洋土藥材出進口業務　廣州抗日東路三十四號　電話：一四三五四號

元商行　工業原料進出口商　進口：化工原料、西藥原料　出口：京菓、什貨、土紙　廣州太平路160號至162號　電話：一二三五七　電掛：一二三五七

盛記行　專營：土洋藥材進出口業務　廣州豊欄上街十一號　電話：一七四一四號　電掛：五六五六號

紹榮行　專營：進出口貿易　廣州槳欄路82號　電話：一四八二〇號

大地行　專營：進出口貿易　廣州杉木欄68號　電話：一五六八六　一一八二六號

協泰隆行　專營：進出口貿易　廣州一德西路492號　電話：一一三六七號

正光行　專營：進出口貿易　廣州中區晏公街第六號　電話：一八三一五號

源昌貿易行　進口：西藥、化工原料　出口：豆及什糧類、香料、染料、油漆料及松香類茶業類　廣州太平南路34號三樓　電話：一八三〇〇號

大利源欄　專營鷄鵝鴨出口　地址：廣州東堤東園新街十一號　電話：一二七四九

慶和莊　專營國際貿易代購代銷業務　廣州槳欄路西榮巷六號　電話：一一〇八六　電掛：四五五二

僑興貿易股份有限公司　專營：進出口貿易　廣州十三行故衣街24號之一　電話：一二九二八　一七六三五

兆和貿易行　專營：進出口業務　廣州光復南路99號　電話：一五一六五號　電掛：二六三〇號

永生隆新記　經營蔬果鹹貨出口業務　地址：廣州泰康路水母灣卅一號　電話：一七四〇〇　一六七八八　電掛：八一七二

穗港永和興進出口國藥行　兼營：染料顏料化工原料　穗行：抗日東路七一號　電話一六八二二　電掛〇八六六　港行：乍畏街一〇七號　電話二六〇四六　電掛七一七一

永康藥房　進口商　專營：進口各國名廠西藥醫療器械化學原料　廣州槳欄路四十五號　電話：一六五九二　電掛：一六五九

華南商行　專營：汽車材料業務　廣州豐寧路五八號之四　電話：一五四二八號

公誠進出口商　專營：進出口業務　廣州十三行路68號　電話：一四〇六〇　一七五一二號　電掛：七五七五號

中信藥行　進口商　專營：進口牙科專用醫藥材料　廣州太平路一五五號　電話：一三六一〇　一二三〇〇　電掛：四三六五

信隆號　出口：葵扇蒲包草席竹篾各種土產山貨雨帽瓷器鐵器　廣州市泰康路一九〇號　電話：一一八九〇　電掛：零八六四

富國行　專營：進出口貿易　廣州六二三路六號　電話：一一〇二三

遠大行　專營：進出口貿易

新泰貿易行　專營進出口業務　廣州十三行路七十八號　電話：一五二七二　電報掛號：〇〇〇五

臨時聯合代銷小組（德誠、健華、怡發）　專營：瓷器陶器出口業務　地址：廣州維新橫路四號　電話：一二五一六　一二五四二　電掛：三〇九九

嘉民行　出口：京菓海味　進口：化工原料　交通器材　廣州豐寧路二〇六號　電話：一〇六七一號　電掛：五四四二號

陳廣隆　專營：紗蔴原料蔴製品及山貨業務　廣州杉木欄一百三十六號　電話：一一二六九號　電掛：九〇九一號

自力黃今夜戰流星
水警隊昨勝自力藍
福利盃籃球連續有戰事

【本報訊】福利盃籃球賽今日續有六場在修頓球場演出：下午五時半，乙組——青聯對源青，麗華對力克（修頓露天場）；下午六時半，乙組——蘇榮對德社，三餘對業餘（露天場）；下午七時半起，室內場——乙組良友對鐵鷹，甲組自力黃對流星。

甲組之戰，自力黃過去因球員考試關係，沒有派隊出場，今晚才第一次出賽。隊中球員多是氣充力沛的；但個人技術，尚未成熟，實力也不大强勁，恐怕難與流星抗衡。兩隊球員名單是：（流星）陳甘棠、霍鉅開、陳華枝、勞國榮、麥成煊、陳華洲、容應驊、文鑑潮、羅承鈞、陳力。（自力黃）蘇松坡、曾振謙、甘建猷、梁文琛、譚煜勳、郭應鉅、李應瑜、劉漢良、周振賢。

昨日在修頓球場舉行的福利盃籃球賽結果：（甲組）水警勝自力藍四十三比十七；輝煌挫敗大中七十比五十八。（乙組）螢火勝朝陽五十比卅六；新英勝學友廿比十三；黑龍勝東雄卅七比卅二；籃星勝學餘B卅一比十九。

昨晚兩場甲組賽的戰果都大大出人意外。兩場比賽的情形都大同小異，可說是水警、輝煌都選了氣力與很高的命中率來壓倒富於經驗的自力藍與大中。

自力藍初上陣時，僅得張樹棠、雷兆源、黃興華、蘇榮禮、白志榮五人，主將伍耀棠則因病缺場。在這情況下，進退都顯得不大穩健，而水警則展開快速的推攻，伍建文、梁江海的中距離投射準確，積分直升。後衞也緊緊封鎖住自力藍張樹棠等的切入。戰至十分鐘時，積分已是十一比一（水警領先），自力藍主將林綿良遲時才趕到助陣，還了他幾記中距離投射，才取得幾分；但守衞仍無法阻擋水警林炳雄等的貫入。到上半場將完時三兩分鐘，自力藍見形勢欠佳，伍耀棠抱病登場。水警以廿四比十二的成績完了上半場。

下半場水警靠拖 自力藍負十三粒

下半場再戰，自力藍演出毫無勝絡，鬆散異常，雙方籃底球都無法控制。水警因見積分遙遙領先，下半場採用拖延戰術，伺機切入投射；而主要的還是他們盡量設法控制皮球，不斷在外圍延時間。因此，自力藍各人更無戰意，傳射大失常，終以十三球之差大敗。

輝煌挫敗大中，原因是每個人的中距離投射手風很順，幾乎是有投必入，積分一路領前，上半場先以卅五比廿九佔先。輝煌在此戰中，各人都有很好的演出。陳觀洪、劉厚甚控制籃高空優勢，供應恰到好處。何天祥、梁偉生的淺投近射，都很準細；幾次中央突破，亦很玲瓏。陳榮權的雙手躍射，清爽俐落。

大中演出並不太差，不過他們應該早些採用盯人戰術，憑着自己的經驗來制對方，藉此減少對方起手投籃機會及使對方自亂陣腳。因爲輝煌各人經驗淺，在盯人的交戰下，就容易打得很亂。

兩隊個人積分如下：

（水警）	投	罰	犯	分
伍建文	三	〇	〇	六
林炳雄	七	〇	〇	一四
李坤雄	〇	一	〇	一
梁江海	九	〇	一	一八
薛松甚	二	〇	二	四
何東	〇	〇	一	〇
黃雄	〇	〇	二	〇
（總分）				四三

（自藍）	投	罰	犯	分
張樹棠	〇	一	〇	一
雷兆源	〇	〇	一	〇
伍耀棠	二	〇	〇	四
黃興華	〇	〇	一	〇
白志榮	〇	一	一	一
林綿良	五	一	〇	一一
蘇榮禮	〇	〇	二	〇
（總分）				一七

（輝煌）	投	罰	犯	分
劉厚甚	二	一	四	五
何天祥	七	二	四	一六
陳觀洪	五	一	〇	一一
梁偉生	七	三	二	一七
陳榮權	七	一	一	一三
鄧瀚明	四	〇	二	八
（總分）				七〇

（大中）	投	罰	犯	分
梅勳官	四	五	二	一三
海宜壁	六	九	三	二一
陳耀武	七	〇	二	一四
黎瑞明	二	〇	三	四
鄭慰餘	一	〇	一	二
孫皮	一	一	〇	三
梁澤檢	〇	一	〇	一
（總分）				五八

九龍巴士康樂盃小球賽冠軍守閘隊全體球員昨天在表演賽前合照。（本報攝）

華人足球聯賽 今日開會抽籤

【本報訊】華人足球聯會主辦的華人公開足球聯賽，定本月十七日在跑馬地角球場開始角逐。今晚七時該會在傑志體育會召集各隊代表抽籤，編排賽程；並發還日前因抽籤落選而未能參加比賽球隊的報名費。得參加比賽的廿一隊是：中健、珠江、果菜、光華、新公司、愉園、海文員、中巴、集賢、約瑟、華仁、省商、同福、啟賢、華正、黑茨、菁華、華雄、鐵雄、醫務、楊氏。

巴士球隊展期出發

【本報訊】巴士足球隊原定今晨出發遠征星洲、馬來亞、巴基斯坦等地。但昨天該隊接得星洲來電，說移民局入口證還未辦妥，因此不得不延期到十九日才告出發。據說星洲的畫閣勿剎夜戰球場，也展期到廿一日啓用，等候巴士隊前往比賽。

公開甲組水球賽
西青受挫南華 海天大敗中青
兩戰過程均極平淡

【本報訊】昨天在新建池舉行的兩場甲組水球聯賽，打來了無刺激。結果是：南華勝西青七比四；海天大勝中青九比一。

南華對西青之戰，南華在上半場打得很好，淨勝西青四球。下半場西青演出較佳；南華後勁不繼，一度被對手追成四比六，戰局頗緊。南華有黃宵新、夏日華缺場，前鋒攻擊能力較弱；如果全力出戰，應該多勝幾球。

開賽後，南華急攻，黃福興衝前近射，被門將拍出。兩分鐘，彭照瑞近門擲入，一比零。四分鐘，彭照瑞遠吊，彭照祥順勢建功，二比零。打下去，西青仍無反擊能力，彭照瑞在完上半場前再建兩功，南華以四比零佔先。

下半場再戰，西青反擊，費文得機近射，球由右網角竄進，一比四。三分鐘，南華彭照瑞罰入，五比一。五分鐘，彭照祥遠吊得手，六比一。此時，西青拚得很緊，費文反手撥球入網，二比六。接着麥當奴遠射破網，三比六。不久，柯士打、哥又打入一球，四比六。戰局入最高潮。十一分鐘，彭照瑞兩射中柱；十二分鐘，郭振恒迫近門前猛射，門將拍出不遠，郭振恒再射破門，南華終以七比四大勝。

中青已不及海天強勁，加以林君雅、劉錦波等缺場，打來更「差一皮」。上半場，海天已淨勝六球。下半場，海天有點輕敵，假使他們認真一點，可以多勝兩球。中青僅靠門將蔡孝發支持大局。

接戰後，中青死拚。四分鐘過後，海天方能打開紀錄。當時，余炳勳吊門，蔡孝發撲出後，張仲堯乘勢將球打入空門，一比零。六分鐘，林金城衝前射入，二比零。只一分鐘，黃金華遠傳，張仲堯迎球一撥，球竄入網角，三比零。十二分鐘，黃桂枝加上一記，四比零。十三分鐘，黃金華猛射，中柱彈入，五比零。十四分鐘，黃桂枝遠吊，球竟溜入網角，六比零。這半場，中青實在挨打。

下半場，中青仍無起色，但海天也不起勁。三分鐘，余炳勳發前，張仲堯射入，七比零。混戰至九分鐘，中青陳可祺近射「破蛋」，成一比七。其後，海天黃桂枝、張仲堯再入兩球。海天終以九比一大勝。

四隊陣容如下：

南華：吳國柏、金子章、黃福興、曾河福、彭照瑞、郭振恒、彭照祥。
西青：燕高士、史關倫、麥當奴、柯士打、D哥、羅拔遜、黃賽文、燕高士。
海天：陳國鈞、林金城、黃桂枝、余炳勳、黃金華、張仲堯。
中青：蔡孝發、何忠、張明、陳可祺、劉錦雄、唐冠章、吳長勝。

今日籃球友賽 淘大甲戰南華
集全港精銳 對抗必出精采演出

【本報訊】淘化大同公司今日下午五時招待香港新聞界參觀工廠，並於今天下午五時半在該廠球場舉行兩場籃球友誼賽：首場淘大乙對記發會；末場淘大甲對南華。

淘大甲出戰南華一場，淘大方面擁有香港籃壇精銳，大甲遂得去年的北角隊球員爲主力，個人技術熟練，作戰經驗亦豐。南華則是目前香港的勁旅，全隊氣力充沛，聯繫緊密。區國明、林景良與吳振權等，都是能衝善射的。雖然沒有把握可以擊倒淘大甲，但必能予對方以很大的打擊。這場比賽，當有緊張、精采演出。

淘大、南華兩隊球員名單如下：

（淘大甲）吳乙安、潘克廉、楊比福、招成、盧秉祥、盧荷渠、林綿良、招成堅。

（南華）李瑞熊、任偉鏘、李宏盛、凌鍋銘、區國明、林景良、朱志彪、姚章永、吳振權。

修頓各項錦標賽 定十七日晚頒獎

【本報訊】修頓福利大廈主辦的加冕盃男女子籃球賽、第三屆男子錦標賽，女子福利盃賽及學界邀請賽，已經全部結束，現定於十七日（星期六）下午八時在修頓球場頒獎，並有男、女籃球表演賽三場舉行。比賽秩序及各組優勝隊如下：

七時（男子表演賽），華仁對華仁舊生會；八時（頒獎），八時十五分（女子表演賽），東方對自力；九時（男子福利盃賽）飆城對東方。

各組冠、亞軍名次：

加冕盃男子冠軍北角；亞軍自力、順聯（並列）。

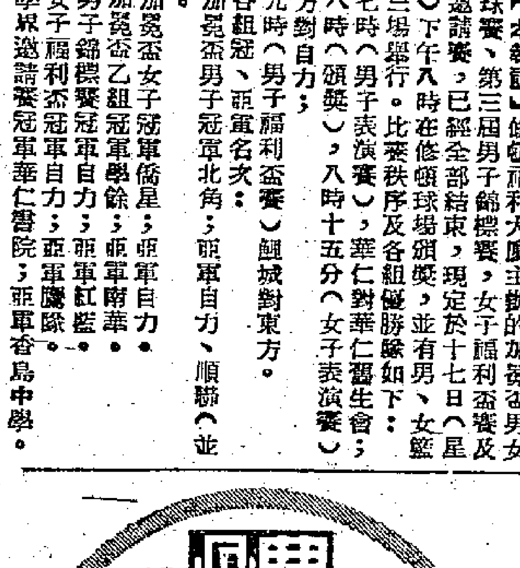
加冕盃女子冠軍僑星；亞軍自力。

加冕盃乙組冠軍學餘；亞軍南華。

男子錦標賽冠軍自力；亞軍紅藍。

女子福利盃冠軍自力；亞軍鷹隊。

學界邀請賽冠軍華仁書院；亞軍香島中學。



九巴職工小球賽 冠軍三球挫聯隊
康樂盃賽昨天舉行頒獎

【本報訊】九龍巴士職工康樂會舉辦的職工康樂盃小足球賽，經過多個月來角逐，優勝隊是：冠軍守閘隊，亞軍稽查隊，季軍修理B隊，殿軍司機B隊，特獎文員隊，精神獎工程C隊，普獎E隊。昨天下午五時半在界限街球場頒獎，並作表演賽，晚上在大華酒家敘餐。

表演賽先後兩場，首場巴士職工聯隊對英駐港陸軍電工隊。聯隊沒有巴士甲、乙組球員在內，守門員技術還未熟練；電工隊卻有威路士、傅利沙、麼利士、馬田、傅希士薩等大足球好手作戰，以五比一勝聯隊。

末場冠軍守閘隊對巴士職工聯隊。聯隊個人技術不錯，但聯絡欠佳。冠軍隊合作較好，上半場勝兩球，下半場再勝一隻，以三比零勝聯隊。建功的是蔡景一球、呂木兩球。

北京湛江游泳比賽 分創多項新的紀錄

【新華社北京十三日電】一九五四年北京市游泳競賽大會十二日在北京市人民游泳場舉行。參加這次比賽的男女運動員有工人、機關幹部、學生、教師和演員等四百多人。

在二十四項比賽和表演中，有兩項共四人突破華北區的最高紀錄，五項共九人突破北京市的最高紀錄。

今年首都的水上運動有很大進步。去年獲得女子五十公尺俯泳乙（蛙泳）第一名的羅朋華，今年又以四十七秒一的成績突破華北區的最高紀錄；同時又獲得女子一百公尺俯泳甲（蛙泳）第一名，突破北京市的最高紀錄。北京市第八中學高中二年級學生紀乃鴻獲得男子成年組一百公尺和四百公尺自由式的第一名，這兩項都突破北京市的最高紀錄。獲得跳板跳水比賽第一名的李根，是中央人民廣播電台傳音科的錄音員，去年他曾獲得全市游泳競賽大會中的跳板跳水比賽第三名，今年年初他參加了北京市體育運動委員會舉辦的游泳訓練班，自游泳場開放以來，他又經常前去練習，並在陸上進行單槓、雙槓和墊上運動。由於他的苦學苦練，技術不斷提高，才取得了今天的成績。北京市公共汽車公司修理廠搶修工人胡廣仁獲得跳板跳水第二名。

【本報湛江九日專訊】一九五四年粵西區、湛江市游泳比賽大會，最近在湛江市人民游泳場隆重舉行。出席大會的有台山、開平、茂名、吳川、化縣、海康等六個縣和湛江市的工人、學生、機關幹部、部隊、市民、工商界等二十八個單位的男女運動員二百三十四人。

各項比賽始終在緊張、熱烈氣氛中進行。大會發揚了「團結友愛、互助互學」和「勝不驕、敗不餒」的優良作風。大會舉行了各種經驗交流座談會。

大會一共進行三天，獲得良好成績。除女子四百公尺自由式和一百公尺仰泳外，全部項目突破湛江市紀錄。其中男子八百公尺自由式接力；一百公尺自由式、一千五百公尺自由式、二百公尺蛙式和女子五十公尺蝴蝶式等五項突破中南紀錄。另有男子一百公尺蛙式、二百公尺蛙式、一百公尺仰泳和女子二百公尺蛙式等四項突破廣東省和廣州市紀錄。

全部比賽結果：湛江市第一中學獲得團體總錦標和小童組錦標，海軍某部獲得男子組團體錦標。最後大會選出一九五四年粵西區游泳代表隊男女選手二十八人，準備參加七月底在廣州舉行的廣東省青年游泳比賽大會。

美隊來港比賽 索價一千美元
籃聯還價港幣兩龍撒 能否成事且待斟盤

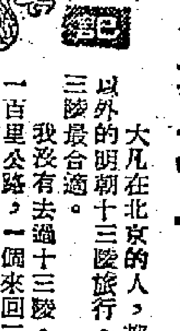
【本報訊】港九籃球聯會昨天下午在排球聯會會址召開執委會議。會議關於公開籃球比賽，前曾決定於八月一日開賽，但爲了部份球隊遠征、學校放假與場地租借不易等問題，使比賽進行，受到影響。昨天議決公開聯賽男子乙組定於八月底截止報名，九月中旬開賽；男子甲組、銀牌賽及女子組聯賽定於十月底截止報名，十一月中旬揭幕。並決定男子乙組比賽辦法，如參加隊達到四十隊，將分四組作單循環賽。

其次爲外隊訪港的分賬辦法。因菲律賓學生、澳洲等隊來港比賽，因旅費支銷較大，多告虧本。決定今後應付外隊的辦法，是以路程遠近、實力強弱，然後酌定分賬辦法。至於菲、港聯隊（穆記），擬於下月中旬訪港，分賬辦法決定是：客隊佔總收入百分之六十五，籃聯佔百分之十，主隊佔百分之廿五。這個辦法，大家認爲是比較合理的。

此外議決的是：㊀主席蕭演烈請求辭職，決定照准。㊁飆城、籃聯等隊申請入會，通過。㊂通過明星籃球隊函請協助該隊遠征星洲等地，但借籲應在遠征前。㊃美國柯星根大學籃球隊擬於下月廿日、廿一日在港作賽兩場，要一千元美金包辦，條件難以接納，議決函覆該隊只能付出港幣二千元；如比賽收入有盈餘，再撥予百分之十，還支客隊，能否接納，且待他們的答覆。

新野

皇帝墓地十三陵
洛人



大凡在北京的人，都愛在春末和秋天去一百里以外的明朝十三陵旅行。因爲在這個時節，到明十三陵最合適。

我沒有去過十三陵，但聽說過；特別是說：這一百里公路，一個來回二百里，會使你回來以後，周身疼痛。因此，去年秋天我就沒去。

不久前，我鼓上勇氣坐了汽車去了。使人吃驚的倒不是通向十三陵的一條平坦的柏油馬路，而是許許多多輛高聳的大樓，在北京的北郊、西郊建立起來了。不出北京城，眞不知北京在一日千里的進步。

我們沿京張（張家口）公路前進，不到兩小時，過昌平縣，就看見遠遠的一處一處的松柏叢林。封建統治者只在自己的墳墓前後種植松柏，而四周都是荒山禿嶺。所以要找十三陵很好找，只要先看哪裏的樹木多，那裏面準是什麼「長陵」、「獻陵」或「茂陵」。

那些叢林，首先看到的是一座六柱五間的漢白玉牌坊。牌坊建築很雄偉，雕刻也很細膩。經過牌坊還有一座大宮門，再到碑亭。碑亭兩側有一對華表。

明朝自明太祖朱元璋（洪武）當皇帝，是一三六八年，定都在南京；朱元璋死後就葬在南京紫金山上，叫「明孝陵」。昌平縣的明十三陵是從一四〇八年明成祖朱棣死後，就葬在此處，叫做「長陵」。以後就這樣一朝一代的傳下去，那些皇帝們無論是病死，或者是被謀害，都是那麼什麼陵，總起來有十三座陵墓。

有人很關注的問題：一六四四年吊死煤山、結束大明江山的崇禎皇帝，也有一席墓地呢？崇禎也是在十三陵中，名叫「思陵」。讀者都知道：崇禎是與農民革命領袖李自成爲敵的，滿清的封建統治者也同李自成爲敵，他自然會埋葬崇禎。不過崇禎的思陵很小，在一個偏僻的山腳下。

明十三陵終歸是我國的古代建築物，有不少可供遊覽和考據的地方。比如說宮殿，長陵的稜恩殿就是一座了不起的建築。氣勢雄偉，工程浩大，樑柱都是用的金絲楠木，我們兩個人去圍抱，還抱不過來，可見是稀少的。這種金絲楠木，是從越南運來。

長陵是十三陵中第一座興建的，所以建築得特別好，長陵內有一座七丈高的寶樓，樓內有一座陵碑，有一丈多高，六尺多寬，是一塊整石，是用硃漆的金字，大家都把它叫做「硃砂碑」。長陵四周建築了紅垣，把明成祖的墓圍住，這個紅垣周圍有二里。

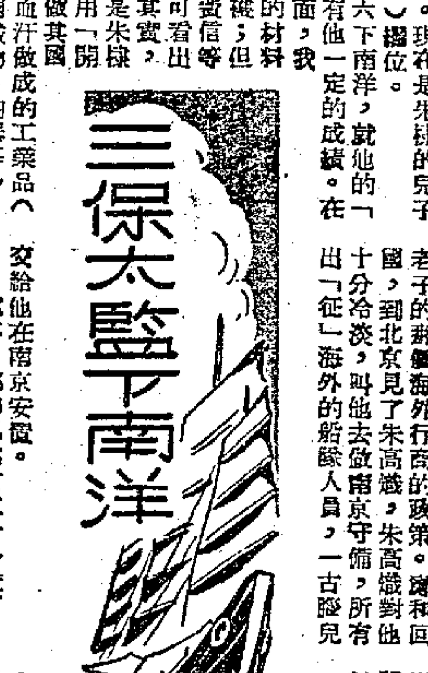
前面談到各陵的松柏都種得很多，因而在松柏中也有各種各樣的奇形怪狀。在長陵稜恩殿前，有一棵松共伏地而生，形似臥龍，大家就叫它「臥龍松」。茂陵的松林排列最整齊；慶陵的四株貝柏是全十三陵中最大的；永陵有一種白葉松，針葉碧綠，樹皮青白，十分可愛。

在昭陵（穆宗），陵前有一塊石碑，玉潤光澤，反光力强，好像潑了水在上面一樣，仔細觀察，對面的景物都在碑上映出，依稀彷彿，變化萬千。

現在，這地區成爲首都人民的遊覽勝地，給古老的十三陵充滿了活力。

（自北京寄）

三保太監下南洋



八、鄭和暫時留居南京

一四二四年（永樂二十二年）年底，鄭和第六次從南洋回國，是一個月以前，才知道朱棣（明成祖）已經在四個月以前死掉了。現在是朱棣的兒子朱高熾（明仁宗）繼位。

鄭和替朱棣六下南洋，就他的「保僑」工作說，有他一定的成績。在傳播文化的一方面，我們雖找不到充分的材料足以證明他的收穫；但如果看看馬歡、費信等人所寫的書，也可看出他是盡了力的。其實，這些問題，都不是朱棣所注意的。朱棣用「開貢」的名義，大做其國際貿易，把人民血汗做成的工藝品（主要的是布匹、銅鐵物、陶器等）拿去換了些不實用的珍珠、寶石、沉香木……等等東西回來，什麼二錢重的大塊貓睛石啦，二尺高的珊瑚樹啦，再不就是什麼麒麟、花豹、斑毛鹿等，這些物事，除去供給統治階級的無聊賞玩外，縱然轉賣給民間也不受歡迎。事實上，當時民間的購買力，因爲朱棣的橫征暴斂，也顯得十分衰竭了。

朱棣的這種生意買賣，造成了財政上很大的危機，朱高熾是不贊成的。所以他自己一當政，就下令停辦「西洋寶船」，換句話，就是要結束他老子的那種海外行商的政策。鄭和回國，到北京見了朱高熾，朱高熾對他十分冷淡，叫他去做南京守備，所有出「征」海外的船隊人員，一古腦兒交給他在南京安置。

這年，鄭和已經有五十多歲了。二十年的海上生活，歷盡風波，把他弄得白髮盈顛，結果還是不能達成他的願望。明代統治者對於臣工的猜忌殘殺，他是早有戒心的，他心想能在南京度過餘生，也算是幸事。他將個人從海外帶回的文物，捐給下關靜海寺保存（這個寺，現在還在，但鄭和的遺物却蕩然無存了）。他自己也有意思來整理海外搜得的資料，因此除去跟他幾度出國的紹興人馬歡、崑山人費信外，又新近大量接納文士，結識了一個南京人鞏珍。

還有一件事很使他興奮，就是他出使海外的故事，有許多說「平話」的，拿他做材料，甚至於還編成了戲劇。就在這時候，明朝統治者又復活了這「征」南洋的企圖，鄭和又被拉上了新的舞台。

原來朱高熾只做了一年的短命皇帝就死掉，他的兒子朱瞻基（明宣宗）繼位。這朱瞻基又是一個誇大狂的脚色，他藉口「貿市」顯耀，又要恢復他祖父朱棣的政策。他即位不久，就罷免了鄭和的「南京守備」職務，換了親信太監楊慶去，叫他調在鄭和的行動。

一四三〇年（宣德五年），朱瞻基命令鄭和出發，這是鄭和的第七次下南洋。

·豪雨·

成語故事
黔驢之技
朱典馨編寫

古時，貴州這一帶地方沒有驢子。有個好事的人，不怕麻煩地用船載了一頭去。到了那裏却沒有活兒幹，他只好把驢子放在山腳下。

老虎看見驢子，吃驚不小，牠從來沒見過這麼高大的東西，還以爲是神怪呢！趕緊把身子隱蔽在樹林子裏，偷偷地瞧着。見沒動靜，才慢慢地露出身子，一點點挨近驢子。老虎雖然在驢子旁邊兜圈子，却始終是恭恭敬敬，不敢妄動一步。多少天來，牠總擔心着，沒法跟「神怪」交上朋友。一天，老虎又來了，驢子突然高聲怪叫起來，老虎以爲驢子發威要來吞食牠了，嚇得魂飛魄散，一口氣奔過幾個山頭，還抖個不住。後來，驢子的怪聲怪氣的叫聲聽慣了，同時老虎一次又一次的同驢子挨近，看來看去，實在找不出老驢的本領究竟強在那裏？就更進一步的靠近了驢子打個，但牠還不敢跟這高大的東西較量。這樣又過了好些日子，大家才親熟起來。擠軋呀，衝撞呀，漸漸地搞得驢子很不耐煩了。有次，牠就用脚踢來，踢開老虎。老虎一時沒提防，吃了一踢。牠却因此得出「神怪」的份兒，高興萬分地對自己說：「哦！老驢的玩意兒，原來只有這一手。」於是，毫不客氣地縱了過去，一口咬斷了驢子的喉嚨，飽嚐一頓，然後舐舐嘴巴，擺着身子離開了。

喝江南
冒雨看「自然之子」

江城歌舞壓香塵，更雜銀波照眼馴。依舊雙攜來妙侶，每勞遙至感嘉賓。未妨風雨長行列，爭看芭拉善女人。誰念淫靡荷里活，但憂毒談蝕斯民！

在上海看不完的好戲，也看不完的好電影。觀衆們熟愛祖國的電影，也熟愛蘇聯和其他人民民主國家的電影，對於資本主義國家的好電影，也是很欣賞的。

最近我去看捷克斯洛伐克新片「自然之子」的時候，正是下着傾盆大雨，但還綠下了連續幾小時的大雨，也沒有把觀衆驅散。還是撐着傘或是穿了雨衣，在戲院外面，排了着長的隊伍，等候入場。

「自然之子」是寫一個聰明、勇敢、善良的少女，與封建迷信搏鬥的故事，那少女的名字，叫作芭拉。

北京書簡
澳大利亞 伊麗莎·華希里葉夫　穆藝譯

（三八）成立中央文學研究所

緬甸大學的英語教授、作曲家杰波若（譯音）也參加了討論，他的觀點和奧里佛夫人相似。

我說，我知道中華全國文學藝術界聯合會成立的消息是在一九五〇年底的事，全國「文聯」之下有幾個協會。我聽說全國「文聯」出版了「文藝報」和「人民美術」、「人民戲劇」、「人民音樂」和「人民文學」。我們在澳大利亞所能看到的，只有一份雜誌：「中國文學季刊」（英文版）。現在還有其他以英文出版的雜誌沒有呢？答覆是沒有。他們實在是沒有時間去做翻譯的工作。其次，我知道「文聯」籌備文學研究所，培養從人民中間湧現出來的作家，這個研究所成立了沒有呢？周揚先生說：「是的。中央文學研究所已經成立一年多了，所長是丁玲，她是優秀小說『太陽照在桑乾河上』的作者。該所目前還沒有達到學校的規模，只是使新作家和老作家會面研究，提高他們的一般文化水平。該所有學員六十人左右，都是從羣衆中發現，有希望的青年寫作者。我們覺得從羣衆中產生的作家，唯有靠專業作家的幫助才能有所發展。」

我說：「要專業作家對於『來自羣衆而有希望的青年寫作者』發生興趣，有困難沒有呢？」

周揚先生說：「所以這樣做，那是因爲我們還有一個目標：那就是使專業作家本身更謙遜些。他們正在學習着如何重視羣衆的創作，即使那些創作不過在尚未成熟的階段也該重視。我們的專業作家正在搜集印行民間的詩歌。我們利用文學藝術界人士的閒暇，組成小組，深入工廠、農村、部隊去體驗生活，這些業餘性的小組，已經產生了極有價值的結果。」

我說，我曾讀過周恩來總理在一九四九年中華全國文學藝術工作者代表大會上的報告。他說：「我們首先需要熟悉工人。我們現在各方面的文藝工作者一般地都不熟悉工人，所以反映工人的作品還很少。」我在周揚先生的報告中也看到類似的意見。他曾經就「人民文藝叢書」所選入的一七七篇作品作了一個統計：寫抗日戰爭、人民解放戰爭（包括羣衆的各種形式的對敵鬥爭）與人民軍隊（軍隊作風、軍民關係等）的，一〇一篇；寫農村土地鬥爭及其他各種反封建鬥爭的，四一篇；寫工業農業生產的，僅有十六篇。我很希望知道現在的情況是怎樣。最近三年以來，重點是不是已經轉移到寫作工業生產中的工人呢？

人物誌
發明千里船的祖冲之
雷啓漢

我國古代的數學家、天文學家、發明家祖冲之，號文遠，南北朝宋末齊初時候的人，生於公元四二九年，死於公元五百年，籍貫是范陽（現在的河北省涿縣），曾作過宋朝的南徐州從事史、公府參軍和齊朝的校尉官。

他對於數學和天文學的造詣很深，不獨繼承和光大了在他以前的數學家天文家的成就，而且還有了劃時代意義的發現和創造。他的發明對人民生活的改善和生產力的提高有傑出的貢獻。

現在我們如果到農村中有急流的地方，我們可以看到利用水力冲激木輪來發動的水碓和水磨。用它們來舂米磨粉，可以減省不少的人力，而生產能力又較人的工作能力爲高。這種水碓和水磨的發明者就是祖冲之。他發明了水碓和水磨後，又用同一原理，發明了不用帆槳而以腳踏水輪打水前進的千里船。當千里船在秦淮河下水，向江中行駛的時候，兩岸圍觀的人山人海。據說這隻船每日能行一百里，可惜後來失傳了。除了千里船，他曾製成在他以前失傳已久的指南車。這車子上立着一個木人，手指着南方，無論車子向那一個方向走，木人手指的方向總是不變。這主要是他運用一組五個齒輪所組成的差動齒輪機製造的。

他在數學方面，根據九章算術的少廣章提出的開平方開立方的算法，求得一般二次方程式和三次方程式的正根。在方程論上貢獻很大。而他在這方面最大的貢獻是根據劉徽的割圓術（即不斷增加圓的內接正多邊形的邊數，使其接近圓的周長。用來計算圓的面積和圓周與圓徑的比率），算出比以前更精密準確的圓周率，得出圓周率在三·一四一五九二六與三·一四一五九二七之間。把這兩數平均起來，得三·一四一五九二六五，和圓周率的眞值符合到第八位小數。而那時候世界各國應用的圓周率最多只到第四位小數。他又用七分之二十二和一一三分之三五五兩個分數來表示圓周率。前者表示約率，後者表示密率。這兩個分數，用近代漸近分數來說，正是最佳漸近分數的頭兩項。可見當時祖冲之的圓周率已走上近代漸近值論的大道。他的這個密率（一一三分之三五五），在歐洲一直到公元一五七三年，才被德國瀑脫計算出來，可是比祖冲之的發現已遲了一千多年。就全世界來說，祖冲之是第一個定圓周率到小數第七位的人。除此以外，他還註釋了九章算術和自己著作了一部綴術（又名綴數術或綴算），可是因爲內容的深奧，評在唐代列入學官（國家的學術教育機關）後，學官不能了解，就廢除了，以致本書失傳。

談到他在天文方面的成就，主要的是：他根據實際的考察與研究，發現當時的天文曆與天體運行的實際情況不符。不符的原因，在晉成帝時的虞喜就已發現了「歲差」。虞喜曾經比較古代星宿的位置和當時的位置不同，因而發現了「歲差」。每五十年春分點在黃道上要西移一度。因此祖冲之在大明六年（公元四六二年）上書宋世祖論當時天文曆（何承天曆）的不合，又與戴法興論曆，創制了一個比以前的曆法完美的大明曆。他考慮歲差的問題，發現以前的曆法，十九年閏七個月，每二百年要相差一天，不够準確，就改用三百九十一年閏一百四十四個月。他定出一個回歸年（即地球繞日一週的時間）爲三六五·二四二八一四八一日。和眞值只差六十萬分之一。比前人定的更準確些。他又是中國歷史上第一個算出交點月的日數的人。他算出的日數是二七·二一二二三日，與眞值相差還不到二百七十萬分之一。這個數目對於推算日食和月食很有用處。此外祖冲之還和他的兒子祖暅之算出北極星雖然靠近北極，但實際上北極星離開北極有一度多。

他的兒子祖暅之，在他的教育下，也成了一個有名的數學家和天文學家。祖暅之一作祖暅、號景爍。當他父親祖冲之的圓周率發現後，還一直被埋沒着，直到他用割圓術的理論加以推算得出圓周率爲三·一四一六。他父親創制的大明曆，宋世祖本擬採用，後來宋世祖死了，這部新曆法並不被重視，沒有採用。到祖暅之的時候，已是梁朝天監（公元五〇二年——五一九年）初，經過了齊梁兩個朝代。祖暅之繼承父業，把大明曆加以修訂，進呈給梁朝皇帝採用了。祖暅之除了承繼和光大他的父業外，他自己也因此做到了太府卿。祖暅之的貢獻是發明了開立元術。這是用幾何方法，推出圓球體積和直徑的正確關係，即是用幾何方法求得了圓球體積表。依照這個公式可以算出圓球體積的大小。祖暅之的著作有「天文錄」、「漏刻經」。

城市新風貌

將做河南省會的鄭州

本報記者　戈衍棣

屹立在京漢、隴海兩大鐵路幹線交叉點上的鄭州，在以嶄新的姿態投入祖國的偉大經濟建設中。工業建設的突飛猛晉，迅速改變着鄭州的舊面貌。解放前到過鄭州的人，現在會對它不認識了；就是一年以前來過鄭州的人，也覺得今年與去年有了很大的不同。

舊鄭州留給人們的一個印象是：零亂、骯髒，它不過是一個交通要道，商業轉運城市，除了一條被錢莊、銀號及金店佔據着的大同路外，沒有一條像樣的街道。「無風三尺土，有雨一街泥」，那一條在順河街和迎河街中間的臭水溝，簡直就是解放前北京的龍鬚溝、天津的牆子河。現在順河街、迎河街和那條臭水溝一齊沒有了，豁然出現了一條三十二公尺寬的洋灰馬路——解放路，馬路中央是一排花壇，栽着可愛的花草。人民銀行大樓、新華書店大樓和自來水公司的水塔並排矗立在馬路的北面，二七廣場是這條大馬路與西大街、德化街、二七路中間的大圓盤。全市有四條公共汽車路線（是今年春節通車的），其中三條路線以這個大圓盤為起點，形成目前鄭州市區的中心。公共汽車從這裏通往工業區、倉庫區、行政區和二里崗貨站。

「風景馬路」

新修的馬路從市內向外伸展着，支援工業生產及基本建設。四年來新修的高級路面馬路有二十八條，總長近一百華里。今年計劃修路的面積，相當於一九五〇年至一九五三年修路總面積的百分之一百七十三。去年此時，去國棉一廠工地，如果沒有汽車和自行車，就得跨着毛驢去，現在公共汽車已經開始行駛在澆柏油的大馬路上，輕快、便捷。那條聯系着工業區與行政區的金水河大道，在人民公園背後，與金水河平行，路面比解放路還寬，金水河兩岸垂砌成路，簡直可以稱為「風景馬路」。

水，是現代化城市的血液，工業及生活用水的取給及污水雨水的排洩，在城市建設總體規劃中是個重要的問題。國民黨反動派統治時期，曾藉口興建自來水公司，三次向鄭州市人民勒索財物，但結果連一尺水管子也沒有埋下去。當時對於污水雨水的排洩問題，更不注意，有些下水道與溝，也是漫無系統，市內環境衛生十分惡劣，像順河街那樣的臭水溝還不止一條。市人民政府為人民興利除弊，填平了最大的臭水溝，興建了自來水公司，今年元旦以後，二十六條街道上有了二十四個公共給水站，現仍積極進行擴建工程，增敷水管，年底可有九萬多人飲用清潔的自來水。同時，為了從根本上解決工業用水問題，已開始在黃河中游籌建一個大水廠，規模比現有水廠大好幾倍。

全市大放光明

對於全市系統下水道的規劃設計，市人民政府建設局早已着手進行。目前，工業區的一部和行政區的大部規劃已經完成，路面已開始修築。今年依在上述地區埋設的下水道即達三十四公里，相當於四年來總工程量的百分之一百四十三。同時，在市郊東北沙丘地帶修建污水處理場一處，這項工程完成後，不但可以排洩污水，改善環境衛生，還可將污水處理後供農田灌溉、施肥。

電，是工業生產的動力，尤其是輕工業城市需要電力更多。過去，鄭州電廠電力不足，每到電力負荷過高時，不得不採取臨時措施，對某些輕工業工廠暫時停電，以保證某些重要用電戶的供應。市民照明用電也不能充分供應。蘇聯幫助我國新建的鄭州電廠開始供電後，全市各工廠的工人們再不用擔心停電影響生產計劃的完成，而且有了很大的剩餘力量供應新的用電戶，保證了國棉一廠全部開工及國棉三廠的按期施工。路燈也比以前增多了，包燈戶改成了表燈，照明用電不斷增加，全市大放光明。

由於水、電供應力量的增加及馬路、下水道的修建，鄭州全市從天空到地下，充滿了一片建設景象。不管是新市區或舊市區，到處可以看到「挖土掘溝，敷管架線」。自來水公司的水塔，發電廠的烟柱，基建工地上麻麻密密的腳手架和各式各樣的施工機械，構成新鄭州建設中的偉大圖景。

中原地區風沙很大，城市的綠化工作特別顯得重要。我們可以看到：開封那座古城，西北面上的城牆已被黃沙埋沒，城內不少地區，反倒比城外低窪。在河南，如果不能有計劃地防禦風沙的侵襲，就會使工農業生產受到影響，對市民健康也有妨礙。為了防禦風沙之患，調節氣候，改善自然面貌，促進市郊區的美化和勞動人民的健康，三年來鄭州市人民政府建設局在市內外已植樹七百八十萬株，並修建了一座人民公園。今春又植樹六十五萬株，秋季還計劃在市內道旁和市外河岸、黃河故道、東北東南沙丘及西南邊泉地帶營造防護林二百三十五萬株。茂密、整齊的綠色林帶，改變着鄭州市原有的自然面貌。

郊區工廠林立

鄭州市巨大的變化，在郊區表現得特別顯著。幾年來，政府在鄭州新建和擴建的輕工業工廠有二、三十個，大部分在郊區，頭年看這裏是一片農田，幾間茅舍，第二年就成了佔地千畝的現代化工廠。工業建設發展的結果，工人階級隊伍也空前壯大起來，全市工人現已增加到五、六萬人，連同工人家屬在內，差不多佔到全市人口三分之一。從基建工地上到投入生產的工廠中，響徹了愉快的勞動歌聲。

文化、教育、衛生事業，都有了相應的發展。去年新建的中等技術學校、師範學校和普通中學，共計十二所。醫院、門診部和診療所都有了增加。影劇院方面，除二七紀念堂及鐵路工人文化宮兩個大的影劇院外，一座氣派宏偉的河南劇院即將在最近期內竣工。

幾年來鄭州的市政建設貫徹着「為生產建設服務、為勞動人民服務」的方針，它的目的是「滿足社會主義的需要，也即是勞動人民日益增長的需要」。正因為有了這樣明確的方針和目的，所以市政建設隨着社會前進相應地向前發展着。現在，鄭州已經是擁有五十萬人口（包括郊區農業人口）的新興輕工業城市，也是河南最大的工業城市。

河南省人民政府為適應國家經濟建設的需要，加強領導和團結全省人民，發展工農業生產，將於今年下半年遷來鄭州。省府遷鄭的消息，給予鄭州各階層人民一個很大的鼓舞，全市人民正積極準備迎接省府遷鄭。這裏即將成為全省的經濟、政治中心，在國家經濟建設中，充分發揮出它的作用。（六月二十四日）

寶成鐵路帶來繁榮

記四川綿陽專區的經濟新面貌

【成都通訊】寶成鐵路成都至江油段通車以後，滿載各種物資的列車日日夜夜在鐵路上奔馳。綿陽專區人民的經濟生活，正在逐步改變着原有的面貌。

綿陽專區境內某石油鑽探工程，在鐵路運輸支援下正以加快的速度進行。四、五月份，經鐵路運到工地的各種器材和物資共重八百零九噸。五月十二日一天運進的器材和煤就有五百五十二噸。這些器材物資如果用汽車運輸，需要一百一十多輛卡車。過去無法運輸的重型鑽桿、鍋爐、煉肉等十幾噸重的器材，現在都由火車運到了工地附近。運輸成本大大降低，四五兩個月工地就節省了運輸費用（用火車運輸和汽車運輸比較）五億多元。由於及時運進了大型器材，這口新井已將提前開鑽。

綿陽專區許多工廠得到火車運來的廉價的煤，運輸原料和運銷產品得到很多便利。國營廣元煤礦的煤因運輸困難，只能就近銷售，限制了煤礦的發展。現在運輸便利，產量大大提高。今年四、五月份每月平均煤的銷售量比一月份提高近百分之八十；過去銷不出的統煤，現在已供不應求。隨着產量銷路的擴大，煤礦已新添了一百多工人，安裝了排水機和通風機，新修了四十八間房子。等到鐵路通車到廣元以後，廣元煤礦還將進一步擴建。

綿陽城區用煤過去多從綿竹、安縣用鷄公車運來，運費比成本高過三倍；嵐炭則從南充、合川運進，每噸價格高達一百二十萬元左右。成綿段通車以後，蓉江等地的煤源源運到了綿陽。只今年一至六月上旬就運進了三千五百多噸。煤價大大降低，塊煤、粉煤的價格降低了百分之三十到四十。許多工廠改用煤做燃料，成本大大降低。綿陽工農鐵具工廠三斤重的鋤頭價格，也由每把二萬七千元降到二萬五千八百元。

籌劃建工廠

隨着寶成線築路工程的進展，一些新的工廠在計劃建設中。廣元縣正着手籌建一座新的骨粉工廠，供應農民廉價的肥料。

土特產暢銷

沿線的農副土特產品產銷情況也發生了重大變化。綿竹縣去年外銷的小土特產只有十三種，今年外銷的增加到二十三種。蘿蔔絲、鷄鴨蛋、皮蛋都暢銷外地。

綿陽縣農民去年挑着土丹參到處賣不脫，今年貿易公司已計劃收購外銷。劍閣縣土特產木耳、臘肉、手杖、菌子、木炭等過去很難運出，今年銷量都大大增加。只木炭一項今年一二月份銷量就比去年同期增加了三倍多。安縣的草紙去年還銷不脫，如今已遠銷成都、三台、梓潼等地，成了暢銷的商品。農副土特產品銷路的擴大，增加了農民收入，又推動了農業生產。綿陽縣農民今年賣出土丹參後，就可以得到約二億六千萬元的價款投入生產。綿竹縣五福鄉七村農民龔先志賣了四百斤蘿蔔絲，買了二百斤枯和二百多挑大糞，投入小春生產，今年他的每畝小麥產量就比去年多收九十斤。他高興地說：「前年和去年上半年，一斤蘿蔔絲只賣五百多元，只好切來餵豬。火車一通，一斤蘿蔔絲就賣一千三百元。沒有火車那有這種好光景。」鐵路通車也降低了肥料和農具的價格，提高了農民擴大生產的能力。綿陽縣農民用的總肥枯，價格比往年降低了百分之十六。廉價的肥田粉等化學肥料源源不斷地運到綿陽專區。今年一月到六月上旬運到綿陽的肥田粉就有一千九百多噸。鐵器農具的價格也因為煤價降低更加相因。綿陽縣鐵器手工行業做的農具，已經由每斤九千元降到八千四百元。農民修塘堰用的水泥、石灰的價格也有了降低。去年買一公斤水泥的錢今年就可以買到兩公斤。

全區各縣人民生活水平上昇

綿陽專區各種工業品都隨着運費降低減低了售價，直接提高了全區人民的生活水平，拿食鹽為例：過去綿陽專區普遍食用川西北土製的巴鹽，價高質低。現在，綿陽、德陽、遂江、江油、劍閣等地都食用自貢鹽，每斤鹽的價格降低了一百元到二百元。劍閣縣人民過去吃鹽十分困難，需用人工挑運三百華里，每百斤鹽只運費就要四萬五千元。只有運費，供應不上還鬧「鹽荒」。現在改食自貢井鹽，每百斤運費只要一萬八千九百元，而且保證了供應。從改用井鹽後六個月，劍閣縣人民從低鹽價中就增加了一億二千多萬元的收入。綿陽和成都布匹的區差價也降低了千分之二，數千種百貨都降低了價格。

沿線城市市場活躍

沿線的部分城市工商業也更加發展。綿陽市場進一步活躍起來。綿陽城區是最特出的例子。從綿陽火車站到城裏的公路兩旁，新添了許多大的倉庫。國營石油公司、煤建公司、建業公司都在綿陽新設了支公司。建築工程的擴大，又促進了磚瓦、石灰、木器等行業的繁榮。旅客的增加也刺激了旅館、飯館、糖果、醬園、縫紉等行業的發展。遂寧、三台等地的商販都紛紛趕到綿陽來做買賣。今年第一季度綿陽城區的社會商品流轉總額就比去年同期增加了百分之十七點八。

從圖片看祖國

寶成鐵路上正在採用機械鋪軌，這是工地實況的速寫。（靖華畫）

各地通訊

選民接見站

廈門市廈禾街已經建立人民代表處懷聽取羣衆意見

【廈門通訊】廈門市廈禾街的市、區人民代表，建立選民接見站，加強了與人民羣衆的聯系。

廈禾街共有市、區人民代表十四人，自今年五月份以後，即按照代表的工作性質，分為街道、職工、小教三個小組，定期分別接見街道居民、職工與職工家屬、學校教職員、學生及學生家長。現在，街道代表小組定舊曆每月初一、十五日在街的中心點接見選民；職工代表小組定星期天邀集所屬系統工會的工人代表舉行座談會（每月兩次）；小教代表小組利用學校星期法勵接見所屬選民。街道代表小組至六月底已接見選民四次。許多選民聽見代表們設立了接見站，都很高興，紛紛到站反映情況，提出建議。街道代表小組已接到選民的各項批評建議二十一件，大部分已作了處理。代表們對這些批評建議的處理，做到「件件交代，不包不推」。由於代表們認真地對待選民意見，羣衆反映很好。如開明戲院後面有一段路面，已經破損不堪，經常有人跌倒，特別是老人和小孩，有時跌得頭破血流。烈屬林賀到接見站提出建議：「由政府來領導，羣衆出工共同修好這段路。」呂清泉代表就陪她去看那路面，並與建設局聯系，不久，那路面就在政府領導下，羣衆積極支持下修好了。又如第二地段居民對該街一個半脫產幹部有意見，也到接見站向代表們提出對這個幹部的批評。其他還有許多選民以主人翁的態度，提出了對各項工作的建議。代表們對能辦到的，則及時辦理，不能辦到的，予以解釋。

流動衛生站

浙江省開化縣鄉村裏已設立一所成績良好

【杭州通訊】在浙江省開化縣城關鎮南十餘里外的田裏、龍山底兩鄉的山塢裏，在前一個多月，可以時常看到兩個女人，揹着藥箱，彷彿有什麼重要的事情，匆匆地來了又匆匆地走去。如果你初到這裏，一定會使你感到奇怪。如果再好奇地問別人，那他們就會給你一個滿意的答覆：她們就是「流動衛生站」的「女醫生」（羣衆這樣稱呼她們）。「流動衛生站」是一個很新鮮的名詞，可是在當地羣衆中已是人人皆知的事情了。在田裏鄉三村鄉政府的附近，一個石廟門右面，貼着一張醒目的紅紙條：「開化縣人民政府衛生院流動衛生站」。一個不很大的院子，裏面住着幾戶農民，四週整理得與一般農戶不同，又整齊、又乾淨。牆上貼着幾張婦幼保健、傳染病等衛生掛圖。院內寂靜的空氣和刺鼻的酒精味，使人有些異常的感覺。堂前右邊的小房裏[illegible]

……人口分散、交通不便，在這樣一個山區裏，在現有衛生機構尚不能滿足羣衆要求的情況下，這種流動的衛生機構的設立，確是必要的。[illegible]

商店新作風

上海國營第六百貨商店

營業員推行新業務公約

顧客高興而來滿意而去

【上海通訊】最近到國營第六百貨商店二樓商場買東西的人，都有一種新印象：營業員和藹可親的態度，首先使顧客感到滿意。

原來這個商店二樓商場自六月一日起，營業員推行了新訂定的服務公約。這個公約的目的，就是要做到：使顧客「高興而來，滿意而去」。這八個字看來簡單，要切實做到可並不簡單。每個營業員在接待顧客時，除了態度和善，還要保證做到：有問必答，服務周到；任人挑選，百拿不厭。

這一服務公約執行了一個多月，已經出現了成績，而且受到顧客的讚揚。比如有一天近打烊時間，二樓商場來了兩位女顧客，要買兩隻花鳥圖案的印花熱水瓶，[illegible]營業員特地到三樓貨房裏去搬來給她們挑選。[illegible]她們選定認為中意的一對熱水瓶，愉快地[illegible]。第二天，這兩個女顧客又拿了熱水瓶來，要求掉換[illegible]淡紫色花紋的。營業員照常耐心地到貨房裏去找出好多種花色的[illegible]

商場裏有一天，就出現過這樣一個例子：[illegible]

華東今秋舉行戲曲觀摩演出大會

【上海通訊】根據中央文化部指示，今年九、十月間，由華東行政委員會文化局主辦，將在上海先後舉行華東區話劇觀摩演出和華東區戲曲觀摩演出大會。

這次觀摩演出的目的，在於檢查華東地區話劇、戲曲改革工作執行中央人民政府政務院「關於戲曲改革工作的指示」、中央文化部「關於整頓與加強全國劇團工作的指示」和「華東話劇團工作試行方案」的情況；同時使全區各話劇團體與各主要地方戲劇種有相互觀摩學習，提高表演藝術的機會；並通過觀摩演出發現優秀劇種、劇目與優秀演員，鼓勵藝術創作，促進話劇藝術演劇的開展與戲曲藝術的改革，以便進一步地適應我國的社會主義建設和社會主義改造事業及人民羣衆對文化生活日益增長的要求。

華東區話劇觀摩演出暨華東區戲曲觀摩演出大會籌備委員會業已成立。籌委會並規定：話劇觀摩演出於九月初開始，九月中旬結束；戲曲觀摩演出於九月下旬開始，十月下旬結束。戲曲觀摩演出之前，各省（市）儘可能於七、八月間先分別舉行省（市）的觀摩演出，進行評獎，就中精選最富有代表性的優秀的劇種、劇目參加華東區的觀摩演出。

[illegible]

殘夜　　仔遜

一九〇　失約

顏素影的話本來就很會惹人同情，她解釋這幾天來的苦痛根源，是劉千頤突然來到香港，使她的映相店開張遇到苦惱，也不敢叫郭懷澄參加。她原想先與劉千頤談妥了離婚，然後答應郭懷澄的結婚要求，可是偏偏讓郭懷澄尋上門來大鬧了一場，弄到現在劉千頤已經答應離婚，懷澄卻對我誤會更深。」顏素影懇切地望着余七嫂說：「現在我只有一個希望，便是請余太太幫我的忙向他解釋一下，我知道他愛我，他現在恨我的緣故，完全是為了要我結束了生意，逃走他方，這個人是說得到，做得到的，我不能讓他那樣自暴自棄，余太太，你救救他吧，阻止他離開香港吧。那太可怕了。他會一去不回。」

顏素影說了很久很久，才驀然起身告別，余七嫂看着她淒楚地走向巴士站，才透一口氣。回到家裏，卻是郭懷澄打來的電話：

「七嫂，今晚我有點緊要事，現在就要離開香港，今晚請客的事情，還是等我回來再補請吧。」

七嫂吃驚道：「怎麼，你答應了要請客後才走的，怎可以這樣便走呢？不行，不行。你不喜歡蘇小姐，那沒有問題。你可別要走開！我有許多話要告訴你，是你喜歡聽的。你今晚無論如何一定要來吃晚飯！」

郭懷澄在電話裏說道：「我明天就回來，七嫂，原諒我這一遭吧。」

「你要往澳門嗎？明天才去不可以嗎？」

「不，不是澳門！是一宗叫人頭痛的事，等明天回來再告訴你。」

余七嫂還要說話，那邊卻擱了線。余七嫂怔了半响，自言自語道：「這個人真有點瘋了似的！」她把電話撥向余七少的辦公室，接電話的是蘇小姐。

「余先生剛剛出去了。」蘇小姐在電話裏說：「郭先生好像有些急事，說要找人講數。也許是生意上出了亂子吧？他今晚不會來吃飯了。」

余七嫂放下電話，她猜想：「也許是劉千頤向他提了什麼條件吧？」顏素影的話雖然令她同情，可也擔心着一個男人把妻子出讓時，是個怎樣複雜奇怪的局面。她只有不安地等丈夫回來，再打聽。

余七少直到天黑才回家，他帶同蘇小姐來，郭懷澄沒有來，這自然是意中事。余七少夫婦都在心頭擔着一點不安，在蘇小姐面前都裝着高興樣子。可是兩人自己知道，七嫂捉着空，悄悄問丈夫，關於郭懷澄的事。「余是不是劉千頤找他麻煩？」

小說天地

妙人列傳：出賣青春的人　　筆工

十姑娘很神氣的回到家裏，像一個漁翁，釣得一尾大魚回來。這一個神氣，桂香看得出。十姑娘騎在沙發上，伸出一條腿，桂香拿着繡花拖鞋，屈了左膝，蹲在她膝下，正為她脫去高跟鞋，桂香忽然激動起來，連右膝也屈下，跪在十姑娘面前，仰着頭，沙啞着聲說：「十姑娘，饒了亞琪吧。」

「你說甚麼話？」十姑娘用腳一蹬，「桂香，你說甚麼話呀！」

桂香蒼白的臉，淌着兩顆晶瑩的淚珠。她嗚咽着：「十姑娘，我求你，饒了亞琪！」

十姑娘伸手挽桂香起來，桂香木然站着。十姑娘牽她坐下。「桂香，你太落伍了，讓我教訓你。你以為亞琪是你未來女婿麼？別人不能搶麼？你女兒又沒有和他訂過婚，就是訂過婚，混社會，男女之間，易合易離。有錢，根本沒有金錢的人，也就不宜談戀愛。試想：亞琪有甚麼本領，可以和你女兒結婚呢？何況結婚。這社會，甚麼都講錢，他沒有錢，你也沒有錢，你自己也就吃虧在這裏了。貧賤夫妻百事哀，你已經嘗了二十年貧賤夫妻之苦了；你還想女兒再蹈覆轍嗎？我知道，你兩母女，都因亞琪長得漂亮，你女兒歡喜他做丈夫，你歡喜他做女婿。亞琪算不算頂漂亮，另一件事，不談他。便算漂亮吧，你歡喜時，別人也歡喜他，我不來奪了他去，別個女人也奪了他去。因為亞琪太窮，他要錢，而你沒有錢，所以你決不能永遠佔有他的。」

「不，十姑娘，我不是替自己兩母女打算，我是替亞琪打算呀！」

十姑娘真個大發惻隱之心了，但她不是對亞琪發惻隱之心，而把一尾上了釣的大魚放了去。卻是對桂香發惻隱之心，她覺得桂香太笑了，竟替別人打算起來。在十姑娘一生，她甚麼都只替自己打算，不替別人打算的。「亞琪是亞琪，跟你有甚麼關係，何必替他打算。你應該替自己打算才是呀！」（廿二）

秋江　　張恨水

二　瞧不起百萬財主

張于湖道：「還有五兩，說是賞給你的，是也不是？」

何媽媽道：「大老爺明鏡高懸。」

張于湖道：「萬事，你聽見沒有。這分明是你們勾通庵裏有關的人來騙妙常，怎麼反說何氏勾通尼姑，騙取財物？」

萬事磕頭道：「是！聽見了。」

何媽媽道：「大老爺，這些事情，都是萬事所想的。昨晚來到他家，事先他埋藏八個人在門邊，看到車子到了，不問是誰，黑暗中搶了就跑。老爺請看，我頭上，臉上，衣服上，沒有一塊好的。這都是搶的人撈的。」

張于湖道：「他們以為車子搶妙常來了，所以撈着向前搶上頭功。手腳重的，那是難免，撈是不會有的。至於搶錯了人，那是他們定計不高明。若你們曉得搶字有罪，我就要先辦你和萬事兩個人了。何氏那五兩銀子，本應當充公，既是你身上有許多傷痕，就算折給你的養傷費吧。本來你兩個人都應當重辦，看着庵內還沒有什麼損失，饒恕一次。萬事回家，你對你們主人說，下回有這樣的事，本府是不會客氣的。下去罷。」

張于湖這就退了堂。

三　借庵讀書

這已經是七月尾的天氣，早起晚歇，雖是江南，也有一點涼意。水雲庵裏本來樹木蔥密，早上起來，有點西南風的習習秋意，加上人一恬靜，靜中過着，越發的涼了。老尼法成在大佛殿上完了早課，打算早上，趁上這股涼氣在庵前庵後看看。忽然馬鈴響，衝破了寂寞。

老尼看時，一人牽了馬已經走進大門。仔細一看，原來是王安。

老尼打着稽首道：「原來是王哥。好久不見，想必是公事很忙吧？」

王安也施了禮。答道：「是，公事很忙。今天到寶庵來，也是為了公事。」

老尼道：「也是為了公事。請到知賓室裏，慢慢的談話罷。」

於是等王安拴上了馬，就引到知賓室裏來坐。有人泡上了茶，老尼引他在椅子上坐下，自己側面相陪。

王安這就把王有守的官司，詳細說了一遍。隨後道：「知府恐怕你們知道了消息，放心不下，所以命我來告訴一聲。」

老尼連忙稽首。因道：「這倒真是多謝。回頭大佛殿上焚香，請菩薩多多保祐知府身體康健。」

王安道：「妙常仙姑那裏，請老師傅告訴一聲，知府說，有他在任上，請放寬心。」（十三）

花邊小說：羚羊犀角　　彤峯

我的兒子忽發高熱，臉色青白，看來不是一場小病，還可把我急煞了，「天啊！這是我唯一的兒子。」

「看樣子，非請醫生不可了。」鄰房黃先生看見情形不對，催促我說。

「唔。」我淡淡的應了一聲。其實，不言而喻，有病一定是要找醫生，找醫生就一定要錢。但我，那裏來的錢，所以我對他的話不感興趣——實在是沒有辦法。

這時，妻子匆匆忙忙走過來，手裏拿着一包東西，裏面有兩塊黝黑色的固體，我問她這是什麼，她說是「羚羊犀角」。「羚羊犀角？那裏來這些貴重藥品。」我一肚子疑團。但因為救兒子要緊，不便追問。心裏想：「反正沒能力延醫，而平時也聽人說過，大熱症羚羊犀角是最靈驗的，十拿九穩。」

我不敢遲延，連忙煲好給他服食。

我和妻子都在期待藥力快點奏效，可是，當我把手按在他額上時，熱度並沒有減，而且見他手腳顫抖起來。

其時，黃先生又走出來，叫我快送他到醫院去，否則，便會誤事。

到此地步，我只好叫妻子陪送他到醫院。

妻子回來時，我急切的問她孩子怎樣，她說：「事倒沒有什麼了，不過還要留醫。」她並告訴我醫生說剛才我們給他吃的藥，經過化驗，證明不是羚羊犀角，說我們亂給藥他吃，差點兒害了一條命。

「那麼，你從那裏弄來這些？」我帶點質問的埋怨她。

「那一天到街市，路上看見擺着這東西的攤子，我便花了兩塊錢買回來的，我沒對你說罷了。都是那些賣假藥的害人！」妻子說。

十記絕處逢生

且仃恨極，立即一撲而前，想捉住那個男人，男人回身，揸起拳頭。且仃此時怒火如焚，就想不顧一切，打過再算。但忽然有人將且仃拉住，曰：「且仃先生，你不可打佢。」回頭一看，乃杜嫂是也。

男人作驚疑之笑曰：「咁就聰明一的，都係拉住個皮條公好，否則被打傷重有人出去拉客做馬王添！超，你地正衰人，專門請埋打手嚟對付人客，我話你知呀，六姑，不過今晚係年三十晚而已，否則我就拆左你個竇也！你知道做邊一行要靠人客，你就要畀面人至得！死喎！」講完，一個轉身，開門出去，未落樓，就大聲唱起「情僧偷到瀟湘館」來。且仃為之氣結。六姑眼光光望住佢落左樓，悻悻而罵曰：「丟佢×××，正衰仔，恃住有人認頭，出來做古惑仔，就好似做皇帝一樣，正冇家教！玩完大姑娘唔畀錢，真係幾格！抵佢老豆有仔冇孫！」

六姑大罵之時，且仃望住杜嫂，杜嫂忽然流出眼淚，即刻想出門。六姑立即止佢罵洪哥，一手拉住佢曰：「阿杜，喂！你不能走也！」杜嫂曰：「六姑，點解我不能走。」六姑曰：「你唔走得。你要畀番錢我先。」杜嫂急曰：「我之錢已經畀佢搶咗，邊處重有。」六姑曰：「我時時都話你啦，你地又恨失失，以為個錢放在我份先，就冇事。你地放在你地袋中一陣，都好過放在我處。呢，現在界人搶左，我問你點？」杜嫂懇求曰：「六姑，我真係畀佢搶左錢，你不信耶？」且仃曰：「然也，六姑，洪哥自己都認話搶番錢，而且我地亦已經目擊佢收番銀紙落袋。」六姑曰：「我不理你，鬼叫你收左錢都畀人搶昔乎？你嘅事，貴客自理。你大方，你唔差在損失埋我份。」杜嫂大急，叫曰：「六姑，你迫死我耳，我白做左一輪，一個仙都冇，你重要我抱一份出來畀你乎？我有錢都唔使出來做矣。實在亦冇錢。」且仃亦覺得六姑太過，曰：「六姑，你似乎欠理由。阿杜自己個份有左，你重要叫佢自己損失補畀你？」六姑曰：「有乜解唔解？我打開門口做生意，你來借地方，好笑呀！如果你地個個都係如此這般，自己肯損失，就一切不理，連我份都可以損失埋，然則我擺開門口，重要貼埋草紙，貼埋大床，貼埋滾水乎？邊個同我畀租？」

杜嫂曰：「六姑，本來係者，我自己損失，左我不能係你自到，已唔好命水。不要你賠我損失，但我實在冇錢，你唔貼我，我將來我損失一份，你亦損失一份，當我欠住你先。我做到生意，賠番畀你。」六姑曰：「咪攪！年三十晚，大年流流，欠乜野債，欠到歷年乎？千祈不可欠欠債。」杜嫂急到流眼淚，曰：「老實講，我如果有錢，亦不會在年三十晚出來搵錢矣，邊個不會抖下身，與家爺仔鬧團年哉？」且仃曰：「六姑亦應份通融人，過年流流，大家都好好地過僞好。」六姑曰：「咪講笑，有錢還畀我，一於對唔住。」杜嫂一味喊，實在可憐。且仃曰：「六姑，到底要幾多錢還畀你？」六姑曰：「係咪！你先生還左畀我就簡單矣。」（九七七）

奇怪的海市蜃樓

尹從

在沙漠、大海或南北極，人們常常可以在空中看見城市、房屋、甚至行人，以至有什麼鬼船、仙城、魔女城等等傳說，這種現象好像十分奇怪，其實是並不奇怪的。

在沙漠上或大海中所看到的海市蜃樓，其實是由於空氣密度不同，加以光線的折光作用，而把遠處的物體反映或折射到空中所致。這原爲自然的幻象，似奇而其實不奇的。這裏敍述一些這種現象的具體事例：

在第二次世界大戰時，太平洋上一艘美國巡洋艦，眼見大隊日機飛近，便瘋狂地發出高射砲。但是艦上的「雷達」並沒發現日機，而日機一架也沒有被打下。艦上的官兵以爲一定有什麼新式的秘密科學方法使得日機打不下來，不禁大爲恐慌，不久，這批日機消失了。其實，這美艦官兵所見的日機，只是一種幻象，日機是有的，只是遠在好幾百哩外，他們所看見的，不過由於反映所致吧了。

在第一次世界大戰時，英軍在美索不達米亞地方和土耳其軍作戰。這時土軍已經撤退到沙漠以外去。可是附近的底格里斯河上一艘英國砲艦艦長，卻看見土軍正在撤走，就立刻下令向土軍發砲。他原以爲陸上英軍必也加以砲擊，這一來，土軍必被消滅無疑。然而出乎他的意料之外，陸上並沒有發出砲火的響應。這是不是陸上英軍的失策，坐失乘勝消滅土軍的機會？不是的。原來土軍早已撤走，出了陸上英軍的砲火射程，砲艦上所見的，只是撤走土軍的幻象，反映到空中而已。

空中的艦隊

克里米亞戰役中，守軍看見整個英國艦隊高高在天空，而感到十分驚駭，異常清楚的在空中，艦隊，只是所有一切和真的無異，只是所有一切艦船人物，都是倒轉的。這顯明是一種幻象。

在地球的南極或北極，探險家常以爲看見另一隻船的桅，距離只不過幾哩遠，但到近前再看，則已消失，這無疑是遠處船隻的反映。

上世紀英國航海家羅斯在找尋到北加拿大去的水道時，曾中途折回，原因是他以爲前面有座大山擋住去路。其後美國的裴利將軍也看見這座所謂高山。就是後來美國自然歷史博物院派出的探險隊，也看見了這座山，但當日落時，它卻消失不見了。所有他們所見的山，無非是遠地海上冰山的反映。

太陽昇三次

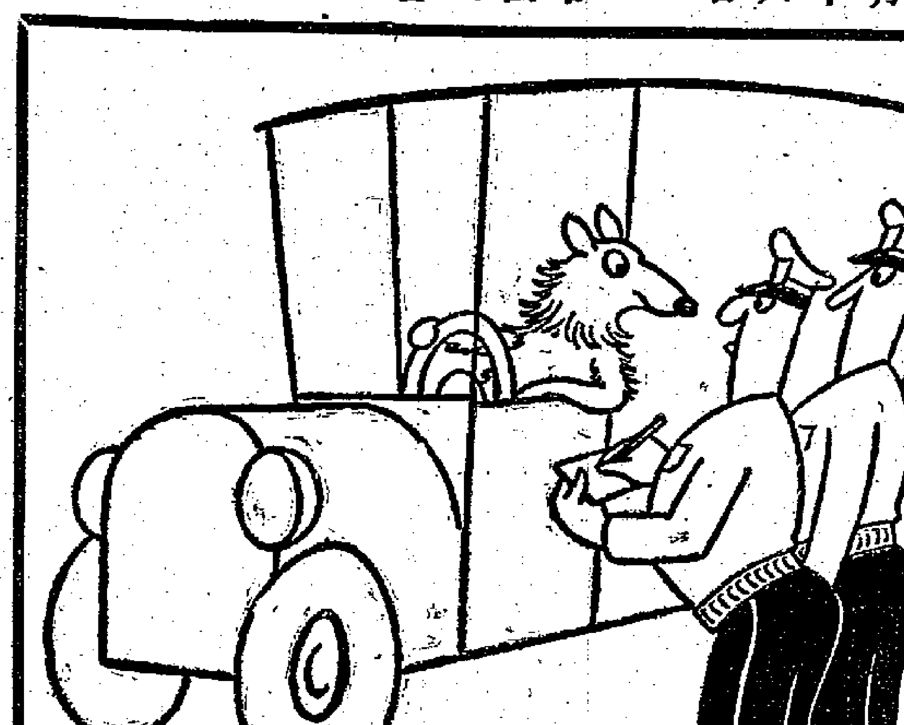
一九二九年，英國海軍大將比雅飛過北極時，攝得一個像是山的照片。二十年後，他再到原地去，那裏有什麼山？有的只是位在二百哩外的一座山，顯然，他以前所見的，只是這山所反映的吧了。

地球的兩極地就好像是一座裏面四壁滿是鏡子的殿堂，常常見到這裏的探險家。英國探險家沙克爾頓在一九一四年到南極探險時，以爲所見的太陽，是他到那裏後的最後一次（南極地方的上半年爲夜），要等九十天才能再見到。可是八天後，只見太陽再度昇了起來。又有一天，他以爲太陽明明落下了，卻再度昇上，並且越昇越高。其實這探險家兩次最後的所見，都是幻象，都是由於光線屈折所造成。

鬼船與仙城

極地探險家們還常看見地平線上出現屋宇、樹木、花園，甚至路上的行人。英國作家托馬斯R·亨利在其所寫的「白色的大陸」中，告訴我們一個較近的實例：一九四九年除夕，一隻海岸破冰船在向南行駛時，船上人看見南極邊地平線上的海岸，慢慢地斜昇到空中，像探險家所說的幻象。原是離開數千哩外一個城市反映到空中去的。

時至今日，探險家和水手們多半已見怪不怪。但在從前，對於科學和世界地理大家不大熟悉，對於這種現象，不明所以，不免受騙，還是毫不足怪的。並且因之發生種種的傳說，像什麼荷蘭鬼船（相傳南非好望角附近海上，每當暴風雨時出現），妖婦仙城（在意大利和西西里島之間的墨西拿海峽出現）和魔女城（中世紀時，意大利傳說在西西里島海岸出現的幻象），其實都是同樣的一個。至於最近，在今日，水手們在北非遊歷的時候，看見一個城市，只是北非海岸的幻象，這恰像美國密執安湖東岸的情形，時常反映到空中許多哩外西岸之加哥，都是似奇而實不奇的。



無牌駕車

美國伊達華州伊達華瀑布城的一張報上登了一個消息，說警察尼夫與瓊斯駕了電單車追趕一輛在路上歪歪曲曲地行駛的汽車，他們發現坐在司機座上的是一條馬戲班中的狗，他們控告牠「無牌駕車」——因爲牠沒有「狗牌」。

天外廣播音樂

鐘錶店的老闆娘——拉維爾的「西班牙時間」

·高冬·

今晚九時十五分香港英語電台的歌劇節目是法國作曲家拉維爾（Ravel）的「西班牙時間」（The Spanish Hour）。這是一部諷刺歌劇。

拉維爾因爲是生在法國與西班牙交界的地方，所以從小就聽慣了西班牙的音樂，這使他很喜愛選用西班牙音樂的語彙及節奏，他的「西班牙狂想曲」就是他寫的西班牙風的佳作。今晚的歌劇是他卅三歲時寫的，它不僅用了西班牙的故事，而且還用了西班牙的音樂。

這是獨幕劇，描寫十八世紀時西班牙境內一位鐘錶店老闆娘與兩位情人約會的趣事。

老闆娘是位美麗多情的少婦，丈夫很老，所以她有許多情人。她丈夫每週要給鎮上的大鐘上一次鍊，她就總趁這時候和情人敍會温存一番。有一天她丈夫正要出去上大鐘的鍊，卻來了一位趕騾人來修錶。他說他是信差，不能一刻沒有錶；可是他的大掛錶日前由他叔叔佩帶着去參加鬥牛，被牛角撞壞了。鐘錶店老闆很想立即動手修理，這卻急壞了老闆娘，因爲她已經約了情人來，深怕被丈夫撞見了，於是千方百計地催促丈夫快點到鎮上去先給大鐘上鍊。

丈夫走後，趕騾人卻死纏着不肯走，他藉口說要等老闆回來給他修錶，其實他是愛上了老闆娘的姣俏，想趁機和她廝混。老闆娘是個聰明人，她請趕騾人幫忙把一隻大鐘給她搬到樓上，就這樣地支開他了。這時她的小白臉情人來了，他不知着了什麼邪，用唸詩替代說話，吻她的時候也要按着拍子，忽長忽短忽重忽輕，使老闆娘十分不耐煩。老闆娘正懊惱間，趕騾人已下樓來了，她又出花式再安排他一下，對他說剛才的鐘搬錯了，請他再把另一隻鐘對調一下。他巴不得有討好她的機會，一口就答應了，很賣力地又上樓去把大鐘搬下來。老闆娘於是請小白臉藏在大鐘裏，……

荷李活的請客

雙桐

現在荷李活請客的風氣，已經到了奢侈浪費的糜爛程度。他們不請客則已，如果請起客來，絕沒有只請一兩對夫婦的。遇到要請一兩對夫婦的情形，做主人的只有掏腰包，請客人去上餐館。如果要請客吃餐，通常總有二三十位客人。佈置這種請客場面的，在荷李活也有專人承辦。在赴宴時，大家是可以常碰到他們那幾副熟習的面孔的。

從文化方面來說，荷李活簡直是一片沙漠。一個住在荷李活的人，如果想欣賞音樂、巴蕾舞或看戲，他只好去洛杉磯；如果要領略美術，他只好去洛杉磯的美術博物院。但在二三十人舉行的宴會當中，倒有時可以碰到精采的節目。在那班客人當中，也許有很著名的遊藝界的人物呢。

在這類宴會的場合，女客們的服裝是很隨便的。如果有人要濃裝艷抹起來，是反而會被人非笑的。

大宴會和尋常宴會不同的地方，就是在一個「大」字。遇到大宴會，被請客人的數目，至少應該要上百，而且被請的人，也不一定全是認識的朋友。在這種宴會上，客人可以包括素識的朋友，也可以包括在他們身上打主意的人們，準備要撈上一筆的人們。

決定舉行大宴會，先要決定所請的客人是誰，和有什麼名目，做一番文章。舉行大宴會，只要主人肯花錢，至於一切的佈置是有專家可以替主人設計的。只要主人把要點告訴專家，告訴他要怎樣的款式，打算花多少錢，然後再由專家叫來搭景的人，設計怎樣把一所住宅在請客時佈置得富麗堂皇，寬舒夠用。有時爲了請客，他們會搬運許多花木來裝點園庭，和鋪上臨時的草皮。有時在游泳池上佈置一個臨時的寬大舞廳。

在搭景以外，另有一位是專管燈光設計的人，要把宴會場佈置得像一座舞台，要有凸出的景緻。譬如在游泳池裏裝上無數霓虹燈，有時放出成千成萬個彩色的荷花燈，有一次有人設計假扮失火的景象，使客人們刺激一下。……一聲號令，立刻又隨消火滅了。像這種樣子的宴客，可以說是荒天下之大唐了。

在荷李活的一班設計師當中，比較不流於庸俗的有湯尼·杜甲。這人很有些藝術修養，他的設計一般是很雅致的，不像荷李活裝飾匠的作品那樣看了叫人生厭。有一位影場導演就很器重他。有一次，他吩咐片場設計主任，叫他佈置一間杜甲式的房間。經過一禮拜後，設計主任上來報告說，他已翻遍從文藝復興時代到現代的裝飾設計，沒有發現過有杜甲式。導演聽了哈哈大笑說：「你們這班蠢人，他是現代的一位藝術家，並不是什麼『時代』呀！」

影談

慾海癡魂（Carnival Story）

邵治明

「我們的心地是善良的，但是這份善良卻表現不出來。」這是安妮柏絲德在本片中所講的一句話。本片所講的，就是一個內心善良而行爲蹺開的女人的故事。

本片部份外景是在德國慕尼黑實地拍攝的，一切情節則完全發生於在那裏表演的美國雜技團中。全片約略可以分成三段，而這不同的三段則由第一段變相的愛情給聯貫起來。因此除了女主角本人以外，最重要的角色始終是史提夫角倫所演的壞蛋，也就是她（電影中的善良的女主角）的第一個愛人。

對於本片的故事，我非常之不喜歡，同時覺得它非常令人難信。在看完了電影以後，相信大家都會懷疑究竟女主角是否真正的愛着那個男人，因爲電影對於這個問題，始終都是以自相矛盾的手法在處理着，一切都顯得雜亂無章，唯一的作用，恐怕是增加安妮柏絲德的困擾，以便她能夠做出許多很難做的表情。我們可以看到她的戲是演得很不差的，她的喜、傍徨、恐懼、苦惱、果斷等等不同的表情，都是那麼的純熟和自然。看了她的戲，總使人想到她在「情天恨海」中演的那個不幸的女孩子，使人想到她在「彗星美人」中卓越的演出——她拿着比提黛維絲的衣服在鏡子面前自演自鳴得意的作謝幕狀、和發現一切都被比提看見的那副怒然吃一驚的樣子。我覺得她在本片中的演技也是很出色的，可惜是這個角色本身被編劇造得缺點太多，以致她的表演都是浮面化的情感變化，而不能進一步的刻劃出角色的個性來。

在女主角的三段愛情中，第一個男人是十足的玩弄女性的無賴漢，第二個男人則是真的愛着她的高空跳水英雄柏嘉，他一手訓練她成名，再和她結婚。全片惟有這一場愛情是比較感動的，但偏偏又由此生出一場悲劇來，使我們的女主角的丈夫死去；原因是安妮柏絲德似乎有些忘情於史提夫角倫，不能忘情於自己受了他的脅迫，其實安妮柏絲德也明明早在結婚以前就和他決絕，她又沒有把柄被他抓住，何必去怕他？直到最後他偷了她的錢，她才敢當面對他說「我現在已不怕你了」，真是使人如墮五里霧中。全劇許多地方都因爲這一節沒有搞清楚而弄得非常混亂，例如女主角知道誰偷了她的錢，卻要向老板發脾氣要求加薪水，她雖然對壞男人痛恨絕但卻又會特地放棄了另一個男人，而再回去參加表演以便再摑他一下耳光等等，都使女主角的個性模糊。至於斜刺裏殺出一個生活雜誌的攝影記者來使這個淪桑的女人得到一個歸宿，更是牽強之極。

我對本片可說是沒有看懂，更不知「慾海癡魂」指的是誰。想看安妮柏絲德演技的人相信不會太失望，但卻須有忍受全無合邏輯的情節的涵養功夫。

象棋集趣

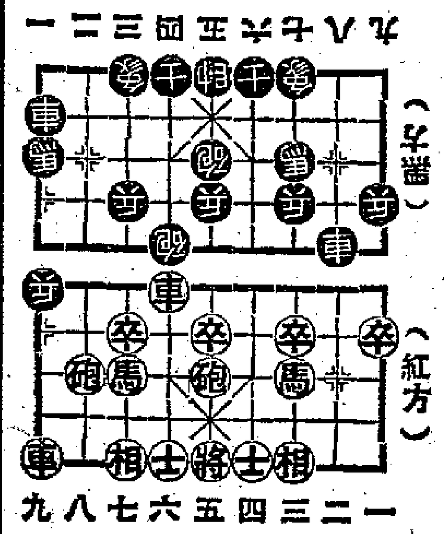
蘭友

對奕戰略（六）

下圖一局稱爲「避重就輕」，讀者們當可顧名思義，知道這局的中心用意所在，是紅方設法避開黑方的重擊而取得勝利。照圖紅先着法如下：

車九進四	車一平六	士六進五	砲四平三
馬七退八	砲三進五	砲八進五	車六平二
車九平八	車八平二	砲五平八	車二進二
車六平八	兵七進一	馬八進九	馬七進六
象三進五	馬六進五	馬三進五	砲五進四
卒一進一	象七進五	砲八退一	兵三進一
砲八平二	車二進四	馬九進八	砲三平一
馬八進六	砲五平四	馬六進四	士四進五
砲一平五	砲四退五	砲五平一	砲一退五
砲八進三	砲一進二	卒三進一	兵七進一
相五進三	砲四進五	砲八退一	砲四平五
帥五平六	砲五平六	馬四進三	砲六退五
砲八平五	馬一進三	砲九進三	象一退三
砲九退六	馬三進三		
砲九平五	馬五進七（至此紅方多子勝）		

這局的着法，紅方不算走得好，不過有一點是值得注意的，就是紅方在好幾着上，都避開黑方的重要攻擊，故意引黑子走入沉底砲而被輕輕攻斃。用這樣方法來引誘對方的陣勢變動，就是象棋戰略裏的避重就輕的方法。



越南鱗爪

摩伊族人的風俗

應之

越南的民族成分是相當複雜的。大致住在安南東京交趾的是安南族，住在高棉的是高棉族，住在寮國的是老撾族和小寮族等和占婆族。此外，還有一種居住在交趾支那和高棉一帶山區高原地區的少數民族，那就是本文所要說的摩伊族。

摩伊族在安南稱之爲蠻族，也有人稱爲「昧族」的。摩伊族人大約有一百萬人，這是一種估計，由於他們所居住在深山窮谷之間，實際的人數尚無從查明。不過，有一點是肯定的，就是他們的人數正在迅速減少之中，在有些被法國人統治的地區，在短短一個世代之中，人口竟減少了一半。

摩伊族屬於馬來—玻里尼西亞種（Malayo-Polynesian）皮膚爲黃色，和婆羅洲的「戴克族」（Dyaks）及菲律賓的「依哥洛茲族」（Igorots）和「阿意達族」（Aetas）以及散居在中國海南島的少數民族都有淵源。

摩伊族最拿手的本能是打獵，尤其擅長捕象和獵象。他們用以獵象的弓矢，其箭頭用一種「怡保」樹汁浸過，已經是夠毒了，但是，如果再加上從毒蛇牙齒裏提煉出來的毒汁，就更毒上加毒，人要被這種毒箭射中，幾分鐘之內立刻「風直」。不過他們有一些半宗教性的禁忌，並不是隨便使用的。

摩伊人耕田採用「乾耕」的方法。在雨季還沒有開始之前，先就放火燒山，然後把稻種散播在山地上，讓雨水自然浸育成長。

摩伊族人過去常受外來民族統治者的欺侮，外來的勢力愈大，他們吃虧也愈多，尤其是法國殖民者把他們當做奴隸般役使和踐踏，更使他們有冤無處伸，有苦無從訴。

摩伊族人過着原始的簡樸生活。他們逢到節日則大跳其舞大飲其米酒。他們飲酒方法很別緻，把酒裝在一口大甕子裏，用一根很長的管子去吸。而且要喝完，不喝完就認爲沒有禮貌。爲了恐怕有這種情事發生，所以在飲酒的時候，有時者站在旁邊勸酒，至少得飲上三角（他們用牛角做盛酒器）。最好的是醉得爛醉的。

摩伊族酒罈還有其妙用，那就是作爲鬼神的藏居之所。鬼神入酒罈主人報夢。但是，酒罈中是否真有鬼神藏居，須經過「行家」鑒定才能算數。經過這樣鑒定的「神罈」，那就身價百倍很值錢了。摩伊人相信「神罈」可以辟邪，因此，如果拿出作價出售，可以換得很多頭的水牛。摩伊族之間存在着這種神罈的生意，而且出售時有專門行家鑒定，而買賣雙方則討價還價。

猛獸瑣談

黑猩猩在森林中生活時，會不會叫猴子來做牠們的衛隊、僕人或帶路人呢？在非洲的烏干達森林中，差不多每一隊出來遊蕩的黑猩猩都有一頭年老的雌色猴隨侍着，驟看時間都不離開牠們半步。這頭猴子的作用何在，到現在尚無人知道。

在烏干達，騎着自行車也可能遭受野獸的干涉。有一個游事員騎了機動自行車要到伊利莎伯女王國家公園辦事，半路上忽然有一頭河馬攔住他的去路，並且向他進攻。這個辦事員嚇得從車上滾下，忘命逃避。過了很久，他鼓起勇氣回來，才知道他的車給那頭狂怒的河馬撞得七零八落。

尼羅河中有一頭河馬，跌在該處居民所設的陷阱裏面。這頭河馬努力掙扎，終於恢復了自由，但在牠的頸上還纏結着一根一寸厚的金屬線。牠頸上的肉被撕去了。兩個月後，設陷阱的人又看到牠被捕，河馬的頸上已經長出新肉，這些新肌肉長在這根金屬線的上面。使得這根金屬線的一端在牠的頸上，像一根聳着的收音機的天線。

在野獸多的地方，喝醉酒也是很危險的。有一個男子和他的朋友喝酒，醉後來到不省人事，酣睡在他的小草屋裏面。他在夢中感到劇痛，睜開眼看時，原來一頭獅子走進來把他亂咬，使他受了重傷，不久死在醫院裏。

不必要的傷殘，會引起不幸的。一隊大象經過一片耕地，看到一個獵人，獵射殺一頭，其餘的便開始驚慌混亂，亂衝亂走，碰翻了一羣蜜蜂。這些蜜蜂便向這個獵人羣進攻，於是他只好朝象羣走過去，以避蜜蜂。一方面再開槍射殺一頭象，使牠們停止走動，才能夠脫了危險。

令人感動的是有一頭幼象跌落河裏，不能夠爬上來。那頭母象跪在河邊，把牠的長鼻垂下，鉤着幼象，然後慢慢把牠拉上來。（冰）

交通指南

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時35分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
6時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時6分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵通車

註：上海廣州間27/28次隔日開行。

上海開往廣州 直快27	站名	廣州開往上海 直快28
12.53	上海	14.17
4.50 / 5.03	鷹潭	17 / 22.05
16.11 / 30	株州	39 / 10.28
19.42 / 59	衡陽	27 / 7.08
23.20 / 35	郴縣	49 / 3.33
4.20 / 40	韶關	56 / 22.36
6.29 / 42	英德	45 / 20.34
10.05	廣州	17.05

粵漢線

廣州 客231	廣州 直客173	廣州 直快29	站名	武北 直快80	武北 直客174	韶關 客232
	12.44	9.44	武北	4.50	23.38	
	19.31 / 47	15.07 / 28	岳陽	36 / 28.22	16.15 / 15.54	
	0.18 / 32	18.53 / 19.07	長沙	20.02 / 19.49	26 / 11.11	
	2.10 / 25	20.31 / 49	株州	33 / 18.18	9.13 / 8.58	
	6.09 / 27	23.47 / 0.07	衡陽	22 / 15.04	59 / 4.39	
	10.46 / 11.01	3.28 / 43	郴縣	47 / 11.33	23 / 0.09	
9.55	16.29 / 48	8.27 / 46	韶關	7.02 / 6.43	49 / 18.32	8.37
17.55	0.10	14.28	廣州	1.05	11.10	20.00

廣深線

深圳開往廣州 普客237		站名		廣州開往深圳 普客238
7.50	停	廣州	停	21.00
9.47 / 59		石龍		19.03 / 18.51
10.59 / 11.05		樟木頭		52 / 17.47
12.24		深圳		16.25

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時　佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
照玉丸	Terutama Maru	日本	15日	東方
恒生	Hang Sang	日本基隆	15日	渣甸
曉生	Hew Sang	山打根	15日	渣甸
柏圖加士	Patroclus	歐洲星洲帆城	15日	太古
盛京	Shengking	基隆	15日	太古
賀風亞	El Brenon	釜山	15日	貿風

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
海皇	Hoi Wong	庇能曼谷	16日	捷順
惠山丸	Esan Maru	日本	16日	天祥
白洋丸	Hakuyo Maru	日本	16日	天祥
金保地	Kambodia	日本	16日	寶隆
拔丹	Bataan	美國帆城基隆	16日	太古
青葉山丸	Awobasan Maru	波斯灣星洲	16日	[illegible]邦
東后	Eastern Queen	日本	16日	渣甸
永利斯	Vingnes	菲律賓	16日	美邦
依丹地路	Edendale	汕頭	16日	捷順

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
明光丸	Meiko Maru	星.庇.仰.加.	15日	美邦
利來	Nellore	日本	15日	鐵行
夏美蓮	Hermelin.	曼谷	15日	多利順
東方勇士	Eastern Venture	海防	15日	裕泰興
偉伯奇馬士基	Vibeke Maersk	印尼	15日	捷成
亞加挪娜	Agapenor	星洲英國	15日	太古
利百路	Liberal	仁川釜山	15日	華商
馬泰爾賓	Myrtlebank	星洲加爾各答	15日	銀行

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
梭飛	Sofia	西貢金邊	16日	和興泰
恒生	Hang Sang	那包山打根	16日	渣甸
芝利華	Tjiluwah	星洲印尼	16日	渣華
照玉丸	Terutama Maru	星.庇.加、	16日	東方
金保地	Kambodia	帆城歐洲	16日	寶隆
岳州	Yo Chow	日本	16日	太古
北海	Pak Hoi	上海	17日	太古
東后	Eastern Queen	星洲庇能加爾各答	17日	渣甸

張恨水新著
梁山伯與祝英台
全書一厚册售二元五角
並有任遜插圖二十幅

香港文宗出版社出版
各大書店均有代售

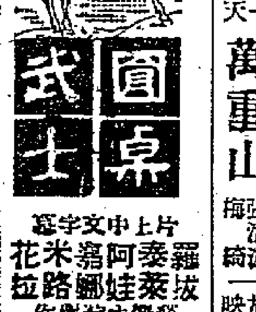
娛樂　即日最後　聯美公司社會巨片　孤鸞慈淚　CHICAGO CALLING　丹杜耶亞主演　明天：禁宮寶藏

新華　今日四場放映一天　法國藝術史話文藝巨片　歷盡滄桑一美人　法國紅星馬丁嘉露主演　是期照價四毫七毫一元　明日首映　新白金龍

樂宮　即日最後　澳洲抵港·真人登台　歌碧滑稽歌唱團　連架稽唱　機會難逢·幸勿錯過　同場加映　名驚偵探險片　明日首映　艷舞驚魂　FIG LEAF FOR EVE

大華　即日放映比武俠險巨片　平面放映　神槍奇俠　特藝七彩　大明星　蘭夫葛·杜史　主演　即日早場　怒衝冠爲紅顏

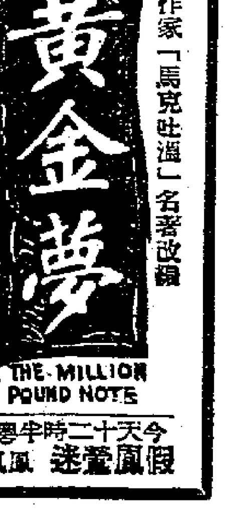
都城·百樂門　今天最後聯映　峻嶺餘生　片上中文字幕　百樂門明天七彩巨片　燕雙飛　都城明天首映　女兒心

京華·快樂　最後一週獻映　賣座盛況不減　圓桌武士　片上中文字幕　羅拔泰萊·阿娃嘉娜·米路花拉主演傑作　二時半　五時　七時　九時半


高陞　大戲院（電話）27139　今天日夜電影　票價二毫四毫七毫　即日一天放映　恐怖名片　紅船鬼影　明天一映　古裝巨片　人隔萬重山

國泰　即日最後四場　良機勿失　東映出品　國語對白　津島惠子　香川京子　聯合主演　血戰冲繩島　探照燈放射萬道光芒　全島軍民無從遁跡　轟炸機亂拋燃燒炸彈　斬盡殺絕雞犬不留　今天十二時半早場　浩劫紅顏

普慶　57276　大景象班　三殺未央宮

景星　最後四場　英國克司公司歌經影片　格力哥利柏　珍麗葛美蓮　主演　特藝彩色　名作家「馬克吐溫」名著改編　諷刺有力、令人絕倒、片上中文


今天十二時半粵語片　假鳳虛凰

國際　即日四場放映　全部特藝七彩　七海蟬娟　明天首映　新白金龍

樂宮　今天盛大獻映　羅馬之戀　3 COINS IN THE FOUNTAIN

皇后·安樂　今明兩天最後獻映！　瑪丁嘉露領銜主演　傾國傾城·慾海花　全部特藝七彩　殺情電話案

東方　今早加開十二點半場　新藝綜合體七彩片　華倫王子　PRINCE VALIANT　下期新片　乞米養狀元

利舞台·大世界　即日同映雷電華鉅片　特藝七彩·片上中文　慾海癡魂　CARNIVAL STORY　安妮柏絲德·蘭加柏·史提夫角倫　主演